



# BRÜHLer

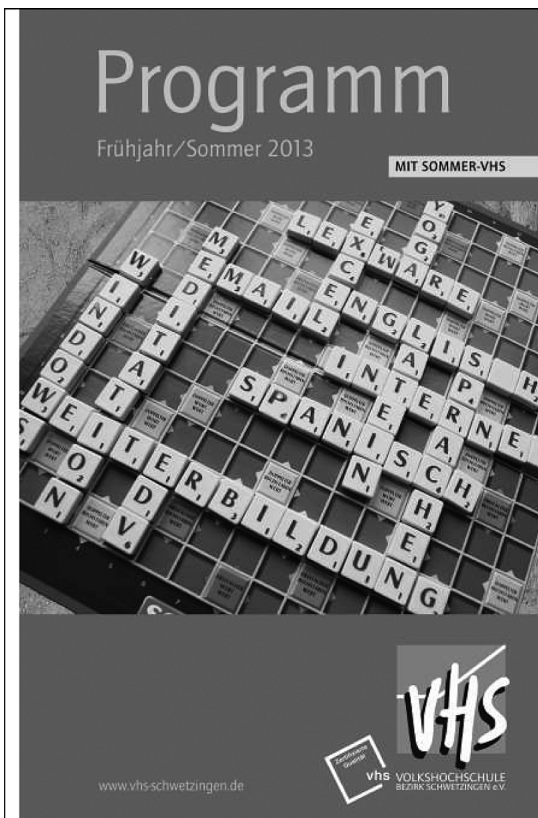
Rundschau

Verantwortlich für den amtlichen Teil, alle sonstigen Verlautbarungen und Mitteilungen Bürgermeister Dr. Ralf Göck o.V.i.A. Internet: <http://www.bruehl-baden.de>, E-Mail: [buergemeisteramt@bruehl-baden.de](mailto:buergemeisteramt@bruehl-baden.de), Fax 06202/200314.  
Verantwortlich für den **Anzeigenteil**: Klaus Nussbaum, Opelstr. 29, 68789 St. Leon-Rot. Druck und Verlag: Nussbaum Medien St. Leon-Rot GmbH & Co. KG, Opelstraße 29, 68789 St. Leon-Rot, Internet: [www.nussbaum-slr.de](http://www.nussbaum-slr.de).  
Anzeigenannahme: K. Nussbaum Vertriebs GmbH, Opelstr. 29, 68789 St. Leon-Rot, Tel. 06227 5449-0, Fax 06227 5449-1190, Internet: [www.knvertrieb.de](http://www.knvertrieb.de). Zuständig für die **Zustellung**: Fa. G.S. Vertriebs GmbH, Opelstraße 1, 68789 St. Leon-Rot, Tel. 06227/35828-30, E-Mail: [info@gsvertrieb.net](mailto:info@gsvertrieb.net), Internet: [www.gsvertrieb.net](http://www.gsvertrieb.net)

[www.bruehl-baden.de](http://www.bruehl-baden.de)

Freitag, 1. Februar 2013

51. Jahrgang/Ausgabe 5



## Das Frühjahr-/Sommersemester beginnt!

Das neue VHS-Programm ist da.

Anmeldung seit Montag, 28. Januar

im Rathaus 06202 - 2003-38/27

oder direkt bei der VHS in Schwetzingen  
06202 - 2095-0.

Internet [www.vhs-schwetzingen.de](http://www.vhs-schwetzingen.de)  
E-Mail: [info@vhs-schwetzingen.de](mailto:info@vhs-schwetzingen.de)

### Anmeldung und Semesterbeginn

Das neue Programmheft liegt seit Montag, 28. Januar aus und ist erhältlich bei der VHS in Schwetzingen, Mannheimer Str. 29, in den Rathäusern und Bibliotheken der Mitgliedsgemeinden, bei den Sparkassen, Banken und Buchhandlungen sowie in zahlreichen Geschäften im VHS-Bezirk. Das komplette Programm ist auch im Internet abrufbar unter der Adresse [www.vhs-schwetzingen.de](http://www.vhs-schwetzingen.de).

Bei vielen Kursen – insbesondere in den Bereichen Gesundheit und Beruf – empfiehlt sich eine frühzeitige Anmeldung. **Die Kurse beginnen ab 18. Februar.** Die Öffnungszeiten des Anmeldebüros sind Montag, Dienstag und Donnerstag, 8.00-12.00 und 14.00-18.00 Uhr und Mittwoch und Freitag 8.00-12.00 Uhr. Und so können Sie sich anmelden: telefonisch (06202/2095-0), schriftlich anhand der im Programmheft auf der Aufklappseite befindlichen Anmeldekarte, oder per Fax (06202/2095-40). Der bequemste, schnellste und rund um die Uhr verfügbare Anmeldeweg ist der per E-Mail über das Online-Programm.



## Amtliche Bekanntmachungen



### Goldene Hochzeit

Die Eheleute, Herr Dietmar von der Werth und Frau Brunhilde von der Werth geb. Johmann wohnhaft Promenadeweg 16, 68782 Brühl, feiern am Freitag, den 08.02.2013, das Fest der „Goldenen Hochzeit“.

Die Landesregierung von Baden-Württemberg und die Gemeinde Brühl gratulieren dem Jubelpaar recht herzlich und wünschen ihm noch einen wohlverdienten und sorgenfreien Lebensabend.

### Einladung zur nächsten öffentlichen Sitzung des Ausschusses für Technik und Umwelt

Am Montag, den 04.02.2013, um 18:30 Uhr im Rathaus Brühl,  
Großer Sitzungssaal

#### Tagesordnung

1. Anbau eines Wintergartens und Einbau von zwei Dachgauben  
Baugrundstück: Silcherstr. 2, Flst. Nr. 1255/16
2. Errichtung eines Parkplatzes – Albert-Bassermann-Straße 25
3. Gründung eines Landschaftserhaltungsverbandes Rhein-Neckar  
e.V.
4. Errichten einer Dachgaube Baugrundstück: Heddesheimer Weg  
7, Flst.-Nr. 3455
5. Informationen durch den Bürgermeister
6. Fragen und Anregungen der Mitglieder des Ausschusses
7. Fragen und Anregungen der Bürgerinnen und Bürger  
gez. Dr. Ralf Göck  
Bürgermeister

### Haushaltssatzung mit Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2013

Das Landratsamt des Rhein-Neckar-Kreises -Kommunalrechtsamt- in Heidelberg hat am 23.01.2013 die Gesetzmäßigkeit der vom Gemeinderat am 14.01.2013 beschlossenen Haushaltssatzung mit Haushaltsplan der Gemeinde Brühl für das Haushaltsjahr 2013 bestätigt.

Die Haushaltssatzung wird nachstehend öffentlich gemacht. Der Haushaltsplan ist vom 04. bis 12. Februar 2013 im Rathaus Brühl, Zimmer 304, öffentlich ausgelegt.

Brühl, den 01. Februar 2013

Der Bürgermeister  
gez. Dr. Ralf Göck

### Haushaltssatzung der Gemeinde Brühl für das Haushaltsjahr 2013

Aufgrund von § 79 der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg hat der Gemeinderat am 14. Januar 2013 folgende Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2013 beschlossen:

#### § 1

Der Haushaltsplan wird festgesetzt mit	Euro
1. den Einnahmen und Ausgaben von je	40.034.000,00
davon im Verwaltungshaushalt	30.796.000,00
davon im Vermögenshaushalt	9.238.000,00
2. Gesamtbetrag der vorgesehenen Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitions- Förderungsmaßnahmen (Kreditemächtigung)	3.150.000,00
3. Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigung	0,00

#### § 2

Der Höchstbetrag der Kassenkredite wird festgesetzt auf	3.000.000,00
--	--------------

#### § 3

Die Hebesätze werden festgesetzt

1. für die Grundsteuer
  - a) für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe  
(Grundsteuer A) 230 v. H.
  - b) für die Grundstücke (Grundsteuer B) auf  
der Steuermessbeträge 260 v. H.
2. für die Gewerbesteuer  
der Steuermessbeträge 330 v. H.

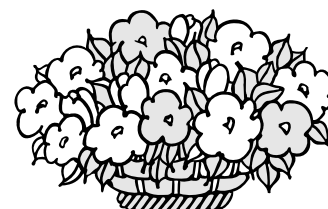
Brühl, den 14.01.2013

Der Bürgermeister:

### Altersjubilare

02.02.	Frau Fatime Jakupovic geb. Musliovic, Luisenstr. 18	78 Jahre
02.02.	Herr Theodor Kroker, Werkstr. 6	87 Jahre
02.02.	Frau Liselotte Hohmann geb. Hensel, Wiesenstr. 60 A	87 Jahre
02.02.	Frau Albina Murra, Mannheimer Str. 67	83 Jahre
03.02.	Frau Anna Geier geb. Knieling, Karlsruher Str. 7	85 Jahre
03.02.	Frau Helene Lehmer geb. Walz, Karl-Theodor-Str. 42	83 Jahre
03.02.	Frau Gerda Neumann geb. Großkopf, Am Altpörtel 4	82 Jahre
04.02.	Frau Gertrud Hofmann geb. Schwenzer, Mannheimer Landstr. 23	82 Jahre
04.02.	Frau Lieselotte Süßmann geb. Beuscher, Karl-Ludwig-Str. 5	86 Jahre
04.02.	Herr Mustafa Dasedemir, Nibelungenstr. 12	81 Jahre
04.02.	Herr Wilhelm Hertlein, Wilhelmstr. 35	76 Jahre
04.02.	Karl-Heinz Hochmuth, Anton-Bruckner-Str. 23	78 Jahre
05.02.	Herr Helmut Geschwill, Wiesenplätz 1	78 Jahre
05.02.	Frau Alma Doll geb. Brucker, Friedrichstr. 16	83 Jahre
05.02.	Frau Josephine Vogt geb. Reymond, Ahornstr. 1	92 Jahre
05.02.	Frau Emilie Blau geb. Dosenbach, Adlerstr. 6	91 Jahre
06.02.	Herr Helmut Manhart, Jahnstr. 16	77 Jahre
07.02.	Frau Elfriede Schwarz geb. Gating, Gartenstr. 43	88 Jahre
07.02.	Frau Margot Passin geb. Fleck, Bismarckstr. 12	75 Jahre
08.02.	Frau Gabriele Köble geb. Müller, Mozartstr. 6	76 Jahre
08.02.	Frau Lydia Reibold geb. Moos, Mannheimer Landstr. 25	85 Jahre
08.02.	Frau Lydia Navara geb. Widera, Mannheimer Str. 97	84 Jahre
08.02.	Herr Dr. Klaus Wichert, Römerstr. 7	84 Jahre

**Wir gratulieren recht herzlich!**



## Öffentliche Einrichtungen



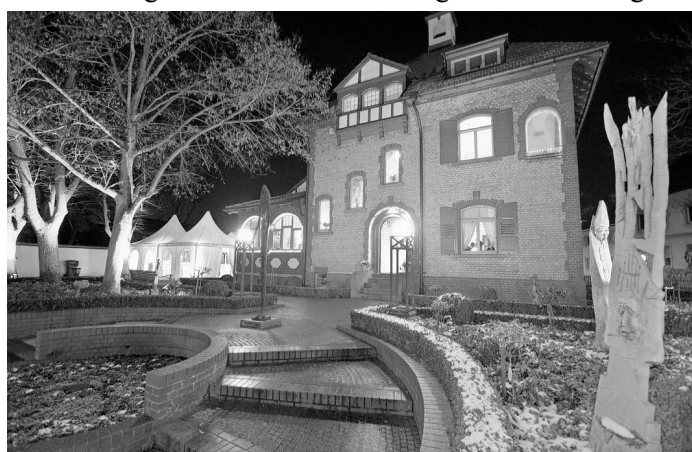
### 25 Jahre Villa Meixner

#### Brühls Musentempel feierte ein großes Jubiläumsfest

Im Kreise langjähriger Wegbegleiter wurde im familiären Rahmen das erste klassische Jubiläum der Villa Meixner gefeiert. Die Geschichte der Villa Meixner hat jedoch schon vor mehr als 115 Jahren begonnen. Im Jahre 1898 beauftragte der damalige Bürgermeister Albert Eder den Schwetzingener Architekten Ludwig Jahn, ein repräsentatives Wohnhaus zu errichten. Heute wird das Jugendstilgebäude für weit mehr als nur für repräsentative Zwecke genutzt. Seit 25 Jahren werden dort regelmäßig Ausstellungen, Kleinkunstveranstaltungen, Vorträge, Konzerte und Open-Air-Events veranstaltet. Aber auch für Trauungen erweist sich die Villa als beliebter Ort.

Bürgermeister Dr. Göck betonte in seiner kurzweiligen Ansprache „wir Brühler können alle stolz auf dieses Kleinod sein“.

Göck wies auf die stetige Fortentwicklung des kleinen Kulturzentrums hin, das immer mehr und sehr unterschiedliche Veranstaltungen bietet, und so breite Bevölkerungskreise erreicht.



*Die Villa Meixner im Jubiläums-Glanz*

Nun übernahmen die Kurpfälzer Künstler Peter Grabinger, Hans-Peter Schwöbel, Franz-Josef Feimer und Joana das Zepter. Alle vier Künstler zeigten ein abwechslungsreiches Programm und outeten sich als Fans der Villa Meixner. Franz-Josef Feimer dichtete sogar eines seiner Lieder als Hommage an das Haus um und strich dabei das Engagement Ertls besonders heraus. Im Anschluss an das Kleinkunstprogramm hatten die Gäste die Möglichkeit, im festlich geschmückten Zelt vor der Villa Meixner, einen kleinen Imbiss einzunehmen.

Mit zahlreichen weiteren Veranstaltungen wird das Jubiläum weiter begangen. Der Ausstellungskalender ist unter [www.bruehl-baden.de](http://www.bruehl-baden.de) einzusehen oder bei [Tanja.Seidler@bruehl-baden.de](mailto:Tanja.Seidler@bruehl-baden.de) zu bestellen.



*Lothar und Claudia Ertl bei der Ehrung mit Bürgermeister Dr. Ralf Göck*

Diese gute Entwicklung sei vor allem einem Mann zu verdanken. Lothar Ertl, seit 1991 verantwortlich für die stetige Weiterentwicklung der Villa Meixner, wurde besonders geehrt. „Ohne Dich wäre die Villa nicht das, was sie heute ist“, erklärte Göck. Für sein besonderes Engagement erhielt Ertl als Dankeschön ein Kunstwerk. Bedanken wollte sich auch Lothar Ertl für die hervorragende Unterstützung bei all denjenigen, die ihn seither unterstützen. Vor allem bei seiner Frau Claudia, die ihm immer den Rücken freihält. Sein besonderer Dank galt auch Ulrich Baar, seit 25 Jahren Hausmeister und die gute Seele des Hauses.



*Franz Josef Feimer, Peter Grabinger, Joana und Hans-Peter Schwöbel outeten sich als Villa-Fans*



### Neue Sachbücher

- Art in Action: *das Kunst-Mitmachbuch*  
 Balodis, Holger: *Die Vorsorgelüge*  
 Biermaier, M.: *Nützlingsquartiere für naturnahe Gärten*  
 Bißwanger-Heim, T.: *Schmerztherapie*  
 Bopp, A.: *Medikamente im Test- Krebs*  
 Bräutigam, B.: *Feine Seifen & Badeöle selbst gemacht*  
 Bühring, U.: *Kuren für Körper u .Seele*  
 Burk, P.: *Gebäude modernisieren*  
 Carlstedt, J.: *Die große Schachschule*  
 Daiber, C.: *Süß und herzhaft aus Mehl u.Ei*  
 Diamond, Jared: *Vermächtnis: was wir von traditionellen Gesellschaften lernen können*  
 Englisch lernen mit The Grooves: *-groovy verbs*  
 Extreme Facepainting: *50 Anleitungen*  
 Feibner, T.: *Hoffnung Kind: Wege zum Wunschkind*  
 Feld, M.: *Schlafen für Aufgeweckte*  
 Flemmer, A.: *Das Prämenstruelle Syndrom natürlich behandeln*  
 Gebauer-Seterhenn, B.: *Schwangerschaft u .Geburt*  
 Gerber, K.: *Handbuch Immobilieneigentum*  
 Gieseke, W.: *Windows 8*  
 Glowik, C.: *Mützen, Hüte und Beanies*  
 Das große Bastelbuch: *Frühling*  
 Haeusler, T.: *Netzgemüse. Aufzucht u. Pflege der Generation Internet*  
 Henrich, K.: *Eltern unterstützen, pflegen*  
 Hooray for Holidays: *Englisch für den Urlaub*  
 Houben, H.: *Die Normannen*  
 100 grüne Lösungen die unsere Erde retten können  
 Illies, Florian: *1913: der Sommer des Jahrhunderts*  
 Kartenideen zu Geburt und Taufe  
 Kiesewetter, I.: *1 Woche Mama, 1 Woche Papa: wie Kinder getrennter Eltern gut leben*  
 Kleber, Claus: *Spielball Erde*  
 Klußmann, U.: *Die Herrschaft der Zaren*  
 Kommunion& Konfirmation: *kreative Ideen*  
 Knopp, Guido: *Geheimnisse des 2. Weltkriegs*  
 Kotaska, Mario: *Street Food*  
 Kreuzpaintner, K.: *Olympia: Mythos, Sport. Spiele*  
 Lanz, Markus: *Beste Rezepte aus der Kochshow*  
 Lütz, Manfred: *Bluff!: die Fälschung der Welt*  
 Mälzer, Tim: *Greenbox*  
 Meilensteine- *wie große Ideen die Moderne Kunst verändern*

### Fortsetzung neue Sachbücher

- Mencke, M.: *Zeit-Management*  
 Meyden, M.: *Neues Lexikon der Benimmritümer*  
 Naturgewalten: *Vulkane, Erdbeben, Wetterextreme*  
 Neubauer, Christine: *Meine mediterrane Küche*  
 Oliver, Jamie: *Jamies 15-Minuten-Küche*  
 Petrowitz, S.: *Reisefotografie*  
 Preisinger, J.: *Workout für Vielbeschäftigte*  
 Rieth, S.: *Das neue Stretching*  
 Roberts, A.: *Die Anfänge der Menschheit*  
 Schickinger, J.: *Herz und Kreislauf*  
 Schneider, Maren: *Stressfrei durch Meditation*  
 Schönfeldinger, G.: *Musik & Fotos am PC*  
 Schultz, L.: *Meteorite*  
 Sinn, Hans-Werner: *Die Target-Falle: Gefahren für unser Geld u .unsere Kinder*  
 Söbbeke, F.: *Mein persönlicher Vorsorgekoffer*  
 Stärk, J.: *Erfolgreich im Vorstellungsgespräch und Jobinterview*  
 Steffen, W.: *Wale hautnah*  
 Stöver, Bernd: *USA: Geschichte & Kultur*  
 Strunz, Ulrich: *Das neue Anti-Krebs-Programm*  
 Taylor, Ken: *Kosmische Kultstätten der Welt*  
 Unser Bauherren-Handbuch: *die 7 Schritte ins eigene Haus*  
 Unsere Traumhochzeit: *kreative Ideen*  
 Viva le vacanze: *Italienisch für den Urlaub*  
 Vivan las vacaciones: *Spanisch für den Urlaub*  
 Vive les vacances: *Französisch für den Urlaub*  
 Werner, K.: *Fotografieren, Archivieren, Präsentieren*  
 Yummi Mami Kochbuch: *Essen für Kinder von 0-5 Jahren*  
 Ziegler, M.: *Facebook, Twitter & Co.- aber sicher:Gefahrlos unterwegs in sozialen Netzwerken*  
Neue Schülerhilfen:  
 Die Energie der Zukunft: *mit Sonne, Wind u. Wasser*  
 Fit fürs Abi: *Geschichte, Oberstufenwissen*  
 Jöckel, P.: *Abi Politik und Wirtschaft*  
 Realschule 2013,: *Englisch Abschlussprüfungen 2007-2012*  
 Textanalyse u. Interpretation zu *Shakespeare, „Macbeth“*

Weitere interessante Neuerwerbungen finden Sie im Internet unter  
[www.gemeindebuecherei.bruehl-baden.de](http://www.gemeindebuecherei.bruehl-baden.de)

**Gemeindebücherei Brühl, Ormessonstr. 3**

Tel.: 702983 FAX: 702984

E-Mail: [buecherei@bruehl-baden.de](mailto:buecherei@bruehl-baden.de)

Internet:

[www.gemeindebuecherei.bruehl-baden.de](http://www.gemeindebuecherei.bruehl-baden.de) und

**Öffnungszeiten Gemeindebücherei Brühl**

Mo, Mi, Fr. 10-12 u.14-18 Uhr

Di + Do geschlossen

[www.metropol-card.net](http://www.metropol-card.net)

**Hallenbad Brühl**

Ormessonstraße 3, Tel. 06202/72203

**Hallo Kinder!**

„Närrisches Treiben im Hallenbad“

Wie in der letzten Ausgabe schon angekündigt, findet am Dienstag, den 05.02.2013 das nächste Spaßschwimmen für euch statt.

Da wir uns in der Faschingszeit befinden, machen wir für euch ein närrisches Spaßschwimmen daraus.

Wir werden ein paar „Flöße“ für euch ins Wasser lassen.

Das Spaßschwimmen ist für alle Kinder ab sieben Jahre, die schwimmen können. Wir würden uns freuen, wenn ihr verkleidet und mit wasserfester Schminke zu uns kommt. Die Veranstaltung beginnt um 14.00 Uhr und endet um 16.00 Uhr. Rein dürft ihr bis 15.00 Uhr.

Es grüßt euch mit Ahoi

Das Bäderteam

**Hinweis an unsere Badegäste**

Am Fastnachtstag, 12.02.2013 ist das Bad nur vormittags von 7.30- 12.30 Uhr geöffnet. Kassenschluss ist um 11.30 Uhr.

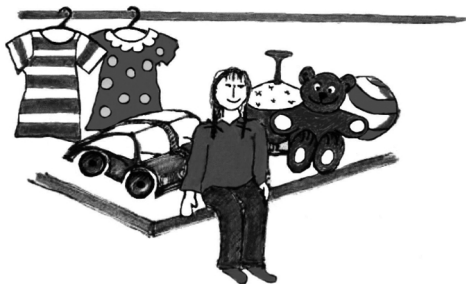
Wir bitten um Beachtung.

Ahoi

Das Bäderteam

**Kindergarten Kleine Strolche****Kinderflohmarkt**

des ev. Kindergartens Kleine Strolche

**Samstag, den 9.03.2013**  
**13:00 – 16:00 Uhr****Im Ev. Gemeindezentrum**  
**Hockenheimer Str.3, Brühl**Kleidung, Spielsachen, Kuchen (auch zum Mitnehmen),  
Kaffee und vieles mehrAufbau ab 12:00 Uhr; Standgebühr: 7,- € mit  
Kuchenspende; 10,- € ohne Kuchen. Einige Tische  
können zur Verfügung gestellt werden – Zuteilung bei  
Anmeldung. Anmeldungen bei T. Vyvial, [Tc1602@gmx.de](mailto:Tc1602@gmx.de)  
oder 01577-7463060.**Hort Schillerschule****Anmeldung im Sonnenschein Hort**Die Neuanmeldungen für das Schuljahr 2013/14 können ab dem 4.02. bis Ende Februar 13 in der Einrichtung abgegeben werden. Wir bitten um telefonische Voranmeldung.  
Tel. 06202/702823, Frau Fonje/Frau Obert**Aktion 60+**

Aktion 60+, Gemeinde Brühl, Brühler Gesundheitsforum, Kindergärten und Schulen laden Sie herzlich ein zu einem Vortrag mit Gespräch

Prof. Dr. Ursula Horsch (Heidelberg)

**Bildung braucht Bindung - Wie Kinder sprechen lernen**Die moderne Sprachlernforschung macht uns bewusst, dass  
- Gefühle und Geist der Kleinkinder sich gemeinsam entwickeln,  
- das erste Lebensjahr hoch bedeutend ist, für Eltern und Kinder, und  
- Zuneigung und Herzlichkeit unser aller Leben gelingen lässt.

Mittwoch, 20. Februar 2013, 19 Uhr, Festhalle Brühl

Der Eintritt ist frei

**Aktion 60+ beim „Tag der Religionen“ in Hockenheim**  
**Begegnung Judentum – Christentum – Islam**

Freude über Verbindendes – Verständnis für Trennendes

Der Musiksaal des Gauß-Gymnasiums war bis auf den letzten Stuhl besetzt, als Peter Kruse, Sprecher der Fachgruppe Religion, die von ihm als Coach betreute Aktion 60+ und viele Interessierte aus Brühl und Hockenheim begrüßte. Einerseits zur Uraufführung einer „Begegnung der Söhne Abrahams mit dem Propheten Mohamed“. Zugleich hatte er sich vorgenommen, mit Verfasser der Lesung und Initiator der Brühler Aktion die Gründung einer ähnlichen Gruppe anzuregen. Mehrere dankte allen, die sich hatten ansprechen lassen, vor allem den vier Abiturientinnen, die trotz starker Beanspruchung, die Lesung übernommen hatten: Vanessa Herre, Abraham, Jessica Koch, Isaak, Cordula Pfeifer, Ismael und Laura Bückendorf, Mohamed.

Was folgte, war eine an Intensität nicht zu übertreffende Präsentation eines Gesprächs über den Koran und den Islam aus der Perspektive der Bibel und der heutigen Menschenrechte. Für ihren „Vortrag mit Herz und Verstand“, so der Autor, dankte das Publikum den vier jungen Frauen mit langem Beifall und engagierter Teilnahme am folgenden Gespräch.

Es begann mit der Frage, ob der versöhnliche, gelesene Text nicht eher den Grundton der Bibel als des Korans wiedergebe. Dem widersprach eine junge Muslima, die sich als Mitglied der größten Reformgruppe des Islam, Ahmadiyya, vorstellte. Der Koran sei auf den Frieden ausgerichtet, zwischen den Völkern und den Menschen. Er füge sich auch in die Demokratie ein. Als Beispiel nannte sie die Ehe und die Würde der Frauen: Ein Muslim in Deutschland könne und dürfe nur eine Frau heiraten und müsse sie achten. Die anwesenden Schüler bestätigten diese Vereinbarkeit von Religion und Grundrechten aus ihrer Erfahrung. Das Zusammenleben mit Muslimen sei problemlos. Ein Schüler schließlich fand, dass die Gesellschaft heute zerfasert und ohne jede Verbindlichkeit sei. Auf seiner Suche nach einer zuverlässigen Orientierung helfe ihm Abrahams Motto „Sei ein Segen“.

Die Abendveranstaltung mit Prof. Manfred Oehming über das „Gottesbild von Juden, Christen und Muslimen“ wurde durch ein ganz besonderes Erlebnis eingeleitet. Mit ihrer Gesangslehrerin,

Frau Hildegard Grau, trugen die beiden Schülerinnen Vera Vogel und Lisa Heinrich das Credo aus Bachs h-Moll-Messe vor, bearbeitet für Klavier und zwei Stimmen. Ja, es ging um den Glauben, das Bild des einen Gottes, das, so Prof. Oehming, im jüdischen, christlichen und muslimischen Glauben überraschend viel gemeinsam hat. Für Christen sei das Nachdenken im interreligiösen Dialog sehr bereichernd. Es gebe ihnen die Chance, ihre eigene Religion wieder genauer zu entdecken. Im Christentum steht Gottes Menschwerdung in Jesus und sein Leiden am Kreuz im Mittelpunkt: Gott wird in Jesus Mensch bis ins tiefste Leiden hinein. Für Juden und Moslems ist das aber nicht akzeptabel. Der Tod am Kreuz war für den Apostel Paulus sogar ein Skandal – bis zu seiner Bekehrung vor Damaskus.

Prof. Öhming äußerte sich abschließend optimistisch über ein künftiges Zusammenleben: Warum sollen die Unterschiede der Religionen uns nicht ähnlich bereichern wie die liebenden Partner in der Ehe?

sr

## Volkshochschule Bezirk Schwetzingen e.V.

### Öffnungszeiten:

Montag, Dienstag und Donnerstag:

8.00-12.00 Uhr und 14.00-18.00 Uhr

Mittwoch und Freitag: 8.00-12.00 Uhr

Information und Anmeldung: Telefon 06202/20950



### VHS-Kurse vom 4.-16.-Februar

#### Zirkus für Kinder

im Vor- und Grundschulalter in den Faschingsferien mit Clown Schoko

Die Kinder lernen die spannende und faszinierende Welt des Yoga-Zirkus mit Tanz und Akrobatik, Verkleiden, Musik und Yoga kennen.

Montag, 11.02. bis Donnerstag, 14.02., jeweils 9-12.30 Uhr in der Kurt-Waibel-Schule

#### Hausverwaltung mit dem Computer

Der Einführungskurs umfasst die Erfassung der Basisangaben (Programmnutzer, Objekte), bequeme Eingabe von Einnahmen und Ausgaben, WEG-Abrechnung, Wirtschaftsplan, betriebswirtschaftliche Auswertung (BWA), den Umgang mit der Hotline, sowie die Anschaffungs- und Folgekosten der Software.

2 x montags, ab 04.02., 19-21.15 Uhr in der VHS

#### Deutsch – Einfach sprechen!

Der Treff für Deutschlerner/innen

Alle Deutschlerner/innen, die sich gerne mit anderen auf Deutsch unterhalten möchten können in diesem Gesprächskreis in lockerer Atmosphäre, bei Tee und Gebäck, über Arbeit und Alltag, Familie und Freizeit, über Deutschland, Urheimatland oder einfach worüber man Lust hat, sprechen. Eine Deutsch-Lehrkraft ist mit dabei und hilft an Ihrer Aussprache zu feilen oder noch sicherer zu sprechen.

Montag, 04.02., 18.30-20 Uhr in der VHS, Eintritt frei

#### Info-Abend

##### Deutsch als Fremdsprache

You want to learn German? Please come and see us. We will help you to find the right course. Vous pouvez apprendre l'Allemand chez nous. Venez nous voir. C'est un plaisir pour nous de vous informer. Da noi avete la possibilità d'imperare il tedesco. Venite a trovarci. Vi daremo le informazioni utili. Con nostros pueden aprender ustedes aleman. Visitenos les informaremos a gusto. La noi puteți învăța limba germană. Veniți la noi, va statuiem cu placere. U nas mozna uczyc sie jazyka niemieckiego. Proszę przyjdź do nas. Chetnie udzielimy porady. U nas se muzete ucit nemecky. Zastavte se u nas, radi vam poradime. Bizde Almanca ögrenibirlisiniz. Danismak icin yukardaki adrese basvurmaniz rica olunur. Schwetzingen, Volkshochschule, Montag, 04.02., 19 Uhr,

Eintritt frei

#### Smalltalk trainieren

##### Kontakte sicher und souverän aufbauen

Es werden Strategien aufgezeigt, mit denen man aus einem allgemeinen Thema heraus ein interessantes Gespräch beginnen kann.

Dienstag, 05.02., 18.30-21.30 Uhr in der VHS

##### Erfolgreich kaufen und verkaufen mit eBay

Das Angebot ist nahezu unbegrenzt: bei eBay, dem weltweit größten Online-Markt finden sich Waren aller Art, die man kaufen bzw. verkaufen kann, vom Computer über Bücher und Kleider bis hin zu kuriosen Sammelgegenständen. In diesem Seminar, lernen die Teilnehmer/innen, wie man vor allem als Verkäufer/in erfolgreich an Auktionen teilnehmen kann und welche Formalitäten dabei einzuhalten sind. Aber auch das Kaufen im Internet kommt nicht zu kurz.

Samstag, 09.02., 9-14 Uhr in der VHS

##### Word-Workshop 4

##### Formulare professionell erstellen mit Word

In diesem Seminar erlernen die Teilnehmer/innen die wichtigsten Techniken hierzu anhand praxisnaher Beispiele.

Donnerstag, 07.02., 17.30-20.30 Uhr in der VHS

##### PowerPoint 2007/2010 kompakt

Hier kann man an einem Vormittag wieder in Erinnerung rufen, wie man publikumswirksame Vorträge oder Referate gestaltet.

Samstag, 09.02., 9-13 Uhr in der VHS

#### Veranstaltungen bei der VHS Schwetzingen

##### zur Aktionswoche Sprachen vom 16.-23. Februar

Sie sprechen **Französisch, Italienisch oder Spanisch** nur ein wenig oder recht ordentlich, und würden dies gerne mit Gleichgesinnten in einem zwanglosen Rahmen tun? Heute können Sie Caféambiente und Sprache miteinander verbinden. Im Beisein einer erfahrenen Dozentin kommen Sie schnell ins Gespräch und sind vielleicht überrascht, was Sie alles verstehen und was Sie selbst noch können. Die Teilnahme ist kostenlos, wir bitten jedoch um eine Anmeldung und freuen uns auf Ihr Kommen!

Wo? Café Prinz Carl, Dreikönigstr. 11

Café français

Samstag, 16.02.13, 12.00-13.30 Uhr

Caffè italiano

Samstag, 16.02.13, 14.00-15.30 Uhr

Café español

Samstag, 16.02.13, 16.00-17.30 Uhr

It's your turn – English games night

Sie spielen gern? Hier können Sie Brett- und Kartenspiele an verschiedenen Stationen ausprobieren. Viele werden Ihnen bekannt sein. Alle Spiele laden zu Kommunikation und freundschaftlichem Wettstreit ein. An offer not to be missed! Die Teilnahme ist kostenlos, wir bitten jedoch um eine Anmeldung und freuen uns auf Ihr Kommen.

Schwetzingen, Volkshochschule, Freitag, 22.02.13,

19.00-21.00 Uhr

## Mitteilungen anderer Behörden



### Abfallverwertungsgesellschaft des Rhein-Neckar-Kreises mbH



#### Schadstoffsammlung aus Haushaltungen im Jahr 2013

Die AVR Abfallverwertungsgesellschaft des Rhein-Neckar-Kreises bietet dieses Jahr wieder kreisweit Schadstofftermine an. Im AVR-Serviceheft oder im Internet ([www.avr-rnk.de](http://www.avr-rnk.de)) erhält man nähere Informationen über die Schadstofftermine und Uhrzeiten.

#### Was Sie bei der Schadstoffsammlung abgeben können

Viele Produkte des täglichen Lebens enthalten Schadstoffe, wie organische Lösungsmittel, Säuren, starke Laugen etc. und gehören aus diesem Grund nicht in den Hausmüll.

- Lesen Sie bitte weiter auf Seite 8 -



## Bereitschaftsdienste



### Notrufe

Feuerwehr/Notarzt/Rettungsdienst	112
Polizei	110
Polizeiposten Brühl, Hauptstr. 1	71282
Polizei-Revier Mannheim-Neckarau Rheingoldplatz 4 (durchgehend)	0621/83397-0
Kreiskrankenhaus Schwetzingen, Bodenschwinghstr.	84-30
Giftnotrufzentrale Freiburg	0761/19240
Frauenhaus Heidelberg	06221/833088
Frauenhaus Mannheim	0621/744242
Telefonseelsorge	0800/1110111
Ärztlicher Akut-Dienst für Privatpatienten und Selbstzahler - PrivAD, 24h	01805/304 505

### Störungsdienste

#### Strom

#### EnBW Regional AG

<b>Regionalzentrum Nordbaden</b>	
- Zentrale Ettlingen	07243/180-0
- Störungsmeldestelle (Strom)	0800/3629477
- Beratungsservice	
- Bezirkszentrum Schwetzingen	06202/2774-0
- Servicetelefon	0800/3629000

#### Gas, Wasser, Fernwärme

#### MVV Energie AG Mannheim

- Service-Hotline	0800/6882255
- Notfall-Hotline	0800/2901000

#### AVR

#### Abfallverwertungsgesellschaft des Rhein-Neckar-Kreises mbH

- Zentrale	07261/9310
- Störungen bei der Abfuhr	07261/931931

### Ärztlicher Bereitschaftsdienst Schwetzingen:

Notfallzentrale Schwetzingen und Umgebung  
Schwetzingen, Markgrafenstr. 2-9, Tel. 19292

Die ärztliche Notfallzentrale ist dienstbereit:

#### Werktage:

Montag, Dienstag und Donnerstag von 19.00 bis  
am Folgetag 7.00 Uhr

Mittwoch von 13.00 bis Donnerstag 7.00 Uhr

#### Wochenende:

Freitag bis Montag von 19.00 bis 7.00 Uhr

(durchgehend geöffnet)

#### Feiertage:

Feiertag Vorabend von 19.00 bis Folgetag 7.00 Uhr

### Zahnärztlicher Wochenenddienst:

Samstag, den 02.02.2013 und Sonntag, den 03.02.2013  
von 10.00-12.00 Uhr:

**Dr. Dr. Bernhard Vollweiler, Schwetzingen,  
Bismarckstr. 32, Telefon: 06202/21800**

Darüber hinaus ist der Dienst habende Zahnarzt nur in dringen-  
den Fällen telefonisch erreichbar.

Der zahnärztliche Notdienstplan ist auch im Internet unter  
[www.zahn-forum.de](http://www.zahn-forum.de) jederzeit abrufbar.

### Apotheken-Notdienst:

#### Sa., 02.02.2013

Hardtwald-Apotheke, Oftersheim, Dreieichenweg 1,  
Tel. 06202/52433

#### So., 03.02.2013

Apotheke im Hockenheimcenter, Hockenheim,  
Speyerer Str. 1, Tel. 06205/282800

#### Mo., 04.02.2013

Nord-Apotheke, Schwetzingen, Friedrich-Ebert-Str. 76,  
Tel. 06202/17020

#### Di., 05.02.2013

Lußhardt-Apotheke, Neulußheim, Altlußheimer Str. 8,  
Tel. 06205/39670

Rohrhof-Apotheke, Brühl, Brühler Str. 7,  
Tel. 06202/72353

#### Mi., 06.02.2013

Central-Apotheke, Hockenheim, Karlsruher Str. 11,  
Tel. 06205/292040

#### Do., 07.02.2013

Engel-Apotheke, Hockenheim, Heidelberger Str. 3,  
Tel. 06205/7173

#### Fr., 08.02.2013

Kurpfalz-Apotheke, Oftersheim, Mannheimer Str. 60,  
Tel. 06202/59480

**Der Apothekennotdienst wechselt täglich um 8.30 Uhr.**

### Tierärztlicher Notdienst:

In dringenden Notfällen rufen Sie bitte Ihren Haustierarzt an.

Die AVR bietet Ihnen an, diese Stoffe bei der mehrmals im Jahr stattfindenden Schadstoffsammlung in **haushaltsüblichen Mengen** abzugeben.

Zu den Schadstoffen gehören z.B. Abbeizer, Abflussreiniger, Backofenspray, Farben, Lacke, Klebstoffe mit organischen Lösungsmitteln, Laugen, Säuren, Fleckentferner, Pflanzenspritzmittel, Quecksilberthermometer, PU-Schaumdosens usw.

#### Was Sie beachten sollten ...

Bitte bringen Sie die Schadstoffe in der **Originalverpackung** unvermischt mit anderen Stoffen, um eine richtige Einsortierung zu ermöglichen.

Ist die Originalverpackung nicht mehr vorhanden, beschriften Sie die neue Verpackung unbedingt mit dem Namen des eingefüllten Stoffes.

Die Schadstoffe müssen aus Sicherheitsgründen auslaufsicher verpackt sein, außerdem dürfen die einzelnen Gebinde nicht schwerer als **20 kg** und nicht größer als **30 l** sein.

#### Wo können die Schadstoffe abgegeben werden?

Die Termine der Schadstoffsammlung mit den Standplätzen im Rhein-Neckar-Kreis finden Sie auf [www.avr-rnk.de](http://www.avr-rnk.de).

#### Was können Sie bei der Schadstoffsammlung nicht abgeben?

Altmedikamente gehören in den Restmüll.

Altöl: die Altölverordnung schreibt bereits seit 1987 vor, dass Stel- len, die Motoren- oder Getriebeöl verkaufen, die entsprechende Menge an Altöl wieder zurücknehmen.

Batterien können Sie bei jeder Verkaufsstelle kostenlos zurückge- ben.

Autobatterien (Bleiakkumulatoren) werden vom Handel zurück- genommen oder können bei den Abfallanlagen in Sinsheim, Wies- loch, Ketsch und Hirschberg abgegeben werden.

Dispersionsfarben enthalten keine Schadstoffe und gehören des- halb ausgehärtet in die Restmülltonne.

Leere Farbeimer geben Sie bitte in die Grüne Tonne plus.

Die Bürger sind nicht an ihre Gemeinde gebunden, sondern können auch in jeder anderen Gemeinde im Rhein-Neckar-Kreis Schadstof- fe entsorgen.

#### Für Brühl und Rohrhof sind für 2013

folgende Termine festgelegt:

##### Samstag, 2. Februar;

8:00–10:30 Uhr; Messplatz Brühl

##### Freitag, 5. Juli;

11:30–14:00 Uhr; Bauhof Anton-Langlotz-Straße

##### Freitag, 29. November;

11:30–14:00 Uhr; Messplatz Brühl

#### Informationen zur Abfallwirtschaft für Brühl

##### Abfuhr- und Sammeltermine auf einen Blick/Februar 2013

##### 2-Rad-Behälter, Sperrmüll/Altholz, Elektroschrott/Schrott und Glasboxen

Restmüll	13./27.
Biomüll	07./21.
Grüne Tonne	06./20.
Glasbox	13.

##### Nur nach Anmeldung – Tel. 07261/931-310:

Sperrmüll/Altholz	06./20.
Grünschnitt	06./20.
Elektro/Schrott	13./27.

##### Schadstoffsammeltermine

Samstag, 02.02.2013, 08:00 - 10:30, Messplatz-Friedrich-Ebert- Straße, Brühl

## Kirchliche Nachrichten



### Katholische Kirchennachrichten

Hl. Schutzengel Brühl, St. Michael Brühl-Rohrhof

Pfarramt, Kirchenstr. 15, Telefon 76 31, FAX 78 09 40

[www.kath-bruehl-ketsch.de](http://www.kath-bruehl-ketsch.de), Mail: [pfarramt.roesch@kath-bruehl-ketsch.de](mailto:pfarramt.roesch@kath-bruehl-ketsch.de)



#### 02.02., Samstag, Fest der Darstellung des Herrn

17:00 St. Sebastian Beichte mit Pfarrer Sauer  
18:00 St. Sebastian Hl. Messe mit Pfarrer Sauer mit den  
Erstkommunikanten Kerzenweihe und  
Erteilung des Blasiussegens

#### 03.02., Sonntag, 4. Sonntag im Jahreskreis

**Jeremia 1,4-5.17-19; 1 Korinther 12,31-13,13; Lukas 4,21-30**

11:00 St. Michael Hl. Messe mit Pfarrer Sauer  
mitgestaltet vom Kindergarten  
St. Michael  
Kerzenweihe und Erteilung  
des Blasiussegens  
14:00 St. Sebastian Tauffeier mit Diakon Rey

#### 05.02., Dienstag, Hl. Agatha

18:00 St. Sebastian Hl. Messe und Tauffeier mit Pfarrer Sauer

#### 06.02., Mittwoch

10:00 Pro Seniore Hl. Messe mit Pfarrer Sauer

#### 07.02., Donnerstag

19:00 Hl. Schutzengel Hl. Messe mit Pfarrer Sauer  
Gemeinschaftsmesse der kfd Brühl

#### 08.02., Freitag

18:00 Hl. Schutzengel Rosenkranz  
18:30 Hl. Schutzengel Hl. Messe mit Pfarrer Sauer

#### 09.02., Samstag, Vorabend vom 5. Sonntag im Jahreskreis

18:00 St. Michael Hl. Messe mit Pfarrer Sauer  
Liedbuch Unterwegs

#### 10.02., Sonntag, 5. Sonntag im Jahreskreis

**Jesaja 6,1-8; 1 Korinther 15,1-11; Lukas 5,1-11**

10:00 St. Sebastian Hl. Messe mit Pfarrer Sauer  
Liedbuch Unterwegs

#### „KESS erziehen“ – Elternkurs – noch Plätze frei!

Unter dem Thema: „Weniger Stress. Mehr Freude.“ in der Erzie- hung meines/unseres Kindes“ sind interessierte Eltern wieder zu einem „KESS erziehen“-Kurs eingeladen. Die Inhalte eröffnen Müttern und Vätern Wege zu einem entspannten und erlebnisrei- chen Miteinander.

Der Kurs beinhaltet fünf aufeinander folgende Abende mit den Einheiten:

- Das Kind sehen – soziale Grundbedürfnisse achten
- Verhaltensweisen verstehen – angemessen reagieren
- Kinder ermutigen – die Folgen des eigenen Handelns zumuten
- Konflikte entschärfen – Probleme lösen
- Selbständigkeit fördern – Kooperation entwickeln

Durch den Kurs führt Frau Sabine Meckel, Erzieherin mit Zusatzausbildung in Personenzentrierter Gesprächsführung.

Der Kurs besteht aus 5 Abenden und beginnt am Montag, 18. Februar 2013, um 20.00 Uhr im Kindergarten St. Michael in der Kaiserstraße 4 in Rohrhof.

Kurs und Kursmaterialien werden von der Seelsorgeeinheit bezu- schusst, so dass sich die Restkosten auf 30,00 € für Einzelpersonen bzw. 50,00 € für Paare belaufen.

Informations- und Anmeldebroschüren liegen in den Kindergärten und Katholischen Pfarrämtern in Brühl und Ketsch aus; bei Interesse wird umgehende Anmeldung gebeten bei Pastoralreferentin Mar- tina Gaß, Telefon 7632 oder [martina.gass@kath-bruehl-ketsch.de](mailto:martina.gass@kath-bruehl-ketsch.de).

**Ist Ihre Hausnummer  
gut erkennbar?**

**„Offener Treff am Sonntagnachmittag“**

Der nächste Offene Sonntagstreff findet statt

**am: Sonntag, den 3. Februar 2013**

**von: 14.30 bis 17.00 Uhr**

**im: Katholischen Pfarrzentrum Brühl, Hauptstraße**

Jede und jeder Interessierte – gleich welchen Alters – ist dazu herzlich willkommen!

Auch wer nur einmal hereinschnuppern möchte, ist gerne gesehen!

Der Zugang ist rollstuhlgerecht.

Weitere Informationen bei Wilfriede Leist, Tel. 71593

**16. Juni in Brühl – 30. Hungermarsch****„Ersehnen, was wohlgefällig vor Gott ist“**

Hätte das Handarbeitszimmer des Brühler Pfarrzentrums Nähte, es wäre am Montag geplatzt, als Helmut Mehrer etwa 20 Vertreter der Hungermarschgemeinden begrüßte. Unter ihnen Pastoralreferentin Martin Gaß, Rainer Knapp vom Pfarrgemeinderat sowie Vroni Pfister und Marianne Seitz (Frauengemeinschaften). Als „geistliche“ Einstimmung trug er an diesem 28. Januar, dem Festtag Thomas von Aquins, ein Gebet vor, in dem der Heilige Gott um die Gnade bat, „zu ersehnen, was vor Dir wohlgefällig ist“. Dieses Anliegen, so der Sprecher teilten alle Anwesenden und seien zugleich sicher, mit dem Hungermarsch auf Gottes Weg zu sein. Und wie kommen die Hungermarschierer zu dieser Gewissheit? Antworten lieferten die Briefe. Aus Lushoto/Tansania (Kurt Gredel, Ketsch), von den „Schwestern vom Heiligen Blut“, die ein komplettes Bildungszentrum bis zur Hochschulreife erstellen und leiten, aus Südafrika (Paul Scherer, Oftersheim), von Schwester Claudia, deren Krankenpfleger eine ständig wachsende Zahl Aids-Infizierter versorgen, aus Togo (Gudrun Hemker, Schwetzingen), von der Kinderrechtsorganisation KIRA, der es gelingt, das Elend der ausgegrenzten und weggesperrten Kinder in das Bewusstsein zu heben, oder aus Mvimva/Tansania (Heidi Günther, Plankstadt), wo ein verzweifelter Abt Basil um den Bestand seiner muslimisch-christlich koedukativen Schule kämpft.

Von diesen Briefen war Martina Gaß derart beeindruckt, dass sie vorschlug, sie im Hungermarschgottesdienst am 16. Juni vorzutragen. Gleichzeitig berichtete sie von der Planung ihres Teams und der beteiligten Gruppen: des Brühler Kinderchors, der 4 Tones und der Ketscher Konfro. Erfahrungen tauschten dann die Vertreterinnen der für das „Solidaritätsmahl“ und Kaffee-Kuchen zuständigen Damen aus, sie wollen einander über die Gemeindegrenzen hinweg unterstützen. Am Ende wurde noch an die Hausaufgaben erinnert. Bis zur nächsten Sitzung, am 22. April 19.30 im Brühler Pfarrzentrum werden alle Mitorganisatoren die Projekte ihrer Gemeinden festzurren und „flyerfertig“ beschreiben.

Den Abschluss bildete wieder Thomas von Aquin, Mitglied eines Bettelordens wie die Hungermarschierer, und seine Bitte: „Herr beschenke uns mit Weisheit und Einsicht“

sr

**Evangelische Kirchengemeinde Brühl**

Ev. Pfarramt Brühl, Kirchenstr. 1, Telefon 71232, Fax Nr. 780421  
Ev. Pfarramt Rohrhof, Hockenheimer Str. 3, Telefon 72618, Fax Nr. 71690  
Ev. Gemeindezentrum, Hockenheimer Str. 3, Telefon 9479619  
www.evkirche-bruehl-baden.de

**Samstag, 02.02.**

8:30 Uhr Bezirksältestentag in St. Leon-Rot

**Sonntag, 03.02.**

10:00 Uhr Gottesdienst mit den Konfirmanden im Gemeindezentrum (Maier/Hundhausen)

**Montag, 04.02.**

17:00 Uhr Jungschar „Arche Noah“, 10- bis 12-Jährige, in den Jugendräumen des Gemeindezentrums  
17:00 Uhr Jungschar „Arche Noah“ 4- bis 7-Jährige in den Jugendräumen des Gemeindezentrums  
19:30 Uhr Kirchenchorprobe im Gemeindezentrum

**Dienstag, 05.02.**

10:30 Uhr Krabbelgruppe im Gemeindezentrum  
13:30 Uhr Frauenrunde: Abfahrt am Gemeindezentrum (Fahrgemeinschaften) zur Ausstellung: „Kirschblütenträume, Japans Einfluss auf die Kunst der Moderne“ in Heidelberg  
19:00 Uhr Männerkreis im Pfarrhaus: „Die Mormonen“ (Pfr. i. R. Ackermann)  
19:30 Uhr Jugendkreis JBK (Lifehouse) in den Jugendräumen des Gemeindezentrums  
20:00 Uhr Hauptausschuss im Gemeindezentrum

**Mittwoch, 06.02.**

10:00 Uhr Ökum. Gottesdienst in der Seniorenresidenz Pro Seniore (Sauer)  
14:00 Uhr Altentreff im Gemeindezentrum  
15:15 Uhr Konfirmandenunterricht Gruppe 1 im Gemeindezentrum  
17:00 Uhr Konfirmandenunterricht Gruppe 2 im Gemeindezentrum  
19:00 Uhr Wochenandacht in der Kirche (Schlupp)  
20:00 Uhr InTakt (Chor) im Gemeindezentrum

**Donnerstag, 07.02.**

16:00 Uhr Gedächtnistrainingskurs im Gemeindezentrum

**Freitag, 08.02.**

16:00 Uhr „Die Kirchenmäuse“ für 4- bis 6-Jährige in den Jugendräumen des KiGa Heiligenhag  
17:00 Uhr Jungschar für 7- bis 12-Jährige in den Jugendräumen des Kindergartens Heiligenhag  
19:00 Uhr Treffpunkt Ev. Jugend für Jugendliche bis 14 Jahre in den Jugendräumen des KiGa Heiligenhag

**Sonntag, 10.02.**

10:00 Uhr „liebe-macht-leidenschaft“ – Gottesdienst in der Kirche mit Pfarrer Martin Schäfer (Plankstadt) im Rahmen der regionalen Predigtreihe 2013: „Kann denn Liebe Sünde sein? – Liebesgeschichten der Bibel“.  
11.30 Uhr Goldene Hochzeit von der Werth in der Kirche (Maier)

	<b>Nachbarschaftshilfe</b> Einrichtung der ev. und kath. Kirchengemeinden Brühl <b>Tel.: 78 02 21</b> Einsatzleitungsteam: Anselm/Bachert/Kieber-Weiblen	
---	---	---

**Landeskirchliche Gemeinschaft Brühl**

Kontakt: [www.lkg-bruehl.de](http://www.lkg-bruehl.de)

**Sonntag, 03. Februar**

18.30 Uhr Gottesdienst  
19.45 Uhr gemeinsames Abendessen  
Predigt: Otto Lang  
Ev. Gemeindezentrum

**Dienstag 05. Februar**

19.30 Uhr Lifehouse Spezial Jugendkreis  
Ev. Gemeindezentrum Jugendraum

**Sonntag, 10. Februar**

18.30 Uhr Gottesdienst  
Predigt: Jürgen Rothe  
Ev. Gemeindezentrum

## Parteien



Besuchen Sie uns im Internet: [www.cdu-bruehl-rohrhof.de](http://www.cdu-bruehl-rohrhof.de)  
und bei Facebook: [www.facebook.com/cdu.bruehl.rohrhof](http://www.facebook.com/cdu.bruehl.rohrhof)

**Einladung zur Informationsveranstaltung**

„Die Gemeinschaftsschule aus Sicht des Realschullehrerverbands“  
am 6. Februar 2013

Der nordbadische Bezirksvorsitzende, Realschullehrer Ralf Merkle, wird am Mittwoch, 6. Februar 2013, um 19.00 Uhr im TV-Clubhaus (Wiesenplatz 2, 68782 Brühl) aus Sicht seines Verbandes über die Gemeinschaftsschule und die Leistungsfähigkeit der bestehenden Realschulen informieren und mit den Anwesenden das Für und Wider einer Umwandlung diskutieren. Die CDU, die die Organisation vor Ort übernimmt, lädt alle Lehrerinnen und Lehrer, alle Eltern und die Schülerinnen und Schüler von der Marion-Dönhoff-Realschule und den beiden Werkrealschulen in Brühl und Ketsch sowie die interessierte Bevölkerung herzlich zu der Veranstaltung ein.

**Altpapiersammlung der Grünen Liste Brühl,**

**Samstag, 16. Februar 2013** 10-13 Uhr, hinterer Messplatz

Papier sparen, Wälder schützen und Umwelt schonen.

„Die Sammlung für den sozialen Zweck“ wird von der Klasse 10a der Marion-Dönhoff-Realschule unterstützt.

**Der „Grüne“ Stammtisch der GLB**

Das Thema „Gemeinschaftsschule“ beschäftigt viele Brühler Bürger.

Wie funktioniert sie? Welche Chancen bieten sich für die Schüler?

Wie kann sie in Brühl umgesetzt werden? Mitglieder und Gemein-

deräte der GLB diskutieren mit interessierten Bürgern zum Thema.

Bürger aus Brühl und Rohrhof sind gerne willkommen.

**Wo? Gaststätte TV-Clubhaus, Wiesenplatz 2**

**Wann? Donnerstag, 21. Februar 2013, 20.00 Uhr**

## Kulturelles



## Ausstellung in der Villa Meixner

**bis 03. März 2013**

**Horst Janssen**

**Zeichnungen, Radierungen, Lithos, Bücher**



Bis 03. März 2013 können die vielfältigen, vielsagenden Werke von Horst Janssen in der Villa Meixner besichtigt werden. Ein Bild sagt mehr als tausend Worte, diese Einsicht stammt von Konfuzius. Gerade bei den Bildern von Janssen ist es schwer diese mit Worten zu beschreiben, denn in Wahrheit sagen sie selbst alles aus, und das in faszinierender Weise. Überzeugen sie sich selbst bei einem Besuch dieser Top Ausstellung. Der Künstler gilt heute als einer der bedeutendsten Grafiker und Zeichner der Nachkriegszeit. Janssen hinterlässt ein umfangreiches Oeuvre, allein seine Radierungen umfassen etwa 3.000 Einzelwerke.



**Informationen:**  
Lothar Ertl, Tel. 06202/2003-23

**Öffnungszeiten:**  
Sa. 15.00 – 17.30 Uhr  
So. und Feiertag 14.00 – 17.30 Uhr  
und nach Vereinbarung

**Villa Meixner • Schwetzingen Str. 24 • 68782 Brühl**  
*Parkmöglichkeiten auf dem nahegelegenen Messplatz*



## Bewerbungen für die Ausstellung „Brühler Künstler sehen Brühl und die Welt“

**Bewerbungsschluss: 31. Mai 2013**

Im Rahmen des 25-jährigen Jubiläums besteht erstmals für Hobby Künstler die Möglichkeit ihre Werke in der Villa Meixner auszustellen. Unter dem Titel „Brühler Künstler sehen Brühl und die Welt“ können ab sofort hierfür Bewerbungsunterlagen eingereicht werden.

### Voraussetzungen:

Die Hobby Künstler müssen aus Brühl oder Rohrhof kommen. Interessenten können eine Bewerbungsmappe mit Fotografien der künstlerischen Arbeiten und einer Biografie im Rathaus, Zimmer 212, abgeben. Bewerbungsschluss ist der 31. Mai 2013.

Eine Jury, bestehend aus Vertretern des Kultur-, Sport und Partnerschaftsausschusses und der Verwaltung, wird über die Bewerbungen entscheiden und max. 3-5 Werke pro Künstler für die Ausstellung auswählen. Die Ausstellung in der Villa Meixner findet vom **13. September bis 06. Oktober** statt.

Informationen:

Tanja Seidler, Tel: 2003-32

## Jugendkunstschule Brühl

Neues Projekt in den Faschingsferien!

# **JETZT WIRD'S POPPIG!**

13.02. bis 15.02.2013, 3 Vormittage  
9.00 - 12.00 Uhr, 12 Ustd.  
Für Kinder ab 6 Jahren



*Wenn es draußen grau und ungemütlich ist, wird's bei uns so richtig bunt. Inspiriert durch die Kunst-richtung „Pop-Art“ drucken, spachteln und experimentieren wir und gestalten tolle Collagen auf Leinwand.*



Leitung:	Andrea Tewes
Gebühr:	36,- Euro
Ort des Kurses:	Mehrzweckraum am Schwimmbad (gegenüber der Schillerschule); Eingang neben der Sporthalle
Anmeldung:	Rathauspforte, Hauptstr. 1, Tel. 2003-0

**Das Material für den Kurs wird gestellt und ist in der Gebühr enthalten.  
Bitte bringt einen Malkittel mit bzw. tragt Kleidung, die schmutzig werden darf!**



Kartenverkauf Rathauspforte  
06202- 2003 0

## **NEUER TERMIN**

**Freitag, 01. Februar 2013, 20.00 Uhr, Festhalle**

# Ottfried Fischer

## **„Wo meine Sonne scheint“**



Ottfried Fischer ist seit Jahrzehnten ein absoluter Star der Kabarettszene und darüber hinaus einer der bekanntesten deutschsprachigen Fernsehchauspieler, der auch schon in internationalen Produktionen mitwirkte.

Ziel dieses Heimatabends: Die Sonne der Erkenntnis leuchten zu lassen! Doch so ernst das Thema auch sein mag: Das Publikum wird sich in Anbetracht des Ergebnisses auf Lachkrämpfe in Serie einstellen müssen.

**Eintritt:** 15,- bis 21,-€, AK + 2,-€

**Saalöffnung:** 19:15 Uhr

**Freitag, 22. Februar 2013, 20.00 Uhr, Villa**

**Meixner**



**Madeleine Sauveur –  
„Ich komme selten allein!“**

Madeleine Sauveur kommt selten allein: Sie hat nicht nur –wie immer – ihren fabelhaften Pianisten, Komponisten und Multiinstrumentalisten Clemens Maria Kitschen dabei. Nein, sie hat sich jetzt in ihrem neuen Programm sogar vervielfältigt:

die Sängerin und Kabarettistin hat sich durch 10 geteilt, multipliziert und potenziert. Es kommt die freche, melancholische, chaotische Sauveur. Denn Sauveur ist Plural!

**Eintritt:** 15,- €, AK + 2,-€



**Dienstag, 12. März 2013, 19.30 Uhr, Villa**

**Meixner**

**„Viechereien in Wort und Ton“**

**Gitarrenkonzert mit Maximilian Mangold**

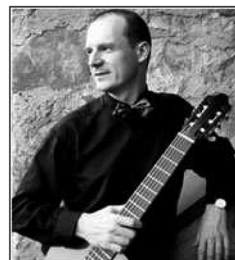
**Rezitation: Stefan Müller-Ruppert**



Maximilian Mangold gilt als einer der im Augenblick künstlerisch interessantesten deutschen Gitarristen. (Fono Forum).

Stefan Müller-Ruppert arbeitet freiberuflich als Sprecher, Sänger und Schauspieler.

An diesem Abend werden u.a. Stücke aus John Dowland „The Frog Galliar“ oder aus Caspar Joseph Mertz „Tarantella“ gespielt.



**Eintritt:** 15,- €, AK + 2,-€



## Das Highlight am Internationalen Frauentag

**Freitag, 08. März 2013, 20.00 Uhr, Festhalle**

### Pe Werner mit ihrem aktuellen Programm „TURTELTAUB“- Speziell zum Tag der Frau



Nach ihrem großen Erfolg im März dieses Jahres kommt sie mit ihrem neuen Bühnenprogramm „Turteltaub“ noch einmal hierher nach Brühl, speziell zum Frauentag wird sie ihr Programm entsprechend abwandeln und alle Register ihres Könnens ziehen.

Erfrischend komisch, berührend melancholisch, lüstern lästernd, mimt sie die Braut, die sich nicht traut, räkelt sich auf dem Flügel, schmachtet Kuchenbuffets, Mr. Moon und irdische Mannsbilder an, nur um letztere danach charmant um die Ecke zu bringen. Rein musikalisch – versteht sich!

Pe Werner verbindet spielerisch Pop, Chansons, Couplet und Gassenhauer, Jazz und Klassik. Präsentiert Turteltaubes aus vorwiegend eigener, aber auch „geliehener“ Feder (u.a. Kreisler, Lindenberg, Rilke, Roth).

Das ist Wernersche Feinkost. Salonmusik in Pe-dur! Begleitet wird die Wahlkölnlerin von Peter Grabinger am Flügel und den Streichern der Strings De Luxe (Adam Zolynski, Geige und Martin Bentz, Cello) aus Hamburg.

Wer sitzende Stehgeiger und einen Mister Goldfinger am Flügel in einer fulminanten Live-Show erleben möchte, ist bei Pe Werners Salonmusik richtig. Pe Werner schlägt den Bogen von der ersten Liebe bis zum letzten Gang, in einem Programm für alle die verliebt, bekloppt, verheiratet und geschieden sind, oder für alle jene, die es werden wollen...Turteltaub!

**Eintritt:** 22,-€ bis 28,-, AK + 3,-€ (Einzelplatznummerierung)

## Vereine



### Jahrgang 1939

Wir treffen uns am kommenden Dienstag, den 05. Februar 2013 um 14.30 Uhr im TV-Clubhaus Brühl, Wiesenplatz 2 zu einem gemütlichen Beisammensein (mit Schürze).

Gruppe Brühl-Schwetzingen trifft sich am Montag, 04.02.13 um 15 Uhr zum Gesprächskreis im neuen Gruppenraum in Brühl, beim Hallenbad.

Kontakt: Gardy Cerff, Tel. 139955 u.  
Margit Beiersmann, Tel. 75974

### Frauenselbsthilfe nach Krebs

#### Wechsel in der Gruppenleitung der Frauenselbsthilfe nach Krebs

Im Rahmen des ersten Treffs im neuen Jahr der Frauenselbsthilfe nach Krebs Gruppe Brühl-Schwetzingen stand turnusgemäß alle 4 Jahre die Wahl der Gruppenleitung auf dem Programm.

Nachdem Uschi Wippert für das Amt der Gruppenleiterin nicht mehr zur Verfügung stand, wurde Gardy Cerff von den Gruppenteilnehmerinnen zur neuen Gruppenleiterin gewählt unter der Wahlleitung von Gemeinderätin Frau Gabriele Rösch. Margit Beiersmann als Stellvertreterin und Karin Konzalla als langjährige Kassiererinnen wurden in ihren Ämtern bestätigt.

Mit einem Blumenstrauß bedankte sich Uschi Wippert bei den Kandidatinnen und wünschte dem neuen Team viel Erfolg, ein gutes Miteinander und ein gutes Gelingen bei der Gruppenarbeit. Sie freute sich die Gruppe weiter in guten Händen zu wissen, damit Bewährtes fortgeführt werden kann.

Wp



### Freiwillige Feuerwehr Brühl

#### Alters- und Reservemannschaft

Nächster Treff am Montag den 04.02.13 um 19.00 h im Feuerwehrgerätehaus.



### VdK-Ortsverband Brühl

Die VdK-Faschingsfahrt am „Schmutzigen Donnerstag“, den 07.02.2013, geht nach Bechtheim ins Weinhaus Lohmann.

Abfahrt:

12:40 Uhr Schwimmbad Parkplatz Brühl

12:45 Uhr Nibelungenstraße

12:50 Uhr Bushaltestelle Rohrhof Ecke Kaiserstraße

13:00 Uhr Messplatz Brühl

Rückfahrt: um ca. 21:00 Uhr

Kaffeetrinken/Abendessen

Musikalische Unterhaltung und Tanz

AK/anö

**VdK**

## Winterfahrt

Servus und grüß Euch in Berwang-Rinnen, in der Tiroler Zugspitzarena.

Zur traditionellen achttägigen Winterurlaubsreise starteten vor Kurzem 31 VdKler und Freunde des OV Brühl nach Berwang-Rinnen in Tirol.

Frühmorgens konnte die Vorsitzende Anni Körber die schon froh-gelaunte Reiseschar im Bus begrüßen. Zügig ging die Fahrt auf der Autobahn voran. Nach ca. zweistündiger Fahrt wurde auf einem Rastplatz eine zünftige Vesper von der Vorstandschaft, trotz eisiger Kälte gereicht. Nach Laugenstangen und wärmendem Getränk ging die Fahrt weiter in Richtung Illertissen, in Markt-Altenstadt bestand um die Mittagszeit die Möglichkeit um eine kurze Essenspause einzulegen.



Nachdem jeder seinen Hunger gestillt hatte fuhren wir weiter unserem Ziel entgegen und hatten dann bald unser Reiseziel Berwang-Rinnen in einem sanften Hochtal gelegen erreicht. Man war angenehm überrascht von dem schönen Hotel und freute sich, dass die Vorsitzende ein besonders schönes Urlaubsdomizil für die nächsten acht Tage ausgesucht hatte. Nach dem Kofferausladen und der Zimmerverteilung bestand noch die Möglichkeit zu entspannen. Man fühlte sich gleich so richtig wohl.

Nach einem Begrüßungsschnapslerle wurden wir mit einem herzlichem Willkommen vom Chef Gustl begrüßt.

Um 18.00 Uhr trafen wir uns dann gemeinsam zum Abendessen. Bald hatte man die nötige Bettschwere, und verabschiedete sich und wünschte eine angenehme Bettruhe.

Der Blick am nächsten Morgen aus dem Fenster bot all das was man von einem zünftigen Urlaub erwartet hatte, die langen Eiszapfen hingen an den Dächern und Schnee auf den Bergen ringsum. Nach dem reichhaltigen Frühstück konnte man bei strahlend blauem Himmel, Schnee und Sonnenschein die Umgebung erkunden. Aber auch das Hotel mit seinen Annehmlichkeiten wurde erkundet und man konnte sich im Hallenbad entspannen.

Am Abend fand ein zünftiger Tanzabend, Gaudi und Sketchen mit den „Berwanger Lederhosen-Duo“ statt.

Am Montag stand unser erster Busausflug an. Wir fuhren nach Garmisch-Partenkirchen. Dort war die Möglichkeit zum Bummeln und Shoppen. Gegen Mittag kamen wir am Olympia-Stadion an. Eine besondere sportliche Veranstaltung die „Paralympics Deutschland“ begann an diesem Tag.

Am Abend wurde im Hotel ein „Tiroler-Bauernbüffet“ gereicht und man ließ noch einmal den Tag an sich vorüberziehen.

Am Dienstag fuhr man mit dem Bus durch das wildromantische, steil abfallende „Namlos“ über Stanzach, Tannheim erreichte man Oberjoch. Ein sonniger Tag lockte zum Spazierengehen. Zügig ging die Fahrt zurück zum Hotel, wo man schon wieder mit dem Abendessen aufwartete. Ein Bingospiel am Abend lud zum Mitmachen ein.

Tags darauf sollten wir mit einer Pferdeschlittenfahrt, die vom Hotel organisiert war überrascht werden. Da es in der Nacht kräftig schneite, wurden wir mit Kleinbussen gefahren. Angekommen war die Überraschung eine zünftige Bretteljause und eine Hüttengaudi stand auf dem Programm, es war einfach gemütlich. Die Rückfahrt

am Abend war wie ein Märchen durch den Winterwald eine Erinnerung, die man nicht vergisst.

Am Abend verweilten die Männer aber auch einige Frauen beim Armbrustschießen.

Am Donnerstag fuhren wir über Leremoos nach Ehrwald am Fuße der Zugspitze. Beim gemeinsamen Kaffeetrinken in einem schönen Hotel wurde an manchen Tischen über die schönen Tage erzählt, die nun langsam zu Ende gehen. Ein wenig Wehmut lag in der Luft. Nach dem Kaffeetrinken und dem leckeren Kuchen, wurden wir von der Familie Linsgieseder-Bader zur Schnapsverkostung in die Brennerei eingeladen, bei dem Probieren und Einkaufen verging die Zeit wie im Flug

Der Freitag stand zur freien Verfügung. Manche bummelten durch den Winterwald, andere gingen nach Berwang, einige gingen Schwimmen oder man ruhte sich aus. Beim Abschiedsabend konnte noch einmal nach den Klängen der „Berwanger“ das Tanzbein geschwungen werden.

Am Samstagmorgen nach dem Kofferverstauen konnte man in aller Ruhe frühstücken. Man nahm Abschied von dem stets freundlichen und liebenswerten Personal und von dem gastlichen Haus in dem man sich wohl fühlte. Der Chef, ließ es sich nicht nehmen in den Bus zu kommen um sich von den Brühler zu verabschieden.

Die Vorsitzende Anni Körber dankte ihren Vorstandsmitgliedern für die Mithilfe und dem Busfahrer Horst für seine sichere Fahrweise mit einer kleinen Aufmerksamkeit. Sie dankte auch den Teilnehmern für die gute und harmonisch verlaufende Woche im Kreis der großen VdK-Familie. Am späten Nachmittag erreichte man mit vielen neuen Eindrücken versehen, Brühl und Rohrhof.

anö/AK

## Hausfrauenverein Brühl-Rohrhof e.V.

### Einladung zur außerordentlichen Mitgliederversammlung

Die außerordentliche Mitgliederversammlung/Generalversammlung findet am Mittwoch, den 20.03.2013 um 15.00 Uhr im Clubhaus des Fußballvereins Brühl statt.

Alle Mitglieder sind hierzu eingeladen.

### Tagesordnung:

1. Begrüßung durch die 1. Vorsitzende
2. Totenehrung
3. Verlesung des Protokolls der letzten Jahreshauptversammlung durch die Schriftführerin
4. Bericht der 2. Vorsitzenden
5. Bericht der Hauptkassiererinnen
6. Bericht der Kassenrevisoren
7. Aussprache zu den Berichten
8. Entlastung des Vorstands
9. Verschiedenes

Zusätzliche Anträge zur Tagesordnung sind bis spätestens 10 Tage vor dem Versammlungstermin schriftlich bei der 1. Vorsitzenden Frau Ingrid Wagner-Siebecker abzugeben.

Wir bitten um zahlreiches Erscheinen, da u.a. auch über das Fortbestehen des Hausfrauenvereins entschieden werden muss.

## Kath. Junge Gemeinde Brühl/Rohrhof



### Hallo Freunde!

Es ist wieder so weit!

Ostern naht mit großen Schritten und damit das alljährliche Osterlager der KjG Brühl/Rohrhof!

Es findet in den kommenden Osterferien vom 01. April bis 06. April statt. Teilnehmen können alle Kinder und Jugendliche zwischen 9 und 14 Jahren. Untergebracht sind wir wieder im bekannten Jugendhaus Berthildis in Mönchzell. Unser motiviertes Leitungsteam wird für ein abwechslungsreiches Programm sorgen – mit Spannung, Spiel und Spaß inklusive!

Interesse geweckt? Dann schnell anmelden! Anmeldungen sind ab sofort im Pfarrbüro (Kirchenstr. 15) oder online verfügbar. Anmeldeschluss ist der **8. März**. Die Teilnehmeranzahl ist begrenzt. Wir freuen uns auf euch!

Viele Grüße,  
Tobias, Rebecca (stellvertretend für das Leitungsteam)

## Berein für Heimat- und Brauchtumpflege Brühl/Rohrhof e.V.



10 Jahre Stiftung „Menschen in Not“



Das Foto zeigt den Bürgermeister mit der Veranstaltergruppe (von links) Winfried Höhn, Eddy-Werner Triebkorn, Gisela Wolf als Vertreterin der Sponsoren und Dr. Volker Kronemayer

„Es gibt nichts Gutes, außer man tut es“, dieses Wort von Erich Kästner und das Jubiläum der Stiftung waren Ansporn für den Verein für Heimat- und Brauchtumpflege in der Festhalle zum Jahresausklang ein klassisches Benefizkonzert auszurichten. Als Schirmherr konnte Gerhard Stratthaus gewonnen werden. Der Ideengeber und Mitwirkende Eddy-Werner Triebkorn sorgte mit seinem Künstlerensemble für einen wunderschönen Abend. Die Sponsoren wiederum sorgten dafür, dass finanziell etwas für die Stiftung herausprang, dafür bedankte sich der Vorsitzende Dr. Kronemayer bei der Sonnen-Apotheke, der Perkeo-Apotheke, der Carl-Theodor-Apotheke und der Rohrhof-Apotheke.

Für Bürgermeister Dr. Göck war die Spendenübergabe Anlass im Namen der Stiftung zu danken und über verschiedene Hilfsaktionen im vergangenen Jahr zu berichten.

## Musikverein Brühl e.V.



### Einladung zur Jahreshauptversammlung des Musikvereins Brühl – Brühler Bläserakademie e.V.

Montag, 4. Februar um 19.15 Uhr im Vereinshaus/Hauptstraße

#### Tagesordnung:

1. Totengedenken
2. Bericht des 1. Vorsitzenden
3. Berichte der Dirigenten
4. Bericht der Jugendleitung
5. Bericht des Schatzmeisters
6. Bericht der Kassenprüfer
7. Stand Musikförderzentrum, Ormessonfahrt und BPRN inkl. Osteuropatournee
8. Entlastung des Vorstands
9. Neuwahlen
10. Sonstiges

## MGV Sängerbund 1909 Brühl e.V.



### Jahreshauptversammlung 2013 mit Neuwahlen

Der Männerchor konnte am 24. Januar in seiner Jahreshauptversammlung ein erfolgreiches Sängerjahr abschließen. Die anstehenden Ehrungen fanden hier ihren würdigen Rahmen.

Jürgen Meyer, der Erste Vorsitzende, begrüßte im Sport-Pavillon des FV Brühl zahlreiche aktive und passive Mitglieder. Die Begrüßungsworte des Vereinsvorsitzenden richteten sich auch an die anwesenden Ehrenmitglieder Roland Deutsch, Fritz Heß, Walter Jakobi, Heinrich Triebkorn, Bernd Wellenreuther und Hans Wolf. Nicht vergessen wurde der Brühler Ehrenbürger Hans Motzenbäcker und Gemeinderätin Frau Gabriele Rösch.

Der Vorsitzende fand passende Worte zu Ehren und Gedenken an unsere verstorbenen Vereinsmitglieder, alle Anwesenden erhoben sich zur Erinnerung von ihren Plätzen.

Die Berichte der einzelnen Ressorts erfolgten kompetent und informativ. Nachfragen wurden direkt, bzw. in der Aussprache, beantwortet. Die von den Kassenrevisoren vorgeschlagene Entlastung des Kassenführers Klaus Ranzinger wurde einstimmig erteilt.

#### Geehrt wurden für:

##### 25 Jahre Vereinszugehörigkeit:

Ilse Dahlhaus, Hans Motzenbäcker, Edgar Müller, Irmgard Rösch

##### 40 Jahre Vereinszugehörigkeit:

Manfred Maurer



V.l.: Günter Kotschner, Hans Motzenbäcker, Gabriele Rösch, Manfred Maurer, Jürgen Meyer

Frau Ilse Dahlhaus, Frau Irmgard Rösch und Herr Edgar Müller konnten nicht persönlich anwesend sein. Die Ehrung für Frau Irmgard Rösch, wurde von ihrer Schwiegertochter Frau Gabriele Rösch in Empfang genommen.

Die von Herr Motzenbäcker geleitete Neuwahl der Vorstandsmitglieder führte zu folgender zukünftiger MGV-Vereinsführung:

1. Vorsitzender Jürgen Meyer
2. Vorsitzender Günter Kotschner
3. Kassenführer Klaus Ranzinger
4. Schriftführer n.b.
5. Kulturausschuss Jürgen Stang und Michael Langloh
6. Pressekontakt Gerd Scherer
7. Kassenprüfer Rudolf Zellner und Hartmut Bonkat

Der wiedergewählte 1. Vorsitzende Jürgen Meyer bedankte sich bei allen aktiven Sängern für die geleisteten Singstunden und zusätzliche zahlreiche Auftritte. Er dankte auch allen Helfern und Spendern für die erbrachten Leistungen während unterschiedlicher Veranstaltungen. Dankesworte wurden auch an unseren Dirigentenstellvertreter Horst Ehrenfried und alle ausscheidenden Vorstandsmitglieder gerichtet.

### Entscheidende Weichenstellung in Richtung Chorgemeinschaft

Der abschließend, unter Punkt Verschiedenes der Tagesordnung, eingereichte Antrag zur Fusion des MGV Sängerbund mit dem GV Konkordia wurde auf breiter Basis diskutiert und dann doch einstimmig angenommen.

Gemeinsame, aus beiden Vereinen gebildete Arbeitsgruppen, sollen eine allen Mitgliedern gerecht werdende Lösung zur Bildung der

Chorgemeinschaft erarbeiten und dann zur endgültigen Abstimmung vortragen.

Trotz notwendiger Diskussionen verlief die Jahreshauptversammlung in gewohnt harmonischer Art und endete mit der Aussicht auf Sicherung des Kulturgutes Chorgesang in Brühl.

Übrigens, alle Männer die Lust am Singen verspüren sollten nicht nur unter der Dusche singen, mit der neuen Chorgemeinschaft singen auch Sie richtig. Der Zeitpunkt für einen Einstieg ist besonders günstig, da neues, modernes Liedgut die Sänger erwartet. Die ersten Schnupperabende sind selbstverständlich kostenlos und unverbindlich.

**Infos unter: Telefon 06202 64419 oder  
www.MGV-Sängerbund-Brühl.de**



## Kollerkröten Brühl e.V.

### Toller Kindermaskenball bei den Kollerkröten

Die große Stunde für die kleinen Brühler Faschingsfreunde schlug am letzten Sonntag bei den „Kollerkröten“. Einen kunterbunten, heiteren Nachmittag verbrachten zahlreiche Mädchen und Jungen bei dem Kindermaskenball in der Festhalle. Über den gut besuchten Maskenball freute sich das Moderatoren-Team „Mucki“ alias Ralf Werner sowie „Heidi“ alias Stefan Röger. Die amtierende Prinzessin Christina I. aus dem Hause Köhler ließ den Maskenball mit einer Polonaise durch den Saal beginnen. Die Cowboys, Prinzessinnen und Indianer tanzten ausgelassen zu närrischen und modernen Rhythmen. Die kurzweiligen Spiele waren sehr beliebt und so wurde mit dem Bobby Car um die Wette gefahren oder ein Elternteil mit Klopapier zur Mumie gewickelt. Die Minigarde, die Jugendgarde und die Aktivgarde sowie das Jugendtanzmariechen Emily Petusch boten vielfältige Unterhaltung zum Staunen. Den krönenden Abschluss dieses fröhlichen Nachmittags bot der Regen dutzender Luftballons.

E.E.

### Sonntag, 03.02.13 Seniorensitzung bei den Brühler Kollerkröten

Am Sonntag, den 03.02.13, findet ab 15.00 Uhr in der Brühler Festhalle unsere Seniorensitzung statt.

Dazu sind alle Senioren von Brühl und Rohrhof recht herzlich eingeladen einen gemütlichen Nachmittag bei den Brühler „Kollerkröten“ zu verbringen. Es wird wieder einen bunten Mix aus Tanz-Darbietungen und unterhaltsamen Büten geben. Für das leibliche Wohl mit Kaffee, Kuchen und Getränken ist bestens gesorgt. Die Karnevalisten freuen sich auf Ihren Besuch.  
S.G.

### Schmutziger-Donnerstag-Party in der Brühler Festhalle

Die Kollerkröten veranstalten am 07.02.2013 in der Festhalle eine Party mit KVB-Elferrat DJ René Börschinger der schon auf einigen Veranstaltungen den Saal rocken ließ. Zum ersten Mal mit dabei wird die Band der Kollerkröten „Twisted Spoons“ sein. Beginn wird um 19.31 Uhr sein, die Kollerkröten freuen sich auf einen lustigen Abend.

Eintritt 5 € an der Abendkasse!

### Närrische Sitzung in der Festhalle am 09.02.2013!

Bei der närrischen Sitzung mit dem Thema „Afrika“ am Samstag, 09.02.2013 erwartet Sie wie gewohnt eine tolle Bühne, mit buntem Programm das sich aus zahlreichen Highlights wie unseren Garden, den Showauftritten sowie den hervorragenden Bütenrednern aus nah und fern auszeichnet.

Beginn der Veranstaltung ist um 19.31 Uhr, Einlass ist um 18.30 Uhr.

Die Karten im Vorverkauf bekommt man bei Yvonne Ristau unter Tel. 06202/4099831 Handy: 0160-97740411

## Die Rohrhofer Göggel e.V.

### Kindermaskenball bei den Göggeln am Sonntag 03.02.2013 – 14:01 Uhr

Endlich ist es so weit, am Sonntag steigt der große Kindermaskenball der Rohrhofer Göggel im Vereinshaus des SV Rohrhof. Kinderprinzessin „Isabell I. unser tanzendes Küken“ freut sich schon ganz besonders auf ihre große Veranstaltung. An der sie und alle Kinder aus Rohrhof und Brühl im Mittelpunkt stehen. Die Clowns-Gruppe wird hier wie immer für viel Spaß und Unterhaltung sorgen.

### Rosenmontagsball

Kartenvorverkauf für den Rosenmontagsball am 11. Februar, Beginn 20:11 geht weiter – bei Fa. Ratzefummel – Lotto-Annahmestelle – Rheinauer Str. 31 – Rohrhof, können Eintrittskarten zum Preis von 10,- € erworben werden. Beim Kauf von 15 Karten, reduziert sich der Preis je Karte um 2,- €

Auch hier haben die Göggel wieder ein unterhaltsames Programm zusammengestellt. Mit Live-Musik und Tanz bis in die Morgenstunden, sowie dem Bar-Betrieb ist für gute Laune und viel Unterhaltung gesorgt.

### Tombola an der Seniorensitzung

Am letzten Sonntag fand in der Sporthalle der Schillerschule die Seniorensitzung der Rohrhofer Göggel statt. Hierbei wurden in der Tombola „Aloe Vera“-Produkte von einem Sponsor verlost. Wie sich im Nachhinein herausstellte war das Haltbarkeitsdatum teilweise bereits 2012 abgelaufen. Leider wurde dies beim Aufbau der Tombola übersehen.

Wofür sich die Rohrhofer Göggel entschuldigen.

Sollte jemand so ein Produkt gewonnen haben, tauschen wir es gerne gegen eine Flasche Sekt um. Bitte melden bei Bernhard Motzenbäcker – Tel. 06202/4099429

## Country Club Brühl Buffalo's

**BUFFALO'S**  
Country-Club Brühl e.V.

### Howdy Buffalo's

Freitag den 01. Februar 2013

### Clubabend im Saloon der Buffalo-Ranch

Montag den 04. Februar Tanztraining ab 19:30 Uhr im katholischen Pfarrzentrum

### Vorankündigung:

Kappenabend am Clubabend Freitag den 08. Februar 2013

Am Rosenmontag findet kein Tanztraining statt.

keep it country, and so long

## Square Dance Club Nawiegehtdas.de



### Clubabend Square Dance:

Donnerstag, den 07.02.2013 von 19.30 bis 22.00

Clubabend – **Weiberfastnacht** – (gerne kostümiert)

Donnerstag, den 14.02.2013 von 19.30 bis 21.15

Class/von 21.15 bis 22.00 Clubabend

im Sportcenter Brühl jetzt Eventhouse Weber, Luftschiffing 6, 68782 Brühl,

Wir tanzen im **Saloon der Western Ranch** im hinteren Teil der Halle.

### Clubabend Clogging:

Sonntag, den 10.02.2013 von 17.30 bis 18.30 Uhr

Class/von 18.30 bis 21 Uhr Clubabend

Sonntag, den 17.02.2013 von 17.30 bis 18.30 Uhr

Class/von 18.30 bis 21 Uhr Clubabend

im DRK-Heim Brühl, Mannheimer Landstr. 13, 68782 Brühl

Wer sich für Square Dance oder Clogging interessiert ist herzlich eingeladen uns an einem Clubabend zu besuchen. Weitere Informationen sowie die aktuellen Termine erhalten Sie auf unserer Homepage unter [www.nawiegehtdas.de](http://www.nawiegehtdas.de) oder auch bei Rolf und Karin Krayer, Tel. 06202/77750 (AB).



## Kegelsportverein 1974 Brühl e.V.

### Jugendtraining:

Donnerstag: 16:00-17:00 Uhr  
HL.

### Sieg gegen Liedolsheim

Am Wochenende war der 2. Spieltag beim BKBV Liga-Pokal. Da Brühl 1 in der ersten Runde ein Freilos hatte durfte man erst jetzt ins Pokalgeschehen eingreifen. Als Titelverteidiger heißt das Ziel mindestens Halbfinale. Allerdings meinte es die Auslosung nicht so gut mit uns und loste uns den KV Liedolsheim zu. Der souveräne Tabellenführer der Verbandsliga Baden musste zu uns in das Eventhouse Weber.

Im Startduo gingen Manfred Lorenz und Sebastian Rupp auf die Bahn. Nach schwerem Kampf konnten sie immerhin 20 Holz Vorsprung herausspielen. Im Schlussduo gingen Markus und Daniel Zirnstein für uns ins Rennen. Nach 50 Wurf hatten sie weitere 90 Holz gutgemacht was auch dank eines schwachen Liedolsheimer Spielers gelang. Dann wechselte Liedolsheim allerdings den ehemaligen Bundesliga- und Nationalspieler Stefan Schneidawind ein und es wurde fast nochmal spannend. Letzten Endes konnten wir den Sieg aber relativ sicher nach Hause bringen. Mit 3793 – 3666 ging der Sieg an uns. Im Einzelnen spielten Manfred Lorenz 904, Sebastian Rupp 918, Markus Zirnstein 947 und Daniel Zirnstein 1024.

Die Auslosung für die nächste Runde meinte es wieder nicht gut mit uns, denn wir treffen auf den einzigsten Bundesligaclub in der Pokalrunde, den VKC Eppelheim.

Am kommenden Wochenende ist wieder Heimspieltag im Eventhouse Weber.

3. Mannschaft gegen SG Ast. Walldorf/TSV Meckesheim 4 um 11.00 Uhr

2. Mannschaft gegen SG Ast. Walldorf/TSV Meckesheim 2 um 12.30 Uhr

1. Mannschaft gegen TG/SKA Rimbach um 15.30 Uhr  
S. Rupp



## Turnverein Brühl 1912 e.V.



### Abt. Handball

#### Jugendversammlung

Am 1. März, 18 Uhr, findet im TV-Clubhaus die erste Jugendversammlung der Handballabteilung statt. Alle Jugendlichen von 10-21 Jahren sind eingeladen und aufgefordert, daran teilzunehmen. Ganz wichtig: Es steht unter anderem die Wahl der Jugendvertreter an.  
ako

### Brühl in Neureut glücklos

#### Badenliga Damen:

#### TG Neureut – TV Brühl

29:25 (10:11)

Die Handballdamen des TV Brühl müssen weiter auf die ersten Punkte in diesem Jahr warten. Bei der heimstarken TG Neureut stand es nach 60 spannenden Minuten 29:25 für die Gastgeberinnen. Damit verbleiben die Brühlerinnen weiter auf Platz sieben in der Tabelle. Der TV Brühl, der fast in Idealbesetzung antrat, es fehlten Maïke Röschel, Lucie Kochendörfer und Lisa Grob,

begann nach fünf Minuten und 0:3-Rückstand, Handball zu spielen. Das sah nicht nur gut aus, sondern war auch effektiv. Gelungenen Kombinationen folgten gekonnte Abschlüsse, entweder durch den Rückraum oder am Kreis. Nach dem Ausgleich (4:4 und 5:5) folgte die beste Phase des TVB. Vier Tore in Folge brachten zweimal einen scheinbar komfortablen Vier-Tore-Vorsprung (9:5 und 10:6). Bei den Gastgeberinnen lief in diesen Minuten kaum etwas zusammen. Das lag in erster Linie an der guten Deckungsarbeit und an Torhüterin Virginie Zimmermann, die mehrmals glänzend parierte. Hätten die Brühlerinnen nicht noch leichtfertig beste Chancen vergeben, hätte die Partie vollends kippen können. So kam Neureut durch einen energischen Zwischensprint bis zur Halbzeit bis auf 10:11 heran.

Nach Wiederbeginn sahen die zahlreichen Zuschauer ein Spiel auf Augenhöhe, das bis zum 15:15 auch keine Vorteile für eines der beiden Teams erkennen ließ. Allerdings machte Neureut jetzt auch verstärkt Druck auf die Brühler Deckung. Die Folge war die 18:15-Führung für die TG. Aber die Brühler Mädels schlugen zurück. Mit großem Kampfgeist und vorbildlichem Einsatzwillen kamen sie beim 18:19 und beim 21:22 wieder in Schlagdistanz. Dann rückten allerdings die Unparteiischen immer mehr in den Brennpunkt des Geschehens. In dem fairen Spiel hagelte es plötzlich Zeitstrafen und Strafwürfe en bloc, fast allesamt gegen Brühl, davon zweimal als doppelte Unterzahl. Das nutzten die cleveren Gastgeberinnen zur Vorentscheidung. Fünf Tore in Folge und es hieß 26:21 für die TG. Diesen Vorsprung ließ sich Neureut nicht mehr nehmen. Das 25:29 war für den TVB die dritte Niederlage hintereinander, allerdings bei ansteigender Formkurve. Das sollte Ansporn genug für die nächsten Aufgaben sein.

TV Brühl: Fürst, Zimmermann; Werle (1), Hirsch (6), Obsada, Böhn (1), Gross (2), Siebenlist (5), Edelmann (1), Zachert (6/1), Pristl (1), Naber (1), Renkert (1).  
ako

### Brühl/Ketsch verliert trotz starker zweiter Halbzeit gegen Birkenau

#### männl. C-Jugend, Kreisliga Staffel 1:

#### SG Brühl/Ketsch - TSV Birkenau

27:29

Mit der SG Brühl/Ketsch und dem TSV Birkenau standen sich am vergangenen Sonntag die beiden Erstplatzierten der C-Jugend Kreisliga gegenüber. Die Vorrundenpartie endete unentschieden und so war erneut eine spannende Partie zu erwarten. In der ersten Spielhälfte wurde das Spiel von Brühl/Ketsch dem leider nicht gerecht. Nach dem 3:3 gelang Birkenau durch ein einfaches aber wirkungsvolles Laufspiel immer wieder, den Gastgeber in Verlegenheit zu bringen. Häufig stimmte die Zuordnung nicht und die unbehindert einlaufenden Außen kamen zu freien Würfen vom 6-Meter-Kreis. Birkenau begann über 5:3 und 10:6 kontinuierlich seinen Vorsprung auszubauen. Eine Auszeit brachte leider nicht die erhoffte Neuorientierung. Vielmehr übertrug sich die in der Abwehr aufgenommene Nervosität zunehmend auch auf den Angriff. Technische Fehler häuften sich, auf der anderen Seite nutzte Birkenau seine Chancen eiskalt. Zur Pause leuchtete ein ernüchterndes 12:19 von der Anzeigentafel.

Gleich zu Beginn der zweiten Hälfte baute der Gast seinen Vorsprung sogar auf acht Tore aus. Eine herbe Niederlage deutete sich an. Stattdessen entdeckte Brühl/Ketsch seinen Kampfgeist. Nein, so wollten sie sich zu Hause nicht überrollen lassen. Die Abwehr arbeitete nun deutlich engagierter und erkämpfte sich Ball um Ball. Tempogegenstöße wurden jetzt sauber nach vorne gebracht, der Vorsprung für Birkenau schmolz dahin. Beim Zwischenstand von 25:20 wurden die Birkenauer Trainer erstmals nervös und nahmen kurz darauf beim 25:23 eine Auszeit. Dadurch kam der Gast zwar nicht zu seinem souveränen Spiel aus Halbzeit eins zurück, denn Brühl/Ketsch blieb mit der lautstarken Unterstützung der zahlreichen Fans auf Abstand (24:26). Allerdings fanden dann zwei Gewaltwürfe aus dem Birkenauer Rückraum ihren Weg ins Tor des Gastgebers und Birkenau hatte so wenige Minuten vor Schluss die Weichen endgültig auf Sieg gestellt. Das Ergebnis ging auf Grund des Spielverlaufs insgesamt in Ordnung. Bleibt hervorzuheben, dass Brühl/Ketsch die zweite Hälfte der Begegnung klar für sich entscheiden konnte. Das gibt Hoffnung für das dritte Spiel der beiden Mannschaften.

SG Brühl/Ketsch: Zschesche; Pister (3), Kornmüller (5), Holzer (7/3), Kilger (5), Ertl (2), Müller (1), Girrbaach, Gerischer (4), Kornmann, Rößler.

### **Brühl siegt in Ilvesheim klar**

**weibl. A-Jugend, Badenliga:**

**JSG Ilvesheim/Ladenburg – TV Brühl 24:42 (10:19)**

Klarer noch als im Hinspiel (34:22) gewannen die Brühlerinnen mit 42:24 bei der JSG Ilvesheim/Ladenburg. Der Sieg geht auch in dieser Höhe völlig in Ordnung, weil der TVB den Gastgeberinnen in allen Belangen überlegen war. Vor allem in der Abwehr war die JSG zumindest zeitweise überfordert. Dem druckvollen Brühler Angriffsspiel hatten sie kaum etwas entgegenzusetzen. Spätestens nach dem anfänglichen 4:4 machte der TVB ernst. Im Nu wurde daraus ein 12:6. Die Gastgeberinnen wussten sich oft nur mit Fouls zu helfen, zwölf Strafwürfe, dazu neun Zeitstrafen, einschließlich zweimal Rot, sprechen eine deutliche Sprache. Zur Pause führte Brühl bereits 19:10.

Diesen Vorsprung baute der TV in der zweiten Hälfte ohne erkennbare Probleme weiter aus und verwies die JSG deutlich in die Schranken. Folgerichtig sprang ein überlegenes 42:24 heraus, bei dem sich alle Feldspielerinnen in die Torschützenliste eintrugen.

TV Brühl: Adler, Mundinger: Boll (7), Dussel (1), Röschel (2), Lena Naber (2), Lisa Naber (6), Edelmann (8), Zachert (12/11), Pristl (1), Renkert (3).

ako

### **Erneute Punkteteilung gegen Vogelstang**

**weibl. B-Jugend, Sonderstaffel Staffel 2:**

**TV Brühl - HC Vogelstang 20:20 (12:10)**

Die Spiele gegen den HC Mannheim-Vogelstang haben anscheinend ihre eigenen Gesetze, denn beim 2. Aufeinandertreffen der beiden Kontrahenten gab es mit dem 20:20 das 2. Unentschieden. Der Punktverlust in eigener Halle schmerzt schon ein wenig, denn bei einem Sieg hätte es zur Tabellenführung gereicht, da Spitzenreiter HSG Mannheim überraschend deutlich (13:20) in Viernheim verlor. Im Großteil der ersten Hälfte hatten zunächst die Brühlerinnen die Nase vorne, zwischenzeitlich führten sie in dem flotten Spiel bereits mit fünf Toren (9:4 und 10:5). Aber die Gäste kamen immer wieder zurück und verkürzten bis zur Pause auf 10:12.

Halbzeit zwei war nichts für schwache Nerven. Vogelstang lag beim 14:13 erstmals in Front, aber der TVB kämpfte verbissen um den Anschluss. Bis zum 18:18 wechselten die Führungen ständig und erst kurz vor Schluss gelang es den Gästen mit zwei Toren in Führung zu gehen (20:18). Der Brühler Einsatzwillen wurde am Ende aber doch noch belohnt, denn der TVB glück in letzter Minute noch zum verdienten 20:20 aus. In der Partie auf Augenhöhe waren vielleicht die vergebenen drei Brühler Strafwürfe mitentscheidend für den Punktverlust, aber noch ist nicht aller Tage Abend, da noch einige Spiele zu absolvieren sind.

TV Brühl: Weber, Welter, Göbel; Bürgy (4/2), A. Schneider, Bühn (2), S. Will (2), Finkbeiner, Müller (8), C. Will, S. Schneider (4).

ako

### **Brühl unter Wert geschlagen**

**weibl. A-Jugend, Sonderstaffel:**

**TV Brühl 2 – JSG St. Leon/Reilingen 15:25 (10:14)**

Gegen die JSG St. Leon/Reilingen musste die weibliche A2-Jugend des TV Brühl eine empfindliche 15:25-Heimniederlage einstecken. Der Grund lag nicht an den Leistungsunterschieden der beiden Mannschaften, sondern an der dünnen Personaldecke bei den Brühlerinnen. Sie traten wegen Verletzungen, bzw. Erkrankungen mehrerer Akteure nur mit sechs Feldspielerinnen an, Torhüterin Denise Welter musste zu allem Überfluss auf ungewohntem Terrain mit aushelfen. So war es bei den negativen Vorzeichen wenig verwunderlich, dass die Gäste beide Punkte entführten. Bis sich der Kräfteverschleiß bei den Gastgeberinnen bemerkbar machte, spielten sie gut mit und führten sogar zweimal (5:4 und 6:5). Bis zum 10:12 kurz vor der Pause war die Partie völlig offen, dann konnten die Brühlerinnen dem Tempo der JSG nicht mehr uneingeschränkt folgen. Pausenstand 10:14.

Nach dem Seitenwechsel zogen die Gäste auf 16:10 davon, die Vorentscheidung war damit gefallen. Die Kräfte des TVB erlahmten

mit zunehmender Spieldauer, was die JSG reichlich ausnutzte. Die 15:25-Niederlage war letztlich unvermeidlich.

TV Brühl: Weber; Bürgy (1/1), A. Schneider (3), Bühn (3), Welter (1), Meisterling (2), Franz (2), S. Will (3).

ako

### **Auswärtserfolg in Weinheim**

**weibl. D-Jugend, Sonderstaffel: HSG TSG Weinheim/TV Oberflockenbach – TV Brühl 19:23 (4:10)**

Durch den 23:19-Sieg in Weinheim untermauerten die Brühler D-Mädchen den 2. Tabellenplatz. Das Ergebnis täuscht über die Kräfteverhältnisse etwas hinweg, denn der TVB war fast über die gesamte Spielzeit die eindeutig bessere Mannschaft. Sie legten, wie gewohnt, schnell los und führten nach wenigen Minuten bereits mit 5:0, zur Pause stand es 10:4 für Brühl.

Auch nach dem Seitenwechsel spulten die Brühlerinnen ihr Pensum herunter. Trainer Hans Blau wechselte nach dem 19:11 munter seine Reihen durch. Das nutzten die nie aufsteckenden Gastgeberinnen zur Ergebniskorrektur. Kurz vor Spielende, beim Stand von 21:19 griff er wieder auf die Stammformation zurück, die den 23:19-Erfolg sicherstellte.

TV Brühl: Steinbach; Gress (6), Patzschke (2/1), Göbel (5/1), Hauck, Jakob (1/1), A. Lederer, Röllinghoff (2/1), Blaschke (3/1), P. Lederer (4/1).

ako

### **Brühler Heimniederlage gegen Oberflockenbach**

**2. Kreisliga Männer:**

**TV Brühl – TV Oberflockenbach 2 25:29 (14:14)**

Jetzt hat es den TV Brühl auch zu Hause erwischt. Gegen die spielstarken und couragiert auftretenden Gäste setzte es eine überraschende 25:29-Heimniederlage. Durch den gleichzeitigen Heidesheimer Punktverlust bleibt dem TV Brühl die Spitzenposition allerdings erhalten. Von Beginn an war zu erkennen, dass der Punktgewinn der routinierten Gäste vor Wochenfrist gegen Ilvesheim nicht von ungefähr kam. Sie spielten im Angriff schnell, zielstrebig und effektiv. Die Effektivität zeigte sich vor allem im Überzahlspiel, während die Gastgeber diese Situationen oft nicht zu ihrem Vorteil nutzen konnten. Der TV Brühl spielte bei Leibe nicht schlecht, wirkte aber bei den Abschlüssen nicht immer souverän und hatte in der Abwehr alle Hände voll zu tun, um den Gegner in Schach zu halten. Dazu kam, dass die Gastgeber in einem Spiel auf Augenhöhe fast die kompletten 60 Minuten einem knappen Rückstand hinterher rennen musste. Oberflockenbach ließ in der ersten Hälfte nie eine Brühler Führung zu, sie lagen fast ausschließlich mit einem oder zwei Toren in Front. Hatte Brühl einmal den Ausgleich geschafft und anschließend die Chance, selbst in Front zu gehen, wurden die Möglichkeiten vergeben. Zur Pause stand es 14:14 und alles war offen.

Gleich nach Wiederbeginn schaffte Brühl zweimal die Führung (15:14 und 16:15), absetzen konnten sie sich freilich nicht. Die abgezockten Gäste hatten immer passende Antworten parat und die nicht immer sattelfesten Unparteiischen waren alles andere als die berühmten Heimschiedsrichter. In der hektischen Schlussphase hatten die Gäste dann das Glück des Tüchtigen und nahmen mit dem 29:25-Sieg nicht unverdient beide Punkte mit nach Hause.

TV Brühl: Helinski, Ausäderer; Brand (2), Klamm (7/5), Göck, Faulhaber (3), Gebhardt, Gaisbauer (5), Böhm (5), Dederichs (1), Zimmermann, Palme (1), Kinkel (1).

ako

### **Handballvorschau**

**02.02.**

12:00 Uhr weibl. E-Jugend, Nachwuchsrunde

HG Saase – TV Brühl

12:45 Uhr männl. C-Jugend, Kreisliga Staffel 1

TV Schriesheim – SG Brühl/Ketsch

**03.02.**

10:00 Uhr weibl. D-Jugend, Sonderstaffel

TV Brühl – HG Oftersheim/Schwetzingen

11:30 Uhr weibl. A-Jugend, Badenliga

TV Brühl – SG Nußloch

13:00 Uhr weibl. A-Jugend, Sonderstaffel

HG Oftersheim/Schwetzingen – TV Brühl 2

13:15 Uhr weibl. C-Jugend, Sonderstaffel  
 TV Brühl – TV Schriesheim  
 14:30 Uhr männl. D-Jugend, Kreisliga Staffel 1 (Neurothalle)  
 SG Brühl/Ketsch – TSV Amicitia 06/09 Viernheim  
 14:30 Uhr männl. B-Jugend, Kreisliga  
 SG Brühl/Ketsch – TSV Birkenau  
 15:00 Uhr 2. Kreisliga Damen  
 SG MTG/PSV Mannheim 2 – TV Brühl 2  
 16:00 Uhr männl. A-Jugend, Sonderstaffel  
 SG Brühl/Ketsch – HSG Mannheim

### **SG Brühl/Ketsch schlägt Vogelstang männl. E-Jugend, Nachwuchsrunde:**

#### **SG Brühl/Ketsch – HC Vogelstang 18:5**

Auch mit dem HC Mannheim-Vogelstang hatte die SG Brühl/Ketsch wenig Mühe. Nur zu Anfang gelang es den Gästen, die Partie ausgeglichen zu gestalten (2:2). Dann fand die SG ins Spiel und übernahm das Kommando. Die Tore fielen jetzt in regelmäßigen Abständen, Pausenstand 8:2.

In der zweiten Halbzeit wurden die Gäste förmlich überrannt und mussten weitere Treffer schlucken. Das Endergebnis von 18:5 spiegelte den Spielverlauf wider.

SG Brühl/Ketsch: Büchner, Busack (5), Diehm (1), Fuchs (1), Jäkel (3), Kaufmes (4), Reidt, Runstuck (2), Seibert, Strugies (2).  
 ako

### **SG Brühl/Ketsch in guter Form**

#### **männl. E-Jugend, Aufbaurunde:**

#### **SG Brühl/Ketsch – SpVgg Sandhofen 23:6 und SG Waldhof/Käfertal – SG Brühl/Ketsch 5:14**

Die Buben der SG Brühl/Ketsch spielten gegen die gleichen Gegner wie in der Vorwoche. Auch diesmal waren sie genauso überlegen. Die SpVgg Sandhofen geriet mit 6:23 unter die Räder. Anschließend gewann die SG Brühl/Ketsch gegen die SG Waldhof/Käfertal mit 14:5. Die Buben von Trainer Ralph Busack hatten jeweils große spielerische Vorteile und gewannen problemlos.

SG Brühl/Ketsch: Milojeovic (1), Reidt (6), Patzschke (2), Strugies (1), Haag, Seibert, Fuchs, Jäkel (10), Janson (4), Runstuck (13).  
 ako

### **Niederlage in Schriesheim**

#### **Männl. D-Jugend, Kreisliga Staffel 1:**

#### **TV Schriesheim – SG Brühl/Ketsch 19:13**

Es entwickelte sich ein schnelles und von beiden Mannschaften fair geführtes Spiel. In der 1. Halbzeit war die Partie absolut ausgeglichen, auch wenn man mit einer knappen Führung von 5:4 für Schriesheim in die Pause ging. Zu Beginn der 2. Halbzeit geriet SG Brühl/Ketsch schnell in einen Sechs-Tore-Rückstand, der trotz allen Bemühens nicht wieder ausgeglichen werden konnte. So endete das Spiel für die Heimmannschaft 19:13.

Im Spiel setzte die SG Brühl/Ketsch die Voraussetzungen des Handballsports um, zumindest wurde es mit großem Einsatz versucht:

Ballsicherheit: Augen immer auf den Ball richten und mit beiden Händen den Ball sicher packen; kurze gerade Abgaben, Bogenlampen möglichst vermeiden.

Laufbereitschaft: Bewegen und Laufen mit und ohne Ball, besonders ohne Ball sich freilaufen und anbieten.

Torausbeute: Kopf hoch und freien Mitspieler suchen; Spiel breit machen und Außenspieler einsetzen, Lücken suchen und ausnutzen. „100 %ige“ überlegt verwandeln!

Rückzugsverhalten: Bei Gegenstößen zurück an den eigenen Kreis spürten, blitzschnell den Verteidigungsriegel wieder aufstellen und den Ball erobern.

Wenn die Voraussetzungen noch etwas besser ins Spiel gebracht werden, dann wird's schon. Also: „Feuer frei!“:

SG Brühl/Ketsch: Schäfer; Janson (3), Wüst (1), Drees (3), Endres (3), Vierneusel (1), von Loefen (2), Weckesser.

### **Abt. Tischtennis**

Im Spitzenspiel der Damen-Verbandsklasse musste die Brühler Damenmannschaft sich vor zahlreichem Publikum dem TV Schwetzingen klar mit 4:8 geschlagen geben. Thomsen/Schmitt gewannen

das Auftaktdoppel gegen Eichhorn/Daniel, Amos/Werner mussten sich Liebler/Gutfleisch geschlagen geben. Susanne Amos gewann ihr Auftakteinzel gegen Sabine Gutfleisch mit 3:2. Kerstin Thomsen, Miriam Schmitt und Monika Werner unterlagen in ihren Einzeln jeweils deutlich. Susanne Amos brachte die Brühler mit ihrem Sieg über Schwetzingens Legende Lore Eichhorn wieder heran. Kerstin Thomsen schaffte gegen Sabine Gutfleisch den Ausgleich. Dann war bei den Brühlerinnen allerdings die Luft heraus. Susanne Amos war als einzige noch in der Lage, mitzuhalten. Leider verlor sie 11:9 im 5. Satz gegen Iris Daniel und vergab damit die Riesenchance, ihre fantastische Leistung mit drei Einzelsiegen zu krönen. Schade, nun muss der Blick auf die Relegation gerichtet werden.

Als Vorbereitung auf das Spitzenspiel absolvierten die Damen ihr Pflichtprogramm bei den Sportfreunden Haßmersheim. In 75 Minuten wurden die Haßmersheimer mit 8:0 vorgeführt. Kerstin Thomsen und Susanne Amos gewannen jeweils zwei Einzel. Monika Werner und Miriam Schmitt steuerten einen Einzelsieg hinzu. Im Doppel siegten Thomsen/Schmitt und Amos/Werner.

In der Herren Kreisliga musste sich die zweite Mannschaft gewaltig strecken, um die SG Wiesenbach mit 9:4 zu bezwingen. Nachdem Röschel/Alandt und Bulitta/Lang die Brühler mit viel Mühe mit 2:1 in Führung brachten, geriet die Mannschaft schnell mit 2:4 in Rückstand. Danach hatten die Wiesenbacher beste Gelegenheiten, das Spiel für sich zu entscheiden, doch sowohl Werner Hensel, Matthias Bulitta als auch Thomas Lang wandelten ihre Spiele trotz Rückstand noch in einen 5-Satz-Sieg um. Nachdem Patrick Alandt den Spitzenspieler Leible, der bis dahin eine imposante 19:2-Bilanz hatte, bezwungen hatte, war das Eis gebrochen. Röschel, Hensel und Schröder machten den Sack zu.

In der Kreisklasse A trennte sich die dritte Mannschaft 8:8 mit dem ASV Eppelheim 3. Aus den Doppeln konnten die Brühler zwei Punkte mitnehmen, Weickardt/Siebert siegten zu Beginn im 5. Satz und im Abschlussdoppel souverän. Im Einzel konnte Manfred Krämer im hinteren Paarkreuz beide Spiele gewinnen. Je einen Punkte im Einzel holten Georg Weickardt, Achim Alandt, Andreas Banse und Daniel Siebert.

Ohne Chance war die vierte Mannschaft in der Herren-Kreisklasse. Beim 1:9 in Reilingen konnte nur das Doppel Speckert/Petrino gewinnen. Allerdings traten die Brühler mit drei Ersatzleuten an.

In der Herren-Kreisklasse-C bezwang die sechste Mannschaft des TV die vierte Mannschaft des TSV Rettigheim mit 6:4. Die 1:0-Führung durch das Doppel Till/Werner ergänzte Martin Werner mit zwei Einzelsiegen. Michael Witt, Werner Dubbernell und Peter Drbohlav konnte jeweils ein Einzel gewinnen.

(mabu)



### **Fußballverein 1918 Brühl e.V.**

#### **Kids – Dance – Club**

Hey Kids, habt ihr Lust zu tanzen wie Justin Bieber, Chris Brown oder rocken wie Lady Gaga? ... dann seid ihr beim FV Brühl richtig. Einteilung nach Alter gegebenenfalls möglich.

Seit Freitag 18.01.2013 ist der Dance-Club um 16.00 h,

Gymnastikraum im Sportpavillon.

Anfragen zu Kursgebühr und Anmeldung an Patricia Schott,  
 Handy: 0176 – 64186720

#### **Für ein Tanzprojekt werden Tänzer gesucht!**

Ballett, Jazz, Squaredance, Akrobatik, Standard, Cheering, Gardetanz usw.

Einladung für den 16.02.2013, 13.00 h, Gymnastikraum  
 im Sportpavillon.

Anfragen und Anmeldung an Patricia Schott,  
 Handy: 0176 – 64186720

#### **Blau-Schwarze-Nacht 2013**

Das Warten hat ein Ende! Am 23.02.2013 findet in der Festhalle Brühl die bereits erwartete Blau-Schwarze-Nacht 2013 statt.

Im Rahmen des Themenabends sorgen in diesem Jahr die Original OberRheiner-Musikanten (100 % Livemusik) mit ihrem Oberkrainer-Sound für beste Stimmung und gute Unterhaltung. Daneben

werden die Gäste durch gesellige, volkstümliche Wettbewerbe und ein Bühnenprogramm der aktiven Fußballer bestens unterhalten. Die Nacht klingt dann wieder traditionell an der Blau-Schwarzen-Bar aus.

Alle, die sich bereits frühzeitig ihren Platz sichern möchten, können ab sofort im Sportpavillon (Am Schrankenbuckel 16) ihre Karten mit Platzreservierung vorbestellen. Karten können auch unter blau-schwarze-nacht@web.de vorbestellt werden. Eintritt 12,00 Euro im Vorverkauf.

Reservieren Sie gleich Ihren Platz!



**ARGE Brühl-Rohrhofer  
Leichtathletik**



### Hallensportfest in Walldorf



Am 20. Januar 2013 fand in Walldorf das XXXI. LO Schülerhallensportfest statt. Ein großes Teilnehmerfeld hatte sich eingefunden. Mit dabei waren auch drei Athletinnen der ARGE Brühl-Rohrhofer Leichtathletik. **Julia Gruber** (W12), **Milena Klee** (W12) und **Vivien Stillger** (W11) nutzten dieses Sportfest, um erstmals in den Disziplinen Hürdenlauf bzw. Kugelstoßen an den Start zu gehen. Entsprechend groß war die Aufregung.

Der Wettkampf begann mit dem 30-m-Lauf. In der Altersklasse W12 mit 17 Starterinnen belegten Julia mit 5,68 s und Milena mit 6,15 s gute Platzierungen. In der Altersklasse W11 (26 Teilnehmerinnen) kam Vivien als Zweitschnellste der Zeitvorläufe in den Endlauf. Hier belegte sie mit 5,30 s den 5. Platz und verpasste mit einer Hundertstel Sekunde einen Podestplatz.

Im Kugelstoßen zeigte Milena eine konstante und gute Wettkampfleistung und erreichte mit 4,72 m den 6. Platz.

Dann aber stand für Julia und Vivien der Hürdenlauf (2x30m) an. Vivien startete in der höheren Altersklasse W12. Beide Mädchen kamen sehr gut über die Hürden. Vivien belegte mit jeweils 6,68 s in den zwei Läufen einen tollen 4. Platz, während sich Julia in 7,27 s bzw. 7,26 s den 7. Platz erspurtete.

Unseren Athletinnen einen herzlichen Glückwunsch zu ihren tollen Leistungen. Es war ein gelungener Saisonauftakt.

Hd.

### Sportverein Rohrhorf 1921 e.V.

#### Fußball

#### Testspiele beim SVR

In den nächsten Wochen bestreiten die Fußballer des Sportverein Rohrhorf einige Testspiele, um sich für den Verbandsrundenstart



nach der Winterpause optimal vorzubereiten. Dabei kommt es zu folgenden Spielen:

#### 1. Mannschaft

Samstag, 02.02.2013 SV Rohrhorf – SC Ol. Neulußheim 14.30 Uhr  
Mittwoch, 06.02.2013 SV Rohrhorf – SC Neuenheim 19.00 Uhr  
Samstag, 09.02.2013 SV Rohrhorf – Rot-Weiß Rheinau 14.30 Uhr  
Mittwoch, 13.02.2013 SV Rohrhorf – TDSV Mutterstadt 19.00 Uhr  
Sonntag, 17.02.2013 SV Rohrhorf – FC Rot 14.30 Uhr

#### 2. Mannschaft:

Sonntag, 03.02.2013 SV Rohrhorf II – TUS Weinheim 13.00 Uhr  
Sonntag, 10.02.2013 SV Rohrhorf II – SC Käfertal II 16.30 Uhr  
Sonntag, 17.02.2013 SV Rohrhorf II – SSV Vogelstang II 16.30 Uhr  
tk

TC Brühl  
**tennis**

### Tennisclub Brühl 1965 e.V.

#### Einladung zur Ordentlichen Mitgliederversammlung 2013

Die nächste Ordentliche Mitgliederversammlung findet am Mittwoch, den 27. Februar 2013 um 19.30 Uhr im Clubhaus des TC Brühl, Rennerswald, statt.

#### Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Bericht der Präsidentin
3. Bericht des Sportwarts
4. Bericht des Jugendwarts
5. Bericht des Schatzmeisters
6. Bericht der Kassenrevisoren
7. Aussprache zu den Berichten
8. Wahl des Versammlungsleiters
9. Entlastung des Vorstands
10. Neuwahl der Vorstandsmitglieder gemäß Satzung:
  - Vizepräsident
  - Schriftwart
  - Jugendwart
  - 2. Beisitzer
  - 2. Kassenprüfer
11. Ehrungen
12. Verschiedenes

Zusätzliche Anträge zur Tagesordnung sind bis spätestens 10 Tage vor Versammlungsbeginn schriftlich an das Postfach des Clubs oder an die Anschrift der Präsidentin zu richten.

jd



### TanzSportClub Kurpfalz e.V.

#### Crashkurs – Discofox

Aufgrund der großen Nachfrage findet ein weiterer DiscoFox-Workshop statt.

Der Discofox ist heute einer der beliebtesten modernen Paartänze. Mit all seinen Drehungen und Wickelfiguren bis hin zu Posen, Stops, Breakes und Fallfiguren kann er jedoch zum Teil echt knifflig werden.

Lernen Sie den Tanz vom Grundschrift über die richtige Führung bis hin zu eleganten Figuren. Lassen Sie die kommende Faschingsaison zu einer unvergesslichen Zeit werden.

Unter Leitung unseres erfolgreichen Turnier- und Trainerpaares Stefanie und Michael Keil bietet der Verein einen weiteren Crash-Kurs an: Sonntag, den 24. Febr. 2013 17.00 – 20.00 Uhr, Gasthaus „Kronprinz“, Mozartstraße 21, 68723 Oftersheim  
Workshopbeitrag € 10,- pro Person (Mindestteilnehmerzahl 10 Personen maximal 30 Personen)

Info: Meldungen an kontakt@tsc-kurpfalz.de oder Tel. 06202-4093023 (Anrufbeantworter)

Sie erhalten eine Teilnahmebestätigung per E-Mail



## Schachfreunde 1946 Brühl e.V.

### Brühler Dorfmeisterschaft,

#### Niederlage im Mannschaftskampf gegen Wiesental

Auch in der 5. Runde der neu gebildeten Bereichsliga Nord zeigte es sich, dass die Clubs aus dem Mannheimer Raum gegen die Vereine aus der Karlsruher Umgebung nicht punkten konnten. Auch die Schachfreunde Brühl, die diesmal den Schachklub aus Wiesental zu Gast hatten, mussten eine weitere Niederlage hinnehmen. Keiner der Brühler Spieler kam über ein Remis hinaus. Je einen halben Punkt holten Gerhard Witzke, Norman Fellingner, Armin Bauer, Matthias Kramer und Norbert Blum. So ging das Spiel mit 2,5:5,5 Punkten verloren. Damit belegen die Schachfreunde in der Tabelle den vorletzten Rang und müssen in den noch verbleibenden Mannschaftskämpfen, allerdings gegen die altbekannten Clubs aus der Umgebung, punkten um den Klassenerhalt zu sichern.

### Jahreshauptversammlung

Am 15. Februar findet ab 20.15 Uhr im evangelischen Gemeindezentrum in der Hockenheimer Straße die Jahreshauptversammlung der Schachfreunde 1946 Brühl statt, zu der alle Mitglieder herzlich eingeladen sind.

### Dorfmeisterschaft

Die Brühler Dorfmeisterschaft wird ab dem 22. Februar durchgeführt. Sie ist offen für alle aktiven und passiven Mitglieder der SF Brühl sowie alle Einwohner von Brühl welche nicht aktiv bei einem anderen Verein des Deutschen Schachbunds gemeldet sind. Die Bedenkzeit beträgt zwei Stunden pro Spieler und Partie. Modus ist jeder gegen jeden, bei entsprechend großer Teilnehmerzahl wird zunächst in Vorgruppen gespielt. Die Partien werden in der Regel am dritten Freitag des Monats ausgetragen. Die Dorfmeisterschaft der Jugend wird zu einem noch festzulegenden späteren Termin begonnen.

### Die Schachfreunde treffen sich zum königlichen Spiel

Ort: Evangelisches Gemeindezentrum, Hockenheimer Straße

Die Erwachsenen:

Jeden Freitag – außer an Feiertagen: ab 20.00 Uhr.

Die Schachjugend:

Jeden Freitag – außer an Feiertagen und in den Schulferien: ab 18.30 Uhr.

Blitzturnier ist an jedem 1. Freitag des Monats

Kurzzeitturnier ist an jedem 2. Freitag des Monats

Hierzu sind Gäste herzlich willkommen.

## Obst- und Gartenbauverein Brühl



Der **Schnittkurs an Obstbäumen** findet in diesem Jahr am **Samstag, den 02. Februar 2013 um 10.00 Uhr** statt.

Treffpunkt ist vor der Gärtnerei Brunner in der Hauptstraße.

Der Referent für diese Veranstaltung ist unser Vorstandsmitglied Dipl.-Ing. Uwe Brunner. Die Teilnahme ist kostenlos.

Das neue Gartenjahr, wurde beim Obst und Gartenbauverein Brühl, am Freitag, 25. Januar 2013 um 18 Uhr mit der **Jahreshauptversammlung** im Sportpavillon eröffnet.

Dieses Jahr feiert der Verein sein 85-jähriges Bestehen und aus diesem Anlass ließ das Vorstandsteam Jutta Appel und Angelika Herm die Jubiläumsfeier im Jahre 2003 in Wort und Bild Revue passieren.

Es folgten die Berichte des Vorstands, des Kassiers und durch den Antrag des Kassenprüfers wurde dem Kassier und dem gesamten Vorstand Entlastung erteilt. Die Veranstaltungen des OGV Brühl letztes Jahr waren bei der Bevölkerung wieder sehr beliebt. So dass auch dieses Jahr wieder der Baumschneidekurs, Schnitt von Rosen und Ziersträuchern, der Geraniemarkt, eine Lehrfahrt, das Grillfest und das Ferienprogramm stattfinden wird.

Näheres wird in der lokalen Presse bekannt gegeben.

Danach wurde durch den Wahlausschuss Winfried Brunner und Edgar Kutzer die Neuwahlen durchgeführt. Die Schriftführerin Elli Haaß stellte nach 20 Jahren ihr Amt zur Verfügung.

Der Kassier Werner Storck stellte auch sein Amt nach jahrelanger Ausübung zur Verfügung.

Beiden wurde für ihre geleisteten, vorbildlichen Arbeiten im Verein gedankt.

Zum Schluss wurden Bilder über die Vereinsaktivitäten gezeigt und damit bewusst gemacht wie wichtig es für einen Verein ist, sich am Gemeindeleben aktiv zu beteiligen und dadurch zu versuchen neue Mitglieder zu werben.

Damit weiterhin für naturliebende Menschen und vor allem für die Kinder Ansprechpartner für die Natur im eigenen oder Nachbargarten da sind und man bewusst macht, dass man Kartoffeln oder Salat nicht nur im Supermarkt kaufen kann.

Auch auf einem kleinen Balkon ist Platz für eine Tomatenpflanze. Immer gutes Gartenwetter und ein gesundes Jahr 2013 wünscht der OGV Brühl.

### Ehrungen und Wechsel

#### Ehrungen langjähriger Vereinsmitglieder

60 Jahre Edgar Montag

40 Jahre Winfried Brunner

40 Jahre Balbina Wagner

20 Jahre Marianne Perrone

15 Jahre Ivanka Zaik

15 Jahre Uwe Brunner

Carina Dorn folgt dem Kassier Werner Storck, Christine Göck folgt der Schriftführerin Ellie Haaß.

Christoph Hochlehnert folgt dem Kassenprüfer Wilfried Haaß.

Den Ehrenamtspass erhalten:

Jutta Appel und Klaus Nothhelfer

A.H.



*Geehrte 2013*

## Verein der Hundefreunde Rohrhof e.V.



### Jahreshauptversammlung

Zur Jahreshauptversammlung des Vereins der Hundefreunde (VdH) Rohrhof fanden nur 17 der 169 eingeladenen Mitglieder am vergangenen Sonntagnachmittag den Weg ins Clubhaus des Vereins in den Hanfäckern. Ein absoluter Minus-Rekord, wie ein Blick in das Anwesenheitsbuch des Vereins zeigt und wie sich ein Mitglied, das dem Verein seit fast 30 Jahren angehört und bereits zum 27. Mal am Vorstandstisch bei einer Jahreshauptversammlung Platz nahm, erinnert.

Der erste Vorsitzende Frank Henk eröffnet kurz nach 15.00 Uhr die Versammlung. Im Rückblick auf das Jahr 2012 erwähnt er zahlreiche sportliche und gesellschaftliche Veranstaltungen, die alle recht gelungen waren, was sich am Ende auch in der finanziellen Situation des Vereins widerspiegelt. So konnte Kassenwart Daniela Eder in ihrem Bericht einen kleinen Überschuss ausweisen, der in Anbetracht der notwendigen Instandhaltungsarbeiten der Gebäude- und Platzanlage auch sicherlich notwendig ist.

Bei den Neuwahlen der Vorstandschaft gab es wenig Veränderungen. Unter der Leitung von Wahlvorstand und Ehrenvorstandsmitglied Gerda Höflich wurde Frank Henk einstimmig in seinem Amt

bestätigt. Bei den weiteren Ämtern gab es lediglich beim zweiten Vorsitzenden eine Änderung, da Marc Langlotz dieses Amt aus persönlichen Gründen nicht weiter begleiten kann. Dies lässt auf Konstanz im Verein hoffen, hat sich doch die neue Mannschaft für die nächsten Monate einiges vorgenommen.

Neben den Sportveranstaltungen, hier sind am 13. und 14. April eine Begleithundeprüfung und ein Obedience Turnier geplant und im Oktober gibt es dann eine weitere Auflage davon, wird es in diesem Jahr Seminare und gesellschaftliche Veranstaltungen geben. So soll es für Helfer und Jubilare eine Neuauflage des gemeinsamen Helfer- und Jubilärfestes geben, nach dem großen Erfolg der „Zusammenführung der Generationen“ im letzten Jahr. Genauere Informationen – auch zu weiteren Veranstaltungen – werden an dieser Stelle rechtzeitig bekannt gegeben.

Zudem sind die Planungen für eine Neuauflage des Hanfäckerfestes bereits angelaufen, das Vereinswirtin Sandra Mass gemeinsam mit dem Verein am 1. Juni ausrichten möchte. In Anlehnung an die Hanfäckerfeste Anfang der 90 Jahre, mit Festzelt und Live-Musik. Apropos vor vielen Jahren: Der alte und neue Vereinsvorsitzende Frank Henk nutzte das Zusammentreffen der Mitglieder, um Stefan Walter zum Ehrenmitglied des Vereins zu ernennen, für inzwischen fast 30 Jahre Mitgliedschaft im Verein und davon – mit einer kleinen Unterbrechung – 26 Jahren in der Vorstandschaft, zunächst als Übungsleiter und seit 1989 als Schriftführer. In dieser Zeit haben zahlreiche Vorstände auf den Rat und die Erfahrung von Walter gesetzt, so Henk und wünscht sich und dem Verein, dass dies auch weiterhin so bleibt.

#### Die neue Vorstandschaft des VdH Rohrhof

1. Vorsitzender	Frank Henk
2. Vorsitzender	Holger Jakob
Kassenwart	Daniela Eder
Schriftführer	Stefan Walter
Sportwart	Sarah Zirnstein
Jugendwart	Sarah Böhm
Kassenprüfer	Dorothea Höfler
	Maren Kettner

SWA

#### Angelsportverein 1946 Rohrhof e.V.



Internet unter [www.ASV1946rohrhof.de](http://www.ASV1946rohrhof.de)

#### Generalversammlung

Wie bereits berichtet, findet am Samstag, den 2. Februar 2013, um 19.00 Uhr die Generalversammlung des ASV in der Sporthalle des SV Rohrhof statt, zu der alle Mitglieder recht herzlich eingeladen sind. Sitzungsgemäß wurde dieser Termin bereits in den Presseorganen veröffentlicht. Folgende **Tagesordnungspunkte** sind vorgesehen:

1. Begrüßung der Anwesenden
2. Totengedenken
3. Weihnachts- und Neujahrsgrüße
4. Neuaufnahmen
5. Protokollverlesung der Generalversammlung 2012
6. Tätigkeitsbericht des 1. Vorsitzenden
7. Tätigkeitsberichte der Fachwarte
8. Tätigkeitsbericht des Kassierers
9. Bericht der Kassenrevisoren
10. Entlastung der gesamten Vorstandsschaft
11. Bildung eines Wahlausschusses
12. Wahl der engeren Vorstandsschaft
13. Anträge
14. Verschiedenes und
15. Angelkartenausgabe

Wie aus dieser Aufzählung entnommen werden kann, ist wiederum ein großes Programm zu bewältigen, weshalb die Generalversammlung bereits um 19.00 Uhr beginnen wird. Um zahlreiches Erscheinen wird gebeten.

#### Arbeitseinsätze im Februar

Nachdem im Spätjahr zwei Arbeitseinsätze wegen schlechter Witterung ausfallen mussten, sind weitere Termine auf Samstag, den 9.2.13 und auf Samstag, den 16.2.13, festgelegt worden. Sollte einer dieser Daten erneut wegen schlechter Witterung ausfallen müssen, so ist als Ersatztag der 23. Februar vorgesehen. Freiwillige Helfer treffen sich wie gewohnt um 08.30 Uhr vor der Fischerhütte. Dieser zeitliche Druck ist zwangsläufige Folge der bisherigen Witterung und auch des Umstandes, dass nur noch im Monat Februar Schneidarbeiten im Frühjahr durchgeführt werden dürfen. Um zahlreiches Erscheinen von Vereinsmitgliedern wird gebeten, empfehlenswert wäre das Mitbringen von eigenen Werkzeugen und von Arbeitshandschuhen. Nach Abschluss spendiert der Verein jeweils ein stärkendes Essen.

Gbm



#### Angelsportverein Brühl 1965 e.V. [www.asv65.de](http://www.asv65.de)

#### Räucherfisch beim ASV

Der Angelsportverein Brühl bietet am 2. Februar wieder frisch geräucherte Forellen an seinem Vereinsheim am Weidweg 2 im Straßenverkauf an. Von 10 bis 14 Uhr wird das beliebte Schuppenwild verkauft. Vorbestellungen sind unter 06202/77214 oder 0151/50182848 unbedingt zu tätigen, damit jeder auch seine gewünschten Fische erhält.

#### 65er wieder online

Nach einer kurzen Umbauphase ist unsere neue Homepage, dank unserem Mitglied Marco Ding nun online.

[www.ASV65.de](http://www.ASV65.de)

#### Generalversammlung

Am 3.2.2013 findet die Generalversammlung um 10 Uhr im „Sportpavillon“ (FV Clubhaus) statt.

#### Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Totenehrung
3. Neuaufnahmen
4. Bericht der Vorstandschaft
5. Kassenrevisionsbericht
6. Entlastung der Vorstandschaft
7. Haushaltsplan 2013
8. Neuwahlen
9. Verschiedenes
10. Ausgabe der Angelkarten, hierzu unbedingt das Fangbuch mitbringen

Anträge zur Generalversammlung können beim 1. Vorsitzenden Uwe Stolpmann oder beim 2. Vorsitzenden Stefan Schäfer abgegeben werden.

J.R.

– Anzeige –

## K-NUSSBAUM

### VERTRIEBS GMBH

Die telefonische Auftragsannahme für  
Anzeigen erreichen Sie unter  
Tel. 06227 5449-0.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf.  
Ihre K. Nussbaum Vertriebs GmbH

K. Nussbaum Vertriebs GmbH • Opelstraße 29  
68789 St. Leon-Rot • Tel. 06227 5449-0 • Fax 06227 5449-1190  
info@knvertrieb.de • www.knvertrieb.de

## Aquarienf Freunde Brühl 1978 e.V.



**Aquarienf Freunde  
Brühl 1978 e.V.**

auch im Internet: [aquarienf Freunde-bruehl.de](http://aquarienf Freunde-bruehl.de)




laden ein:

# Ausstellung Zierfischbörse

**Samstag, 2.02.13 10 - 14 Uhr**

**Ormessonstraße 7  
Pavillonkeller der Schillerschule**




**Im Angebot:  
u.a. Lebendgebährende,  
Cichliden, Salmir  
Wasserpflanzen**

**für Essen und Trinken ist gesorgt**

Info:  
Helmut Schermer Tel. 0170 / 5653255



**Gesprächskreis „Pfleger Angehörige“**

Der nächste Gesprächskreis findet am Donnerstag, **7. Februar**, von 19.00 bis 20.30 Uhr im Gruppenraum, 2. OG, des Diakonischen Werks im Hebelhaus, Hildastr. 4a, in Schwetzingen statt.

Einen Menschen zu Hause zu pflegen ist eine große Herausforderung. Der Gesprächskreis bietet in geschützter Atmosphäre Ermutigung, gegenseitige Unterstützung, Information und Impulse für Entlastungsmöglichkeiten.

Um Pflegenden die Teilnahme zu ermöglichen, bieten die Nachbarschaftshilfe Schwetzingen und die Kirchliche Sozialstation Schwetzingen folgenden Service an: Gegen eine geringe Aufwandsentschädigung kann für die Zeit des Treffens die Betreuung des Angehörigen von 18.30 bis 21.30 Uhr zu Hause übernommen werden.

Informationen hierzu gibt es bei der Leiterin Monika Theilig, Tel. 06202 957124. Alle Interessierten sind herzlich willkommen, die Teilnahme ist kostenlos.

**Workshop für Tageseltern**

**Erstellung eines individuellen Konzepts für mein Tagespflegeangebot**

„Sie sind Tagesmutter? Was macht eine Tagesmutter so?“ Auf diese oft gestellten Fragen einfache und professionelle Antworten zu geben, fällt leichter, wenn man sich vorab die Arbeit gemacht und ein Konzept entwickelt hat. Im Gegensatz zum Geschäftsplan geht es bei der Erstellung eines Konzepts um die inhaltliche Ausrichtung der geplanten Tätigkeit: Wer bin ich? Was biete ich an? An wen richtet sich mein Angebot? Welche Ziele und Methoden zur Umsetzung kennzeichnen meine Tagespflege? Mit Hilfe eines Leitfadens zur Konzepterstellung wird jede/r Teilnehmer/in ermutigt, sofort und mit Unterstützung der Gruppe sowie der Seminarleitung mit der Arbeit am eigenen Konzept zu beginnen. Ziel der Referentin Susanne Pfeifer-Voigt (Pädagogin M.A., Supervisorin, DGSV) ist es, das jede/r am Ende des Tages ein, auf seine Person zugeschnittenes Konzept mit nach Hause nimmt. Der Workshop findet statt am Samstag, den 02.02.2013, von 9.00 – 16.00 Uhr im Seminarraum des Kinderschutzbundes Wiesloch, Westliche Zufahrt 2 und kostet 35,- €. Anmeldungen können per Internet vorgenommen werden: [www.kinderschutzbund-wiesloch.de](http://www.kinderschutzbund-wiesloch.de)

Weitere Fragen beantwortet gerne: Susanne Pfeifer-Voigt, Tel. 06222-3053955 oder [tageseltern@kinderschutzbund-wiesloch.de](mailto:tageseltern@kinderschutzbund-wiesloch.de)

**Was sonst noch interessiert****Die Schwetzingener Tafel sucht Ehrenamtliche**

Das „Appel- und Ei“-Team sucht in der Zeit von montags bis freitags (9:30 Uhr bis 15:30 Uhr) oder samstags (8:30 Uhr bis 13:00 Uhr) für den Bereich Mülltrennung und -entsorgung sowie für den Obst- und Gemüseverkauf ehrenamtliche Mitarbeiter. Sollten wir Ihr Interesse geweckt haben, melden Sie sich bitte bei der Schwetzingener Tafel „Appel und Ei“, Markgrafenstraße 17 in 68723 Schwetzingen. Ansprechpartner ist Herr Stürmer, Tel. 06202-931452.

**Selbsthilfegruppe Diabetes Schwetzingen**

Am Mittwoch, 6. Februar um 19.00 Uhr kommt die Selbsthilfegruppe Diabetes im Konferenzraum von der GRN-Klinik Schwetzingen zusammen. Es spricht Dr. Gunde Wiel, Diabetologin zum Thema Insulintherapie mit anschließender Fragerunde zum Thema. Der Eintritt ist frei.

Der nächste Diabetikerstammtisch ist am Mittwoch, 20. Februar ab 16.30 Uhr im Gasthaus „Zum Storchen“ in Schwetzingen. Zu beiden Veranstaltungen ist jedermann willkommen.

Infos unter Telefon 06205/33154 oder [www.dieter-feiler.de/tl](http://www.dieter-feiler.de/tl).

**Was tun, wenn ein Angehöriger ein Suchtproblem hat?****Ein Angehörigenseminar**

**Die Suchtberatungsstelle der AGJ, Carl-Benz-Str. 5, 68723 Schwetzingen** bietet ab dem 7.3.2013 ein Seminar (5 Treffen à 90 Minuten und bis zu 4 Einzelgespräche) unter therapeutischer Leitung an. Ziel des Seminars ist es, Angehörigen die Möglichkeit zu geben, mit anderen über ihre Situation zu reden, um so aus der Isolation oder dem Gefühl des selbst verschuldeten Einzelschicksals herauszukommen.

Zudem können Möglichkeiten erarbeitet werden, wie Angehörige besser mit der belastenden Situation umgehen können und sich schützen können, nicht selber krank zu werden.

Weitere Informationen und **Anmeldung**: Montag bis Donnerstag zwischen 9-18 Uhr und Freitag zwischen 9-15 Uhr unter der Rufnummer **06202/859358-0** sowie auf unserer Homepage:

[www.suchtberatung-heidelberg.de](http://www.suchtberatung-heidelberg.de)

Kostenloses Informationsgespräch jederzeit möglich – einfach Termin vereinbaren.

**Pro Seniore****Seminarreihe für Angehörige von Demenz-Kranken und ehrenamtlich Tätige**

Demenzkrankungen gehören heute und in Zukunft zu den häufigsten Alterserkrankungen. Aus diesem Grund veranstaltet die Pro Seniore Residenz Brühl ab Montag, 04.03.2013 die modellhafte und mit Preisen ausgezeichnete Schulungsreihe der Alzheimer Gesellschaft „Hilfe beim Helfen“, die sich an Angehörige von

Demenzkranken richtet, denn pflegende Angehörige sind oftmals psychisch und physisch stark belastet. Ziel der jeweils montags stattfindenden Seminarreihe ist es, die Lebensqualität sowohl von pflegenden Angehörigen als auch von Demenzkranken zu verbessern. Inhalte der Seminarreihe sind grundlegende Informationen über das Krankheitsbild, Umgang mit den Demenzkranken, Informationen zu rechtlichen und finanziellen Fragen und Aufzeigen von Entlastungsmöglichkeiten für pflegende Angehörige. Die Schulungsreihe wird unterstützt von der AOK Rhein Neckar Odenwald und der VHS-Schwetzingen. Sie ist auch für Mitglieder anderer Krankenkassen kostenlos.

Nähere Infos über die Termine und die Anmeldung in der Pro Seniore Residenz Brühl bei Hr. Sauder Telefon: 0 62 02 – 8 58 09

### Sperrmüllbörse

Mit der Entsorgung unserer Abfälle sind Umweltbelastungen verbunden. So entstehen bei der Abfallverbrennung Luftschadstoffe und Treibhausgase und für die Erweiterung der knapp gewordenen Deponieflächen wird wertvolle Landschaft verbraucht.

Geben Sie deshalb Gegenstände, die noch brauchbar sind, in Ihrem Haushalt aber keine Verwendung mehr finden, nicht gleich zum Sperrmüll. Bieten Sie kostenlos abzugebende Gegenstände zuerst in der Sperrmüllbörse an.

Angebote nimmt der Umweltsachbearbeiter unter der Telefonnummer 20 03 – 89 entgegen.

#### Kostenlos abzugeben sind:

- 1 Clownkostüm, Gr. 128
- 1 Feuerwehrkostüm mit Helm, Gr. 140
- 1 Cowboykostüm mit Hut, Gr. 140
- 1 Piratenkostüm, Gr. 140 Tel. 6 85 70
- 1 Philips-Solarium, zusammenklappbar, 2000 Watt
- 1 Hometrainer, Hanseatic Sport line Cargo
- 1 Katzenkorb geflochten, 60 x 40 cm, wenig benutzt
- 1 Nachttisch, Nussbaum,  
Maße B 50 T 36 H 54 cm Tel. 0152 – 01 94 76 31
- 1 elektr. Nähmaschine im Schrank (Nussbaum)
- 1 Paar Damenski, Head CP, 175 cm (kein Carver)  
mit Bindung; 1-mal gefahren
- 1 Paar Damen-Skischuhe, Nordica, Gr. 37 Tel. 7 89 76
- 1 VHS-Videorecorder Grundig Tel. 7 89 76
- 1 Sitzgarnitur: 3er-Couch, 2er-Couch und Sessel,  
helles Leder Tel. 6 27 31

### Jehovas Zeugen

Jehovas Zeugen heißen Sie gern willkommen zu ihren biblischen Vorträgen in deutscher, rumänischer und englischer Sprache in Schwetzingen, Robert-Bosch-Str. 7. Eintritt frei, keine Kollekte.

#### Sonntag, 03.02.2013

- 10:00 Uhr „Gott steht in einer glücklichen Familie an erster Stelle“
- 12:30 Uhr „True Religion Meets the Needs of Human Society“ (englisch)
- 15:00 Uhr „Cât de real este Dumnezeu pentru tine?“ (rumänisch)  
Daran anschließend Besprechung anhand des Wachturm-Artikels vom 15. Dezember: „Dein Weg zu echtem Erfolg“ gestützt auf Josua 1:8)

#### Donnerstag, 07.02.2013, Freitag, 08.02.2013 (englisch)

- 19:00 Uhr Es wird der erste Teil von Kapitel 5 aus dem Buch „Was Gott uns durch Jeremia sagen lässt“ besprochen: „Was für Freunde suchst du dir?“ (Wie sieht dein Freundeskreis aus?/Haben Jeremia und Ebed-Melech wirklich gelebt?)
- 19:35 Uhr Neben dem wöchentlichen Bibelleseprogramm Matthäus 22-25 werden unter anderem die Themen behandelt: „Warum sollten Christen an den biblischen Vorhersagen lebhaft interessiert sein“ und „Welche biblischen Beispiele belegen, wie weise die Worte aus Sprüche 3:5 sind?“

Weitere Informationen unter [www.jw.org](http://www.jw.org)



Deutsch-Amerikanischer Frauenclub  
Heidelberg e.V.

## Sensationelle Schnäppchen!

### PfennigBasar 2013

Bürgerhaus Emmertsgrund

FORUM 1, 69126 Heidelberg-Emmertsgrund

Bitte unterstützen Sie unseren Basar! Liefern Sie uns bitte Ihre Ware in gutem Zustand an, damit es für unsere Kunden eine Freude ist, einzuzukaufen. An den Verkaufstagen werden Sie zu Schnäppchenpreisen das schon lange Gesuchte in unserem Angebot finden.

In unserer Cafeteria bieten wir Ihnen Getränke, selbstgebackene Kuchen und heiße Würstchen an. Der von unseren ehrenamtlichen Helfern erwirtschaftete Erlös kommt sozialen Einrichtungen in Heidelberg und Umgebung zugute.

Sammeltag	Samstag	09.02.2013	10.00 – 15.00 Uhr
	Montag	11.02.2013	10.00 – 14.00 Uhr
Verkaufstage jeweils mit Cafeteria	Donnerstag	14.02.2013	11.00 – 18.00 Uhr
	Freitag	15.02.2013	10.00 – 18.00 Uhr
	Samstag	16.02.2013	10.00 – 14.00 Uhr

#### Angenommen werden:

Geschirr, Porzellan, Gläser, Vasen, Töpfe, Pfannen, Besteck, Plastik- und Holzartikel, Schmuck, Brillen, Bilder, Deko-Artikel, Klein-Elektrogeräte sowie Lampen aller Art, Kinderspielzeug, Bücher, Schallplatten, CD's, DVD's und Musikinstrumente

#### Nicht angenommen werden in diesem Jahr:

Textilien, Kleidung, Wäsche, Schuhe, Monatshefte und alte Schulbücher, Sportartikel, Computer sowie Kleinmöbel

Im Jahre 2014 wird wieder unser „Kleidung- und Textilbasar“ im Vordergrund stehen.

[www.deutsch-amerikanischer-frauenclub-heidelberg.de](http://www.deutsch-amerikanischer-frauenclub-heidelberg.de) – [www.GAWC.de](http://www.GAWC.de)  
E-Mail: [pfennigbasar@gawc.de](mailto:pfennigbasar@gawc.de)

☎: 06221 – 41 20 25 (Renate Hilss)

Nussbaum  
Stiftung

Sie möchten etwas Gutes tun?

Unterstützen Sie die lokalen Projekte der Nussbaum Stiftung! Die Spenden-Hotline lautet:

**Tel. 09001 22544-00**

Sie entscheiden per Knopfdruck, ob Sie 5 € oder 10 € spenden möchten. Der Betrag wird Ihrer nächsten Telefonrechnung belastet. Alle bisher geförderten Projekte finden Sie auf [www.nussbaum-stiftung.de](http://www.nussbaum-stiftung.de).

Soziales in der Region

**PLATZHIRSCH?**

Auf [Lokalmatador.de](http://Lokalmatador.de) finden Sie Bildergalerien, Veranstaltungen und Berichte der VEREINE aus Ihrem Ort!

[www.LOKALMATADOR.DE/vereine](http://www.LOKALMATADOR.DE/vereine)

# WIRTSCHAFT REGIONAL

## Nachrichten aus Unternehmen der Metropolregion

### Die Bergstraße auf der CMT

## Burgen und Schlösser als Botschafter

(rk). Der neue Messestand ist eine Botschaft. Er ist hell und freundlich, die Burgen und Schlösser der Bergstraße bilden eine geschlossene Silhouette – wie an einer Perlenkette zwischen Darmstadt und Heidelberg. So präsentierte sich der neue Stand, mit dem der Tourismusservice Bergstraße auf der Tourismusmesse CMT in Stuttgart vertreten war.

Am vergangenen Sonntag war die größte deutsche Besuchermesse der Reisebranche zu Ende gegangen - und die Veranstalter zählten trotz Eis und Schnee mehr als 200.000 Besu-

cher. Das Reisen innerhalb von Deutschland ist auch in diesem Jahr beliebt. Auch Maria Zimmermann, Vorsitzende des Tourismusservices, zog ein positives Fazit des Messebesuchs.



Der neue Messestand ist eine Botschaft

Foto: rk

„Wir sind mittlerweile eine feste Größe im Norden des Südens“, freute sie sich über viele neue Kontakte und viel Lob über die Bergstraße als Ferienregion.

delberg. „Der grüne Süden“, so heißt eine aktuelle Kampagne des baden-württembergischen Tourismusmarketings.

### Mittelpunkt

Der badische Bereich der Bergstraße rückte diesmal besonders in den Mittelpunkt. Denn am ersten CMT-Wochenende gab der SWR die Etappenorte des großen Volksradfahrens „Tour de Ländle“ bekannt. Weinheim wird diesmal am 26. und 27. Juli Startort der Tour sein, die nach Stockach führt und den Titel trägt „Vom Odenwald bis zum Bodensee“. Das lockte zusätzlich Menschen an den neuen Bergstraßen-Stand. Viele versprachen einen Besuch und deckten sich mit den neuen „Highlight“-Terminen ein; die passende Broschüre hatten Maria Zimmermann und ihre Mitarbeiter natürlich parat. Die aktuelle Ausrichtung der süddeutschen Tourismuswerbung entspricht übrigens genau den Zielen der Ferienstraße zwischen Darmstadt und Hei-

### Natur, Bewegung, Wein

Das passt zur Ausrichtung der Bergstraße natürlich wie der Wein ins Glas. Mit dem Fahrrad-Wanderweg, Parks, Gärten und Wäldern dem Burgenwandern und gezielten Arrangements geht die Ferienstraße schon lange in diese Richtung. Da passt die „Tour de Ländle“ mit fast 3.000 erwarteten Teilnehmern natürlich exakt ins Programm. Die Bergstraße, in diesem Fall mit den touristischen badischen Vorposten Heidelberg und Weinheim, ist an prominenter Stelle daher auch in der besagten Broschüre vertreten.

Selbstbewusst wurde das Motto hierbei sogar ergänzt und heißt: „Der grüne Norden im grünen Süden“. Außerdem gibt es für die Bergstraße natürlich einen Hotelführer mit allen relevanten Betrieben zwischen Darmstadt und Heidelberg.

### Heidelberger Druck weiter im Aufwind

## Aktie steigt und steigt

(goe). Equinet in Frankfurt hat die Einstufung für die Aktie der Heidelberger Druckmaschinen AG von 1,60 auf 1,90 Euro angehoben und auf „Buy“ belassen. Die Vorteile, die dem Hersteller von Druckmaschinen aus den Kosteneinsparungs- und Effizienzsteigerungsmaßnahmen erwachsen dürften, sollten demnächst sichtbar werden, schrieb Analyst Holger Schmidt in einer Studie vom 14. Januar. Sofern sich sei-

ne Prognose bewahrheitet, sei die Aktie trotz der jüngst starken Kursentwicklung attraktiv bewertet.



### Commerzbank will Stellen streichen

## ver.di zeigt Widerstand

(pm/red). Nach Angaben der Gewerkschaft ver.di will die Commerzbank bis zu 4.600 Stellen in Deutschland abbauen. Das wären rund 15 Prozent des Personalbestands im Inland, teilte die Dienstleistungsgewerkschaft mit. Dazu äußerte sich die Bank, dass sie bis 2016 konzernweit zwischen 4.000 und 6.000 Stellen streichen werde. Machte dabei aber keinerlei Äußerungen, ob die Strei-

chungen im In- oder Ausland eintreten sollen. Nach Gewerkschaftsangaben droht im zuletzt darbandenden Privatkundengeschäft der stärkste Abbau. Hier könnten kurzfristig 1800 Arbeitsplätze wegfallen. ver.di kündigte massiven Widerstand an. Ziel müsse es sein, dass der aktuell noch bis Ende des Jahres laufende Ausschluss von betriebsbedingten Kündigungen bis 2016 verlängert wird.



4 Wochen  
**59**  
EURO

- Keine Vertragsbindung
- Inklusive Betreuung
- In 10 Anlagen trainieren und Wellness erleben
- Limitierte Teilnehmerzahl

Zum Kennenlernen einmalig pro Person buchbar.



[www.pfitzenmeier.de](http://www.pfitzenmeier.de)

MA/Neustheim (City Airport), 0621-4182923 ▪ MA/Neckarau (Seilwolf-Center), 0621-3069630 ▪ Schwetzingen/MediFit, 06202-1263699 ▪ Schwetzingen, 06202-859370  
HD City/Carré, 06221-389340 ▪ Leimen, 06224-75525 ▪ Wiesloch, 06222-386722 ▪ Speyer, 06232-686690 ▪ Neustadt/Weinstr., 06321-49920 ▪ Bensheim, 06251-866990

... wir räumen Räume!!!

**FINDUS**

TELEFON 0 62 02 / 2 04 84 20

ÖFFNUNGSZEITEN: MO. - FR. 10 BIS 18 UHR, SA. 10 BIS 14 UHR  
ROBERT BOSCH STR. 6, SCHWETZINGEN, WWW.FINDUS-SUED.DE

HAUSHALTAUFLÖSUNGEN  
ENTRÜMPELUNGEN  
VERWERTBARE WARE  
WIRD ANGERECHNET  
BESICHTIGUNG KOSTENLOS



**PFLEGEDIENST TRIEBSKORN g.GmbH**  
Gemeinnützige Sozialstation

**Ihr Pflegedienst für häusliche Kranken- und Altenpflege**

- Grundpflege
- Behandlungspflege
- Palliativpflege
- Zertifizierte Wundversorgung
- Demenz-Betreuung
- Betreutes Wohnen
- Mobile Beratungen
- Versorgung mit Pflegehilfsmitteln

Viele Menschen möchten im Alter, bei Krankheit oder Behinderung in ihrer vertrauten Umgebung wohnen. Wir helfen ihnen dabei - mit unserer langjährigen Erfahrung im Pflegedienst und einem qualifizierten Personal.

Mannheimer Straße 1 = 68782 Brühl  
Hildastraße 9 = 68775 Ketsch

Tel: 0 62 02 / 70 29 61  
Fax: 0 62 02 / 70 29 63

Bürozeiten Mo - Fr 09h - 12h, Sprechzeiten  
jederzeit nach telefonischer Vereinbarung

[pflegedienst-triebskorn@hotmail.de](mailto:pflegedienst-triebskorn@hotmail.de)  
[www.pflegedienst-triebskorn.de](http://www.pflegedienst-triebskorn.de)

**Pfitzenmeier Ski-Tagestrip**  
„Winter-BBQ Vogesen“

- Anzeige -

am Sa., 2. Februar 2013  
Nur noch wenige Plätze frei!

Mitten in den Vogesen, ca. 250 km von zu Hause entfernt, liegt das beste Skigebiet in entspannt erreichbarer Nähe: Neben dem höchsten Vogesen-Pass Col de la Schlucht findet man auf bis zu 1.350 m Höhe 36 Pisten, über 20 Liftanlagen (davon viele Sessellifte), einen kleinen Funpark und natürlich viel Schnee. Mit anderen Worten: Ein überraschend professionelles Skigebiet, wie man es selbst in den Alpen nicht überall finden kann und ein ideales Ziel, um einen Tag mal wieder Winterluft zu schnuppern, Ski und Board auszupacken und sich in den Schnee zu stürzen.

Die Pfitzenmeier-Mitarbeiter werden sich an diesem Tag darum kümmern, dass die Teilnehmer eine super Zeit verbringen und neben dem ganzen Schneetreiben auf dem Berg eben auch noch eine winterliche BBQ-Party mit Glühwein und Musik serviert bekommen. Wie das funktioniert? Eigentlich ganz einfach: Wir bringen alles an Equipment mit, was man für eine ordentliche Glut benötigt – Grill, Besteck, Servietten, Senf, Ketchup usw.

Obendrein kümmern wir uns um Musik und organisieren einfach alles, um richtig Spaß zu haben. Und das alles mit Busfahrt ab dem Wellness & Fitness Park Mannheim/City Airport und Neustadt, Skipass inkl. Flutlicht ab 17.00 Uhr, etc. für nur 64 € pro Person. Weitere Infos unter [www.pfitzenmeier-reisen.de](http://www.pfitzenmeier-reisen.de)





# Hockenheim

Speyerer Str.1 68766 Hockenheim

## Nur 10 Minuten- zu der Fischtheke mit der Meer-Frische.



**Tanja Hessenauer**  
aus Ihrem Globus Hockenheim

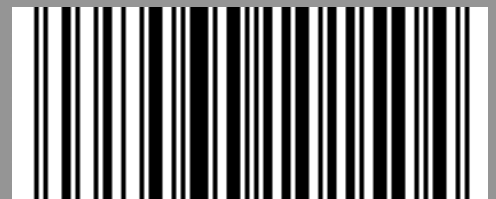
Gerade beim Fischkauf ist es uns besonders wichtig, unseren Kunden beim Einkauf ein sicheres Gefühl zu geben. Darum lassen wir unsere Fischarten und Meeresfrüchte an fünf Tagen in der Woche frisch anliefern. Und das nicht von irgendwoher, sondern von ausgewählten, bewährten Lieferanten. Wir wissen nicht nur, dass unser Fisch frisch ist, sondern auch, woher er kommt und wie er gefangen oder gezüchtet wurde.

- über 80 Sorten Fisch, Schalen- und Krustentiere
- Räucherfisch und Fischsalate auf Wunsch erhalten Sie auch exotische Fische.
- Fischplatten gibt's auf Bestellung
- Jeder Fisch wird auf Wunsch filetiert, marinieren, entgräten oder entschuppt.
- Bonus-Karte für jeden 10. Einkauf gibt es 10% Rabatt auf Ihren Fischeinkauf
- Grillsortiment mit eingelegtem Fisch, Garnelen und selbst gemachten Spießen

Unser individuell geschultes Fachpersonal beantwortet Ihnen gerne jede Frage. Natürlich beraten wir Sie auch in Sachen Zubereitung und dank unserer speziellen, geruchsdichten Verpackung, schwimmt er Ihnen auf dem Weg nach Hause ganz sicher nicht davon.

## 15% Rabatt an der Fischtheke\*

Coupon vor dem Kassivorgang an der Kasse abgeben, Rabatt wird automatisch abgebogen. \*Ausgenommen aktuelle Werbeware. Nur ein Coupon pro Haushalt, einlösbar von 28.01. bis 02.02.2013 und nur im Globus Hockenheim.



# Fasching feiern



## Fastnacht in der Region

Ahoi! Alaaf! Helau! Auf den Straßen und Gassen vieler Städte und Gemeinden wird in der 5. Jahreszeit auch im Jahr 2012 wieder ausgiebig gefeiert. Zahlreiche Umzüge mit Guggemusiken, Fanfarenzügen, Kostüm- und Wagengruppen sorgen in der Region wieder für bunte und ausgelassene Stimmung. Den Höhepunkt erreicht die Fastnacht in der eigentlichen Fastnachtswoche vom schmutzigen Donnerstag (Schmotz = Schmalz, was auf Schmalz gebackene Fastnachtsküchle) bzw. Weiberfastnacht bis zum Fastnachtdienstag. Dabei gibt es insbesondere am Rosenmontag entsprechende Umzüge - wobei sich Rosen ursprünglich nicht auf die Blume, sondern auf das Verb „rasen“ bezog. Verbunden mit Fasching und Karneval ist auch das Brauchtum rund um bestimmte Gerichte, die bevorzugt in dieser Zeit gegessen werden. Kurz vor der Fastenzeit enthalten diese besonders die Zutaten, welche während der Fastenzeit verboten sind. Dies gilt besonders für Alkohol, Eier und Fett – letztere kommen hauptsächlich in den frischgebackenen Berlinern und Krapfen vor.

### Umzüge an Fasching:



Faschingsumzüge in der Region

**LOKALMATADOR.DE**

WebCode: fasching1002

### Faschingsparties:



Faschingsparties in der Region

**LOKALMATADOR.DE**

WebCode: fasching1001

**LOKALMATADOR.DE**  
OPTIMAL LOKAL.

## Fastnachts- umzüge



### Fastnachtsumzüge in der LOKALMATADOR-Region

Auf den Straßen und Gassen vieler Städte und Gemeinden wird in der 5. Jahreszeit auch im Jahr 2013 wieder ausgiebig gefeiert. Zahlreiche Umzüge mit Guggemusiken, Fanfarenzügen, Kostüm- und Wagengruppen sorgen in der Region wieder für bunte und ausgelassene Stimmung. Wo es wieder heißt „Spaß uf de Gass“ haben wir hier zusammengestellt.

[www.lokalmatador.de](http://www.lokalmatador.de)  
WebCode: fasching1002

[www.lokalmatador.de](http://www.lokalmatador.de)  
Das Online-Portal für die Region

**LOKALMATADOR.DE**  
OPTIMAL LOKAL.

## Fastnachts- partys



### Fastnachtspartys in der LOKALMATADOR-Region

Fastnacht ist für euch das Größte? Nichts geht über Verkleidung, Polonaise und Luftschlangen? Dann findet ihr hier bestimmt die passenden Veranstaltungen.

[www.lokalmatador.de](http://www.lokalmatador.de)  
WebCode: fasching1001

[www.lokalmatador.de](http://www.lokalmatador.de)  
Das Online-Portal für die Region

Goldschmiedemeisterbetrieb

# Juwelier Henn

Ketscher Str. 5  
68782 Brühl  
TEL: 06202-5776647

**Öffnungszeiten:**  
Montag - Freitag  
09.00 - 12.30 Uhr  
und 14.30 - 18.30 Uhr  
Mittwoch nachmittag  
geschlossen!  
Samstag  
10.00 - 13.00 Uhr  
[www.juwelierhenn.de](http://www.juwelierhenn.de)

- Goldankauf -

**Wir führen aus:**

- Schmuckreparaturen
- Reparaturen
- Schmuckarbeiten
- aller Uhrenmarken
- Schmuckanfertigungen
- Gravuren
- Perlenketten knüpfen
- Ohrring-Loch stechen
- Uhrenreparaturen
- Batteriewechsel - sofort
- Großuhr-Reparaturen
- Kostenvoranschlag (kostenlos)

**Bei uns finden Sie auch Produkte der Marken:**  
Bruno Banani Uhren + Schmuck, Tezer Silberschmuck, CEM Dreams  
Saint Maurice Trauringe, Festina Uhren

## Freizeit & Unterhaltung




### Mein Sommerurlaub 2013!

Unser Partner:  
**MEIER'S WELTREISEN**

**Kanada - ab Calgary bis Vancouver**  
Busrundreise Western Journey  
7 Nächte  
Inklusive: Flug ab/bis Deutschland,  
Zug zum Flug, hochwertiger Reiseführer  
Pro Person im DZ ab

**USA - ab/bis New York**  
Busrundreise-Oststaaten  
7 Nächte  
Inklusive: Flug ab/bis Deutschland,  
Zug zum Flug, hochwertiger Reiseführer  
Pro Person im DZ ab

Alle Preise vorbehaltlich Druckfehler  
und Zwischenverkauf.  
Veranstalter: MEIER'S WELTREISEN  
Zweigniederlassung der Dertour GmbH &  
Co. KG, Emil-von-Behring-Str. 6,  
60424 Frankfurt

**EUR 1.739,-**

**EUR 1.529,-**

**DER Reisebüro**  
Richard-Wagner-Str. 2  
68782 Brühl  
Tel.: 06202 / 7615 oder 7617  
bruehl@der.de  
[www.DER.de/rsb/bruehl1](http://www.DER.de/rsb/bruehl1)  
**Wir beraten Sie gerne persönlich!**

Gut beraten Urlaub machen. 



## Raumausstattung Boch



Jetzt wieder  
**Winterpreise bei  
Markisen und Insektenschutz**




*Gardinen · Bodenbeläge · Sonnenschutz  
Polsterarbeiten · Tapezierarbeiten · Insektenschutz*

Friedrichstr. 14 · 68782 Brühl ☎ 0 62 02 / 7 17 84  
Werkstatt: Wilhelmstr. 2c · [www.raumausstattung-boch.de](http://www.raumausstattung-boch.de)

# SUDOKU

**NUSSBAUM  
MEDIEN**



Sudoku Nr. 05  
schwer

3			9	4	6		7
8		4		6	5		
			3			9	
	5				3		8
9	2			4			7 1
	4		1				3
		1			9		
			5	8		7	2
5		6	2	7			4

Sudoku ist nach Amerika und Japan im Begriff, nun auch Europa zu erobern. Die Aufgabe lautet, die leeren Felder so mit Ziffern von 1 bis 9 zu füllen, dass in jeder Zeile, jeder Spalte und jedem der kleinen 3x3-Quadrate jede der Ziffern von 1 bis 9 genau einmal vorkommt. Die Auflösung des Rätsels finden Sie in den ePaper-Ausgaben der Amts- und privaten Mitteilungsblätter von NUSSBAUM MEDIEN St. Leon-Rot unter [www.lokalmatador.de/lokalzeitungen](http://www.lokalmatador.de/lokalzeitungen).

### Popakademie Baden-Württemberg Infotag und Semesterabschlusskonzerte

Am Samstag, 9. Februar, um 15:00 Uhr (Einlass 14:30 Uhr), informiert die Popakademie Baden-Württemberg über Studiengänge, Weiterbildungsmöglichkeiten und aktuelle Projekte. Studieninteressierte können sich direkt bei Dozenten, Mitarbeitern und Studiengangsmanagern der Fachbereiche informieren. Der Tag der offenen Tür soll aber auch der interessierten Öffentlichkeit die Möglichkeit geben, die Popakademie erkunden und erleben zu können. Jede Menge Livemusik bieten die Semesterabschlusskonzerte am Freitag, 8. Februar, 19:00 Uhr und Samstag, 9. Februar, 19:00 Uhr. Die Konzerte präsentieren Sounds von Indie, Rock, Pop und Elektronik bis hin zu HipHop, Funk und Soul. Der Eintritt zum Infotag und zu den Konzerten ist frei. Info: [www.popakademie.de](http://www.popakademie.de)

### Mozartchor Speyer bereitet Aufführung vor Webber und Bernstein zum Mitsingen

Wer als Chorsänger gerne einmal geistliche Chorwerke zeitgenössischer Komponisten mitsingen möchte, sollte sich den 6. Februar in seinem Kalender vormerken. An diesem Abend beginnen die Proben für die Aufführung des Requiems von Andrew Lloyd Webber und der Chichester Psalms von Leonard Bernstein. Der Mozartchor Speyer bietet dieses Konzert als für alle Interessierten offenes Chorprojekt an. Aufführungstermin ist der 1. November 2013 in der Speyerer Dreifaltigkeitskirche. Die Proben finden immer mittwochs von 19:30 Uhr bis 22:00 Uhr im Gemeindesaal der Johanneskirche, Theodor-Heuss-Straße 24, in Speyer-West statt – bis zu den Sommerferien in 14-täglichem Turnus, danach wöchentlich. Weitere Informationen und die genauen Probentermine auf der Internetseite des Mozartchors [www.mozartchor-speyer.de](http://www.mozartchor-speyer.de).

# Wir nehmen Abschied

Es ist schwer, einen geliebten Menschen zu verlieren.  
Aber es ist gut zu erfahren, wie viele ihn gern hatten.

## Udo ten Brink

\* 16.08.1961 † 11.01.2013

### Danke

für die vielen Beweise herzlicher und liebevoller  
Anteilnahme beim Abschied von unserem lieben  
Verstorbenen.

Im Namen aller Angehörigen  
**Andrea ten Brink**, geb. Braun

Brühl, im Februar 2013

### DANKSAGUNG

### STATT KARTEN

*Dein gutes Herz hat aufgehört zu schlagen  
und wollte doch so gern noch bei uns sein.*

*Gott hilf uns, diesen Schmerz zu tragen,  
denn ohne dich wird vieles anders sein.*

## Roland Pareigis

Herzlichen Dank allen, die sich in stiller Trauer mit uns  
verbunden fühlten und ihre Anteilnahme in Wort und Schrift,  
durch Blumen, Kranz- und Geldspenden zum Ausdruck  
brachten.

**Angelika und Manuel Pareigis**

Brühl, im Januar 2013

*Bei wahrem Leid schlägt kein Worttrost an, aber das  
Kommen, das Nichtverlassensein erhebt, und ein einziger  
Blick, aus dem Liebe spricht, gibt der Seele Kraft.*

*Jeremias Gotthelf*

## Brühler Bestattungsinstitut **GREDEL**

**Brühl, Stuttgarter Straße 26 ☎ 7 15 28**

Jederzeit erreichbar, auch abends und an Sonn- und Feiertagen • Fachkundige Beratung • Erledigung der Formalitäten bei allen Ämtern, Krankenkassen und Versicherungen • Textliche Gestaltung von Todesanzeigen, Danksagungen und Trauerdrucksachen • Überführungen von und nach allen Orten • Särge, Sterbewäsche und Urnen in vielen Ausführungen und allen Preislagen • Bestattungsvorsorge zu Lebzeiten



A. Klein



A. Wacker

## BESTATTUNGSIKITUT ALEXANDER KLEIN

[www.best-klein.de](http://www.best-klein.de)

Eppelheim  
(gegenüber Rathaus)  
Hauptstraße 79  
06221/763350

HD-Pfaffengrund  
06221/7570050

Plankstadt  
Friedrichstraße 19  
06202/9704535

Oftersheim  
Dreieichenweg 1  
06202/9704535



*Menschlich*



*Individuell*



*Fachlich*



**Tag und Nacht für Sie erreichbar: 06221/763350**

Verbandsgeprüfter Bestatter – Zertifiziertes Fachunternehmen Nr.: 05-010-01

# Wir nehmen Abschied



Praxis Dr. Schäffler, Alina, Iveta,  
Fr. Bels, Fr. Schneider, Fr. Strittmatter,  
Nachbarschaftshilfe Brühl, ProSeniore Brühl, Selbsthilfegruppe  
„Schlaganfall“,  
GRN Schwetzingen, Avendi Ketsch  
&  
Herrn Pfarrer Sauer  
-  
Ihnen allen vielen Dank  
für Ihre Zuwendung und Hilfe!

## Danke

Es schmerzt, einen guten  
Menschen zu verlieren.

Deshalb danken wir allen,  
für die Anteilnahme und die vielen  
herzlichen Zeichen der  
Verbundenheit und Wertschätzung  
für unsere Mutter, Frau

## Rosl Reinhold

geb. Maurer

*Im Namen aller Angehörigen*

**Renate, Jürgen und Gabi Reinhold**

Brühl, im Januar 2013



**Bestattungsinstitut  
Vereinigter  
Schreinermeister**

Gaa & Co., Schwetzingen und Umgebung  
Geschäftsstelle:  
Gaa Kurt GF., Gaa Erich Bestattermeister  
Carl-Benz-Straße 5 · 68723 Plankstadt  
Telefon 0 62 02 / 32 76 · Telefax 0 62 02 / 32 63

**Wir betreuen Sie bei einem Trauerfall:**

Erd-, Feuer-, See- u.  
Friedwaldbestattungen

Erledigung sämtlicher  
Formalitäten und  
Behördengänge

Überführungen im  
In- u. Ausland mit  
geprüfem Fachpersonal

Beratung / Sterbevorsorge

**Jochen May**

☎ 06202 / 70 23 09

☎ 0172 / 7 10 12 89

**Helmut May**

Friedrichstr. 7 - 9

☎ 7 12 21

# Unterricht

## Schlechte Lernleistungen in Deutsch, Englisch und Mathe

**Warum Eltern bei schlechten Zeugnissen mit Schimpfen nichts erreichen.**

Von Dr. Gerd Eisenhofer/ Wenige Wochen nach Weihnachten, dem Fest der Liebe und Harmonie, schlägt in vielen Familien die Stimmung oftmals in das andere Extrem um: Ärger, Stress und dicke Luft. Denn nicht der Nikolaus, sondern die Zeugnisvergabe steht dann plötzlich vor der Tür. Und fallen Noten - oder bei den jüngeren Schülern Beurteilungen - nicht so positiv aus wie erwartet, ist der erste Impuls vieler Eltern: Schimpfen, verbieten und die gerade erst verschenkten Spielsachen wieder wegsperren. Das Kind unter Druck zu setzen ist jedoch keine Lösung. Denn das Problem wird dadurch nicht behoben, sondern verschärft. Die richtige Reaktion kann daher nur sein, das Kind zu trösten, es aufzumuntern und gemeinsam mit ihm nach einer Lösung zu suchen. Zunächst gilt es nämlich, die Ursachen für die schlechten Lernleistungen zu finden. Hier wird allzu oft eine Konzentrationschwäche genannt. Doch ist Konzentrationsmangel wirklich der Hauptgrund für schlechte Schulleistungen?

**Und was ist eigentlich Konzentration?** Konzentration ist die Fähigkeit, seine Aufmerksamkeit auf eine bestimmte Sache zu richten und alles Unwichtige auszublenden - sagt die Wissenschaft. Ich erlebe in meiner täglichen Arbeit viele Kinder, die sich in der Schule nur schwer konzentrieren können, aber sich gründlich und vertieft einer Sache widmen, die ihnen Spaß macht, beispielsweise die Arbeit mit ihrem Technikbaukasten. Demzufolge leiden diese Kinder (glücklicherweise) nicht an einer Konzentrationsstörung. Aber warum tun sich diese Kinder dann so schwer, die Aufmerksamkeit auf schulische Leistungen zu übertragen? Hinter der angeblichen Faulheit stecken oft ganz andere Probleme. Manchmal spielen seelische und emotionale Fähigkeiten eine Rolle. Manchmal ist es auch einfach der falsche Schultyp, den die Kinder besuchen. Und manchmal hapert es einfach beim Lesen und Schreiben. Dann kann das Vorlesen, Verstehen oder Verfassen eines Textes zur fast unlösbaren Aufgabe werden. Das Kind konzentriert sich erfolglos - und gibt schließlich erschöpft auf.

**Doch wie kann dann erfolgreiches Lernen aussehen?** Erstens sollte jede Form der Ablenkung beim Lernen vermieden werden - weil das Arbeitsgedächtnis nur eine bestimmte Kapazität umfasst und die Aufmerksamkeitsspanne eines Schülers zeitlich begrenzt ist. Zweitens wird auch die Bedeutung von ausreichendem Schlaf häufig unterschätzt. Müdigkeit ist einer der Hauptfaktoren für mangelnde Konzentration. Drittens sollte man feste Lernrituale einführen, Prüfungssituationen zur Reduzierung der Angst vor Arbeiten und Tests simulieren und eine positive Lernatmosphäre schaffen. Berücksichtigen Sie diese Ratschläge, dann versteht der Schüler vielleicht zum ersten Mal: Er muss üben. Und vor allem üben wollen. Das braucht Zeit, Geduld und fachliche Begleitung auch außerhalb der Schule.

**Dr. Gerd Eisenhofer ist Leiter des LOS Wiesloch-Schwetzingen (www.LOS-Wiesloch.de)**

## Schlechte Noten in Deutsch und Englisch?

Zielgerichtete Hilfe bietet das LOS in Wiesloch und in Schwetzingen



Philipps Deutsch- und Englischnoten im Zeugnis sind schlecht. Zum wiederholten Mal. Seine Mutter verfolgt dies schon länger - mit steigendem Unbehagen.

### Probleme erkennen

Nun entschließt sie sich endlich zu schauen, wo die Probleme ihres Kindes liegen. Dass es Philipp nicht an Intelligenz fehlt, merkt man deutlich: In Mathematik etwa kann er durchaus glänzen. Nur seine Hefte sind voller Rechtschreibfehler in allen Fächern. Alles Üben hilft nicht. Philipps Mutter ist ratlos.

**Gut beraten im LOS.** Dann hört sie jedoch vom Lehrinstitut für Orthographie und Sprachkompetenz (LOS) - und vereinbart einen Gesprächstermin. Im LOS wird dann unter anderem in Tests festgestellt, wo Philipps individuelle Schwächen liegen. Auf Basis dieser Diagnose wird ein Förderplan erstellt. Exakt auf ihn zugeschnitten, um seine Probleme zu lösen.

**Erfolg in der Schule.** Dank erster Fortschritte ist Philipp wieder richtig motiviert - schließlich, das weiß er, braucht er gute Zeugnisse, um später seinen Traumberuf erlernen zu können.

**Der Weg zum LOS.** Eine eingehende Diagnose und Beratung erhalten Eltern nach vorheriger Terminvereinbarung im Lehrinstitut für Orthographie und Sprachkompetenz (LOS) Wiesloch-Schwetzingen.

**Telefonische Kontaktaufnahme unter 0 62 22 / 6 79 13 30.**

Weitere Informationen

finden Sie im Internet unter:

[www.LOS-Wiesloch.de](http://www.LOS-Wiesloch.de).

Lehrinstitut für  
Orthographie und  
Sprachkompetenz



# Gesundheitswesen



**avendi**

Senioren Service GmbH

Deutschlands bester  
Pflegeheimbetreiber!

Mit Liebe und Respekt sorgen wir für die uns anvertrauten Menschen. In Ketsch bieten wir Ihnen ein Zuhause zum Wohlfühlen mit attraktiven Freizeit- und Beschäftigungsangeboten. Überzeugen Sie sich selbst beim **Probewohnen**. 56 gemütliche Einzel- und 17 Doppelzimmer stehen Ihnen zur Verfügung.

## Dauer- und Kurzzeitpflege

**Vertrauen Sie dem besten Pflegeheimbetreiber:**

Die avendi Senioren Service GmbH liegt in der 2. Avivre Analyse der MDK-Noten nach Betreibern von 9/2012 unter 50 privaten Pflegeheimbetreibern auf Platz 1!



Service-Wohnen & Pflege

**PARKSTRASSE**

Parkstraße 5, 68775 Ketsch

Tel. 0 62 02 / 85 94-000, [parkstrasse@dus.de](mailto:parkstrasse@dus.de)

Wir sind gerne  
für Sie da!

www.avendi-senioren.de

Nach dem 1. Monat  
entscheiden: Zufrieden  
oder Geld zurück!

**Studienkreis**  
Profi-Nachhilfe für alle!

**Nachhilfe mit Geld-zurück-Garantie**

Brühl, 0 62 02/70 24 24 • Schwetzingen, 0 62 02 / 1 51 15  
Rufen Sie uns an: Mo-Sa 8-20 Uhr, [www.studienkreis.de](http://www.studienkreis.de)



## Die Fachgeschäfte



bürgen



für Qualität & Service.

## Platzierungswünsche

werden beachtet, aber können leider  
nicht immer eingehalten werden.

## Medizinische Fußpflege



**Jemaya-Petra Stremper**

Ladenburger Str. 6  
68723 Plankstadt

**Tel : 0162 - 71 70 688**



## Verschiedenes

**19.01.2013**

**Aldi-Markt Schwetzingen/Ketsch**

*Dame aus Rohrhof  
mit schwarzem Daunenmantel.*

*Ich, mit rotem Anorak, kam vom Skifahren.*

*Bitte rufen Sie mich an.*

**Tel. 14671**

### ACHTUNG ■ ■ ■ ANKAUF VON

- Pelzmänteln und Jacken aller Art
- hochwertigen Damen- und Herren-Armbanduhren
- Sammeltassen, Zinn, Bleikristall

**Tel. 0177 506621  
Herr Beck**

**- auch Sa. + So. -**

■ Zahle Höchstpreise ■ Barzahlung vor Ort ■ Seriöse Abwicklung

**Sie haben Schmerzen?**

Die müssen nicht sein!

- Migräne - Kopfschmerzen
- Wirbelsäulenbeschwerden
- Kieferschmerzen
- Gelenkschmerzen



Amerikanische  
**Chiropraktik**

Integrale Holistische  
**Osteopathie**

**Schmerztherapie**

**Matthias Beck**  
Heilpraktiker



Helmholtzstraße 35 · 68723 Schwetzingen  
Telefon 0 62 02 - 95 08 738 · [www.beck-heilpraktiker.de](http://www.beck-heilpraktiker.de)

# Immobilienguide

Weitere Ratgeberartikel auf [www.lokalmatador.de](http://www.lokalmatador.de)

## Immobilien – Kaufen

### Verkauf:

- Brühl-Rohrhof: 3-Zimmer-Wohnung mit Balkon, TG-Stellplatz und Stellplatz, Wohnfl. ca. 82 m<sup>2</sup>** € 148.000,-
- Rheinau-Süd: 4-Zimmer-Wohnung mit Dachterrasse, TG-Stellplatz, Wohnfl. ca. 94 m<sup>2</sup>** € 176.000,-
- Brühl-Rohrhof: Große Doppelhaushälfte mit zus. Einliegerwohnung, große Garage und 3 Stellplätze, Wohnfl. ca. 185 m<sup>2</sup>** € 419.000,-

Häuser und Wohnungen für Verkauf und Vermietung gesucht  
\* keine Kosten für Vermieter oder Verkäufer \*

**Dieter Fassel – Immobilien Brühl, Tel. 06202 78269**  
Immobilienenerfahrung seit 1992

## Lieber zentral, als weg vom Schuss

3-ZKB-Wohnung, in zentraler Lage von Brühl, 68 m<sup>2</sup>, mit Kellerraum, TG-Stpl., provisionsfrei zu verkaufen.  
**Tel. 0172 7101289**

### Wir suchen ■ ■ ■

für Roche-/SAP-/BASF-/etc. -Mitarbeiter bzw. -Manager  
**Grundstücke/Häuser und Wohnungen**  
zur Miete oder Kauf.

**Tel. 0 62 02 / 92 46 35**

[www.schultzimmobilien.de](http://www.schultzimmobilien.de)



*Ihre Immobilienexperten für die Region*

### VERMIETUNG

- Brühl: 3½ ZKB, Garten**, ca. 100 m<sup>2</sup>, in 3-FH, TL-Bad, EBK, Nachtspeicherhzg., zzgl. Garage, frei € 520,- + NK
- Ketsch: 4 ZKBB**, ca. 111 m<sup>2</sup>, 2. OG, neue Fenster, Gäste-WC, zzgl. Garage, frei ab sofort € 695,- + NK
- Hockenheim: 3 ZKB, Terr.**, ca. 115 m<sup>2</sup>, EG, weiße Fliesen, Laminat, TL-Bad, zzgl. TG, frei ab sofort € 770,- + NK
- Hockenheim: 4 ZKB2B**, ca. 128 m<sup>2</sup>, EG, weiße Fliesen, Laminat, TL-Bad, zzgl. TG, frei ab sofort € 870,- + NK

### VERKAUF

- Brühl: 4 ZKB**, ca. 110 m<sup>2</sup>, 5. OG o. Aufzug, gr. TL-Bad, vermietet, kl. Erbpacht, modern, zzgl. Stlpl. € 129.500,-
- Brühl-Rohrh.: 5 ZKB2B-Mais-WHg.**, ca. 134 m<sup>2</sup>, 2. OG/DG, sehr modern, TL-Bad, zzgl. 2 Doppelp. € 238.000,-
- Ketsch: 3 ZKBB**, ca. 81 m<sup>2</sup>, 1. OG in MFH, TL-Bad, derzeit vermietet, Heizung 2004 neu € 112.000,-
- Oftersheim: 3 ZKBB**, ca. 82 m<sup>2</sup>, 5. OG in MFH, Aufzug, vermietet, 2004 kernsaniert, zzgl. Stlpl. € 141.000,-

!!!Weitere Angebote finden Sie im Immobilienscout oder [www.kk-immobilien-bruehl.de](http://www.kk-immobilien-bruehl.de). Rufen Sie uns an!!!



**KK Immobilien Kirstin Kehr, Ketscher Str. 2b**  
68782 Brühl, Tel. 0 62 02 / 6 07 02 30

## TOP-IMMOBILIEN Rhein/Neckar

### Immobilien gesucht

zum Mieten/Kaufen für unsere  
Kunden – für Sie kostenfrei – denn  
Ihr Vertrauen ist uns wichtig!

Susanne Nolden, Carl-Theodor-Straße 21  
68723 Schwetzingen, Tel. 06202/1268448  
[www.nolden-immobilien.de](http://www.nolden-immobilien.de)



**Ketsch, Dachwohnung, 4 ZK**, 2 Bäder, jeweils mit BW/EckBW und DU, im 5-FH (Eing. 2 WE), kompl. renoviert inkl. Fenster u. Dämmung, 1a-Ausstattung, 115 m<sup>2</sup> Fl., Keller, große Räume, Wohnküche, große Dachterrasse SW, WM-Raum, EP 25,- € monatl. (Gar. mögl. 9.500,- €), KP 179.900,- € zzgl. STP 3.500,- €

**Ketsch Kauf, 1. OG, 2 ZKB im 5-FH**, EP 16,- € mtl., kompl. saniert inkl. Fenster, 1a-Ausstattung, 65 m<sup>2</sup> Fl., Keller, Abstellr., große Räume, großer Balkon, WM-Raum, 109.000,- € zzgl. STP 3.500,- € + (Gar. mögl. 9.500,- €)

**Hockenheim Miete oder Kauf, 3 ZBK im 3-FH**, ca. 70 m<sup>2</sup> FL., Bj. 98, Balkon, Kellerraum, Miete 490,- € zzgl. 2 STP, KP 129.000,- € à 2.900,- €

- Alle Objekte zzgl. Courtage -

Telefon 01577 1532257

## Immobilien – Mieten

### Zu vermieten!

**Klempner-/Spengler-Werkstatt** in Dachdeckerbetrieb in Reilingen zu vermieten, Einrichtung: Regale/Werkzeuge/Maschinen, Miete monatl. 500,- € zzgl. 80,- € NK.

Tel. 06205 16733

### Zu vermieten!

**Freifläche bis 800 m<sup>2</sup>** auf einem eingefriedeten und abgeschlossenen Gewerbe-Betriebsgrundstück in Reilingen zu vermieten.

Tel. 06205 16733

### Brühl, moderne 3 ZKB

mit EBK, in guter Wohnlage, ca. 75 m<sup>2</sup> Wohnfläche, 450,- € + NK.

Bühler Immobilien GmbH, Tel. 0175 3838391

### Brühl: TOP!! Nähe See

### Großzügige 3 ZW, 32 m<sup>2</sup> Terrasse

TL-Bad, G-WC, 670,- € + NK

Kleeblatt Immobilien Telefon 0621 8325247

### Helle Maisonette 4 ZKB in Wiesloch-Zentrum

Ab 1. März von privat zu vermieten.

108 m<sup>2</sup>, Erstbezug 1997, Dusche/WC, Bad/WC, Abstellkammer, 1 Kellerraum, 2 Balkone, 2 TG-Stellplätze, Monatsmiete inkl. 2 Stellplätze 900,- € + NK.

Anfragen unter Tel. 0173 6869563 oder  
per E-Mail an [schaetzle@gsvetrieb.de](mailto:schaetzle@gsvetrieb.de) (Keine Makler).

Schwetzingen-Innenstadt, 6-Familien-Haus

**3 ZKB** Bad neu renoviert, zum 01.03.2013 zu vermieten, 520,- € + NBK + Stellplatz + Kabel TV + Kautions. Ich bitte um Ihr Verständnis, dass ich diese Wohnung nicht von einem Immobilienmakler vermieten lassen möchte.  
Tel. 06202 18415

### Ketsch, großzügiges Büro

ca. 155 m<sup>2</sup> EG und ca. 65 m<sup>2</sup> UG + Keller, 1.290,- € + NK inkl. teilw. Inventar und 4 Stellplätze.

Tel. 0170 8025569

### 2-Zimmer-DG-Wohnung, 2. OG

ab 01.05.2013 zu vermieten: Wohn-/Küchenbereich offen, Bad mit Tageslichtfenster, 56 m<sup>2</sup>, Haus neu isoliert, Miete 380,- € kalt + NK + 2 MM Kautions; keine Raucher, keine Tiere erwünscht, alleinst. Dame bevorzugt. Tel. 06202 77009

### Repräsentativer Büroraum von privat zu vermieten

Wiesloch, Scheffelstraße 8a, ca. 27 m<sup>2</sup> Fläche, Balkon, teilmöbliert, freie Parkmöglichkeiten. In der Miete sind Heizung, Wasser, Strom und Reinigung enthalten. Näheres unter

☎ 06222 3879220, Mobil 0176 99325430 od. E-Mail: [rgoe@wiewo.de](mailto:rgoe@wiewo.de)

**Brühl, Blumenviertel:**

### moderne 2 Zimmer, TL-Bad

WC, EBK, Abstellk., 62 m<sup>2</sup> zzgl. Hobbyr., gr. SW-Balk., 6-FH, ZH, 1. OG, frei, 465,- € + 170,- € NK + Kautions, auf Wunsch Garage/Stellpl. (35,- €/20,- €), von privat  
Telefon 0621 892382

Hockenheim-Talhaus

### Lagerräume

ca. 30 m<sup>2</sup>, mit direkter Zufahrt, provisionsfrei, ab sofort zu vermieten.

Tel. 06205 34054

## Rechtsanwälte

**Kanzlei für Arbeitsrecht**

Rechtsanwalt Daniel Heitfeld

KÜNDIGUNG • ABFINDUNG • ZEUGNIS • LOHN • URLAUB ...

Mein Team und ich beraten und vertreten Sie bei allen Problemen im **Arbeitsrecht**

Tel. (06202) 57 89 440

<http://www.ra-heitfeld.de>

Reilinger Weg 5 • 68782 Brühl

**Rechtsanwaltskanzlei****Jutta Boos**

Rechtsanwältin

**Verena Elfner**

Fachanwältin für Familienrecht

**Tätigkeitsschwerpunkte:**

Familienrecht, Erbrecht, Mietrecht, Allgemeines Zivilrecht

Schönauer Str. 33 • 68723 Plankstadt • Tel. 06202 5777290  
[www.boos-elfner.de](http://www.boos-elfner.de) • E-Mail: [info@boos-elfner.de](mailto:info@boos-elfner.de)**Stellenmarkt**

Wir suchen ab sofort zuverlässige u. deutschsprachige

**Reinigungskräfte (m/w)**

für unsere Hotelzimmer.

Flexible Arbeitszeiten am Vormittag.

**Seehotel Ketsch, Telefon 0 62 02 / 69 70****Wir brauchen Verstärkung!**

Wir suchen ab sofort zur Vervollständigung unseres Teams eine

**Zahnarzthelferin**

für die Verwaltung, Abrechnung, Teamgeist und Flexibilität selbstverständlich sind. Falls Sie Interesse am Arbeiten in einem jungen innovativen Team bei leistungsorientierter Gehaltsregelung haben, freuen wir uns auf Ihre Bewerbung bzw. Ihren Anruf.

**Zahnarztpraxis Dr. med. dent. Michael Vataschki**

Brühler Straße 28, 68782 Brühl, Tel. 0 62 02 / 94 75 76

E-Mail: [dr-michael-vataschki@t-online.de](mailto:dr-michael-vataschki@t-online.de)**Zahnmedizinische(r) Fachangestellte(r)/Azubi**

für Verwaltung und Stuhlassistenz in Halbtags- oder Ganztagsstellung gesucht.

Sie sollten sich für die Gesundheit und das Wohlbefinden unserer Patienten einsetzen. Dazu sind Teamarbeit, Flexibilität, Kontaktfreudigkeit, Pflichtbewusstsein und ein gepflegtes Äußeres unbedingt erforderlich. Wir bieten Ihnen einen sicheren Arbeitsplatz und ein sehr gutes Betriebsklima.

**Zahnarztpraxis Dr. Otto & Dr. Hensmann**

Gartenstr. 1, 68782 Brühl, Telefon 06202 78635

**Ausbildung zur/zum  
zahnmed. Fachangestellte/-n**

Für unsere Zahnarztpraxis in Hockenheim suchen wir eine/-n lern- und einsatzfreudige/-n Auszubildende/-n. Diese Stelle kann ab sofort für ein

**bezahltes Praktikum**

bis zur Übernahme als Auszubildende/-r genutzt werden. Dies wäre „wünschenswert“, um den Einstieg in die Arbeitswelt zu vereinfachen. Du wirst fit gemacht und lernst das abwechslungsreiche Berufsfeld kennen. Dadurch wird die Vereinbarkeit vom Schulbesuch ab 01.09.2013 mit der praktischen Arbeit am Stuhl und dem Computer vorbereitet und nachvollziehbar.

Schriftliche Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte an:

**Zahnärzte Regine und Dr. Wolfgang Seck**

Karlsruher Straße 10/1 • 68766 Hockenheim • ☎ 06205 923317

Lust auf eine neue Herausforderung?

Nussbaum Medien St. Leon-Rot ist Marktführer im Segment der Amts- und privaten Mitteilungsblätter im Gebiet Nordbaden.

Seit dem Jahr 2003 verlegen wir unter der Marke „NUSSBAUM-DAS LOKALE“ zusätzlich elf Branchen-/Telefonbuchverzeichnisse mit einer Gesamtauflage von über 450.000 Exemplaren. Seit Ende 2009 sind wir mit dem Online-Portal LOKALMATADOR.DE am Markt. Auf dem Portal finden die Nutzer Nachrichten, Veranstaltungen, Freizeit-Tipps, Vereins- und Ratgeber-Informationen, Videos, Bildergalerien und ePaper. Hierdurch ergeben sich für unsere Werbekunden ganz neue Möglichkeiten in der Umsetzung crossmedialer Kommunikationspakete.

Zur **Verstärkung des Verkaufsteams für unsere Verzeichnismedien** (gedruckte Branchen-/Telefonbücher und Online-Werbeformen) suchen wir baldmöglichst eine/n verhandlungssichere/n

## Werbeberater/-in als Handelsvertreter/-in

### Wir bieten Ihnen

- ein eigenverantwortliches Aufgabengebiet in einem familiär geführten mittelständischen Unternehmen
- eine leistungsabhängige Vergütung mit einem kleinem Fixum

### Ihre Aufgabe

Ihre Aufgabe wird es sein, unsere Stammkunden kompetent zu betreuen und neue Kunden für unsere vielfältigen Angebote zu gewinnen. Sie verkaufen Werbeanzeigen und Internet-Werbeangebote.

### Ihr Profil

- mindestens 2 Jahre Berufserfahrung im Direktvertrieb mit nachweisbar guten Erfolgen
- Spaß am Verkauf und den Willen zum Erfolg
- Kontaktfreudigkeit und Kommunikationsstärke
- viel Lernfreude, um unseren Kunden stets ein Höchstmaß an Produktwissen und Beratungsqualität bieten zu können
- das Interesse an Online-Medien
- Flexibilität und Belastbarkeit
- sicheres Auftreten und sympathische und positive Ausstrahlung

### Fühlen Sie sich angesprochen?

Dann schicken Sie Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen in digitaler Form an [andreas.tews@nussbaum-medien.de](mailto:andreas.tews@nussbaum-medien.de)

**Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!**



Die Katholische Kirchengemeinde  
St. Josef in Eppelheim sucht für ihren  
neu gebauten Kindergarten St. Luitgard  
spätestens zum 01.04.2013



## pädagogische Fachkräfte (Voll- und Teilzeit/unbefristet)

Der Kath. Kindergarten St. Luitgard ist eine 6-gruppige Einrichtung mit unterschiedlichen Betreuungsangeboten (Regelgruppe, Gruppe mit verlängerter Öffnungszeit und Ganztagesgruppe) für Kinder im Alter von einem Jahr bis zum Schuleintritt.

### Wir wünschen uns von Ihnen:

- ✓ gute Fachkenntnisse
- ✓ Organisationsgeschick und hohe Belastbarkeit
- ✓ Fähigkeit und Bereitschaft zur Umsetzung und Mitarbeit bei der Erarbeitung der konzeptionellen Vorgaben
- ✓ Fähigkeit, sich in ein bestehendes Team konstruktiv einzubringen

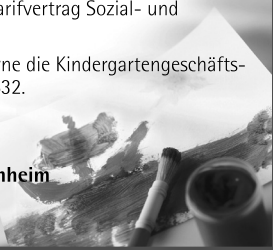
### Wir bieten:

- ✓ Arbeit in einem engagierten Team
- ✓ eine Kirchengemeinde als Träger, welche die Bedeutung der Arbeit im Kindergarten anerkennt und unterstützt
- ✓ regelmäßige Fortbildungen
- ✓ Bezahlung angelehnt an den Tarifvertrag Sozial- und Erziehungsdienst (TV SuE)

Telefonische Auskünfte erteilt Ihnen gerne die Kindergartengeschäftsführerin Frau Ruck, Telefon 06221-142632.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.  
Diese senden Sie bitte an:

**Verrechnungsstelle Heidelberg-Weinheim**  
Wallstraße 27a · 69123 Heidelberg  
elisabeth.ruck@vst-hd-weinheim.de



## Mitarbeiter

mit **Radlader-/Schlosserkennnissen in  
Teilzeitbeschäftigung in Ketsch gesucht,**

FSK III (7,5 t) FSK II von Vorteil.

**Tel. 06202 64469**

Dr. Reitzner  
Dr. Lemke  
Dr. Schaeztle

Dr. Stock  
R. Jost  
G. Muth



**Orthopädisches Praxiszentrum**  
Sinsheim - Walldorf - Hockenheim

*damit Sie in Bewegung bleiben*

Für unser neues orthopädisches Praxiszentrum in Hockenheim  
(**Eröffnung am 14. Januar 2013**)

sowie zur Verstärkung unseres Praxisteam in Walldorf  
suchen wir ab sofort mehrere motivierte

## Med. Fachangestellte

gerne auch mit Vorkenntnissen auf dem Gebiet der Orthopädie bzw. Unfallchirurgie. Sie haben viel Freude am direkten Umgang mit Menschen. Sie besitzen Organisationstalent und freuen sich, bei uns im Team zu arbeiten. Für beide Praxen suchen wir noch mehrere

## Auszubildende

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung, die Sie (gerne auch online) senden können an: Frau Margarita Wirtgen, Orthopädisches Praxiszentrum, Hauptstraße 71 in 74889 Sinsheim, Telefon: 0 72 61 - 94 955 0 oder E-Mail an: M.Wirtgen@orthopaedie-sinsheim.de

[www.orthopaedie-hockenheim.de](http://www.orthopaedie-hockenheim.de)  
[www.orthopaedie-sinsheim.de](http://www.orthopaedie-sinsheim.de)  
[www.orthopaedie-walldorf.de](http://www.orthopaedie-walldorf.de)

Zur Erweiterung unseres Teams  
suchen wir zum nächstmöglichen Termin:



- **Stellvertr. PDL (Exam. Krankenschwester/Altenpflegerin)**
- **Exam. Krankenschwester in Voll- und Teilzeit**
- **Exam. Altenpflegerin in Voll- und Teilzeit**
- **Exam. Pflegepersonal auf 400-€-Basis**

**Wir bieten:**

- übertarifliches Gehalt
- geregelte Arbeitszeiten
- eine angenehme Arbeitsatmosphäre
- Dienstwagen
- mobiles Handy
- keine Nachtdienste

**Wir erwarten:**

- selbstständiges u. eigenständiges Arbeiten
- Führerschein
- Belastbarkeit und Freude an der Arbeit

Fühlen Sie sich angesprochen?

Dann richten Sie Ihre Bewerbung gleich an uns:

*Fides Kranken- und Altenpflege, Dipl.-Pflegepädagogin S. Nada,  
Eppelheimer Str. 2 in 68775 Ketsch, Tel. 06202 5777073,  
Fax 06202 5777075, E-Mail: kontakt@fides-pflege.de*

Auszubildende/r

## Zahnmedizinische/r Fachangestellte/r

Sie haben einen guten Realschulabschluss o. Abitur  
und wollen in einem **Top Team** mitarbeiten?

**Prima, wir freuen uns auf Ihre Bewerbung**

am Besten gleich per E-Mail an:

**Praxis@dr-micke.de**



**Zahnärztliche Praxisklinik  
Dr. Micke & Team**

Helmholtzstr. 33-35 | Schwetzingen

# Stellenmarkt

## Richard Bangert

Diplom-Betriebswirt  
Steuerberater

**Steuerfachangestellter (m/w) &  
Steuerfachwirt (m/w) &  
Auszubildende (m/w)**  
gesucht!

Bewerbungen & Informationen unter:  
Kanzlei Richard Bangert  
Hauptstraße 74, 68799 Reilingen  
oder [bangert@kanzlei-bangert.de](mailto:bangert@kanzlei-bangert.de)

www.kanzlei-bangert.de

## Wir suchen ab März eine Physiotherapeutin

in Teil-/ Vollzeit

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.  
per Mail an: [praxis@beck-physio.de](mailto:praxis@beck-physio.de)  
oder unter 0171-3824324

M. BECK & KOLLEGEN



Praxis für  
Physiotherapie



Helmholtzstraße 35 · 68723 Schwetzingen  
Telefon 0 62 02 - 95 08 738 · [www.beck-physio.de](http://www.beck-physio.de)

# Geschäftsanzeigen

## Anwaltlicher Notdienst

Fachanwalt für Strafrecht Manfred Zipper  
**Rechtsanwälte Zipper & Collegen**  
 Carl-Benz-Str. 5, 68723 Schwetzingen  
 Telefon 0 62 02 / 85 94 80 · Mobil 01 75 / 4 01 86 33

**Umzüge  
 Haushaltsauflösungen  
 Entrümpelungen**

☎ 0 62 21 / 3 63 13-0

**ifa**

ifa Heidelberg/Rhein-Neckar  
 Fabrikstraße 28 · 69126 Heidelberg  
 Fax 3 63 13 20 · E-Mail: post@ifa-heidelberg.de



**fuchs GmbH**  
**Wertstoffhof**

Annahme von Gewerbe- und Privatabfall jeglicher Art  
 Täglich von 7.00 bis 17.00 Uhr · Sa. 8.00 bis 13.00 Uhr  
 Abholung durch unseren Containerdienst

**Containerdienst** · Wittener Str. 14 · 68219 Mannheim  
**Entsorgung** · 06 21 - 89 71 20  
**Umweltschutz** · www.fuchs-container.de



- Kellertrockenlegung
- Terrassen- und Balkonsanierung
- Altbauanierung
- Umbauarbeiten

☎ **0621 71 27 73**  
**www.thot-bau.de**

## Änderungsschneiderei

Regina Knittel



Di. - Fr. 15:30 - 18:30 Uhr  
 Sa. 9:00 - 12:00 Uhr

**MONTAGS geschlossen**

Schwarzwaldstr. 3  
 68782 Brühl-Rohrhof



Tel.: 0 62 02 / 12 70 52  
 Fax: 0 62 02 / 12 70 53

## Landschafts- u. Gartengestaltung

**Firma R. Schindler**  
 Telefon 0 62 21 / 7 50 00 86 · Fax 7 51 75 49

Baumfällarbeiten, Umgestaltung, Neuanlagen, Pflasterarbeiten, Terrassenbau und mehr



**Schnell** · IMMER BESSER

Kommt unser Kundendienst zu Ihnen, wenn Sie ihn mal brauchen sollten.  
**Größte Miele Ausstellung der Region**




**Güter Schneider GmbH**  
 Miele-Spezial-Vertragshändler  
 Industriestr. 28 · 69207 Sandhausen  
**Tel. 0 62 24 / 44 00**

## NotebookCenter-Baden.de

Gebrauchte u. neue. IBM - HP, Dell - FSC, TERRA usw., XP-WIN 7-, WIN 8 Notebooks

**Ständig wechselnde Modelle und Marken**

Bochumer Str. 5, 68723 Schwetzingen, Tel. 0160 94598670  
 tägl. 10:30 - 12:30 u. 15:00 - 18:00 Uhr, Sa. 10:30 - 13:30 Uhr, Mi.-Mittag geschlossen

## SANITÄR UND SCHWIMMBADTECHNIK

**GAS-, WASSERINSTALLATIONEN**

Bäder · Badsanierung · Badausstattung (auch behindertengerecht)  
 Rohrbruchortung · Bautrocknung · Solar · Wärmepumpen ·  
 Schwimmbadbau, -sanierung, -technik, -zubehör  
 Wasseraufbereitung · Wasserpflegeprodukte · Whirlpools · Saunen

Beratung · Installation · Kundendienst · Wartung

Meisterbetrieb **Michael Rößler**  
 Werkstatt u. Verkauf: Schulstraße 60 · 68775 Ketsch · Tel. 06202-608068  
 0170-8009679 · Fax 06202-608069 · info@badewelt.de · www.badewelt.de

## JOACHIM FEIGE



**Fliesenreparaturdienst  
 sowie Neuverlegung von  
 Wand- und Bodenfliesen**

68782 BRÜHL-ROHRHOF  
 Tel. 06202/7 57 27  
 Fax 06202/7 43 33

## Eigene Herstellung & Montage

Holzfenster dauerhaft + pflegeleicht  
 in allen Ausführungen und Farben



Holz-, Alu-, Kunststoff-Fenster  
 Glas- und Fensterreparaturen

Fenster · Türen · Innenausbau

**Storf GmbH**  
 Luftschiffing 13 · 68782 Brühl

seit 140 Jahren

Fernruf (0 62 02) 70 68 - 0  
 Telefax (0 62 02) 70 68-30

# Aktiv in die Zukunft

mit Themenschwerpunkt Senioren heute



## Seniorenwandern leicht gemacht

(djd/red). Der späte Einstieg ins Seniorenwandern ist laut Sportwissenschaftlern kein Problem. Die Ziele sollten allerdings nicht zu ehrgeizig gesteckt sein. Gerade wenn es ins Gebirge geht, sollten Senioren sich vorbereiten. Das kann zum Beispiel durch regelmäßige Spaziergänge, walken oder Fahrradfahren geschehen. Auch das Treppenhaus bietet ein gutes Trainingsprogramm.

Neben der körperlichen Vorbereitung sollte auch die Ausrüstung stimmen: Stabile Schuhe mit griffiger Sohle gehören genauso dazu wie Wandersocken, die vor Blasen schützen. Wichtig: Die Schuhe sollten bereits ein paar Mal benutzt worden sein, bevor es in die Berge geht. Wandern mit Stöcken entlastet die Gelenke und Lendenwirbel. Die Walking-Stöcke sollten auch fürs Seniorenwandern die richtige Länge haben. Der Winkel zwischen Ober- und Unterarm sollte bei am Körper anliegendem Arm 90 Grad betragen. Der Rucksack darf natürlich kein Schwergewicht sein. Deshalb auch diesen mitsamt Füllung auf einer Probewanderung testen. Schwere Gegenstände gehören in den oberen Bereich und nah am Körper, leichtere nach unten.



Foto: Archiv

## Physikalische Gefäßtherapie BEMER

Die Therapie bei Arthrose, Schmerzen,  
Durchblutungs & Schlafstörungen, Energiedefiziten

Fachvorträge, Beratung, Vermietung und Verkauf  
Bemer Testwochen

Massagepraxis Joachim Richler  
BEMER Berater

Herzogstr. 27a, 68723 Schwetzingen,  
Tel: 06202-22535

E-mail: richler-richler@t-online.de



Foto: Bike-Expo

## E-Bikes auf dem Vormarsch

(red). Während noch vor ein paar Jahren Elektro-Fahrräder sanft belächelt wurden, gehören sie inzwischen ins Straßenbild in unseren Städten und auf den ländlichen Fahrradwegen. Die Entwicklung war rasant: Heute gibt es E-Bikes in ansprechender Optik mit sehr kompakten und leichten Akkus, die schnell wieder aufladbar sind und aus dem Fahrrad von gestern ein flottes Fortbewegungsmittel machen. Mit Elektromotor erhöht man seinen Aktionsradius, was besonders auch für ältere Fahrradfahrer, die beispielsweise regelmäßig einen steilen Anstieg bezwingen müssen, wichtig ist. So kann das Fahrrad auch dann noch als Alltagsfahrzeug genutzt werden, wenn die Fitness etwas nachlässt und man trotzdem weiter auf zwei Rädern unterwegs sein möchte. Dazu leisten auch E-Bikes einen aktiven Beitrag Richtung Umweltschutz, jedenfalls im direkten Vergleich zu allen Fahrzeugen mit Verbrennungsmotoren. Die Produktpalette ist riesig, im Fahrradfachgeschäft finden Sie garantiert das E-Bike, das für Ihre Ansprüche ideal ist.

Online-Infos zu dieser Reise: [www.nussbaum.globalis.de](http://www.nussbaum.globalis.de)

# LESERREISEN



05.-12.06.13 ab/an Stuttgart und 19.-26.06.13 ab/an Frankfurt

## Jersey und Guernsey St. Helier - St. Aubin - Brelade's Bay - Weingut La Mare - War Tunnels - Insel Sark - Gardenroute - Samares Manor - Mont Orgueil Castle - Chateau la Chaire - Guernsey



- Einer der letzten Geheimtipps in Europa!
- Britischer Lifestyle und französisches Savoir-vivre: eine glückliche Verbindung!
- Goldene Sandstrände, spektakuläre Steilküsten und verträumte Fischerdörfer
- Beste Hotelauswahl in eindrucksvoller Lage

### Im Reisepreis eingeschlossen:

- Flug nach Jersey und zurück
- Flugabhängige Steuern und Gebühren
- Transfers im Zielgebiet lt. Programm
- 7 x Übernachtung im Hotel der Kategorie auf Jersey (Pomme d'Or Hotel, Radisson Blu Waterfront Hotel, Hotel Cristina, The Golden Sands o.ä.)
- 7 x Frühstück
- Deutsch sprechende Reiseleitung vor Ort
- Reiseliteratur

**Reisepreis: ab € 1.049,-**  
p.P. im Doppelzimmer, Einzelzimmerzuschlag: € 329,-



### Nicht im Reisepreis eingeschlossen und nur vorab buchbar:

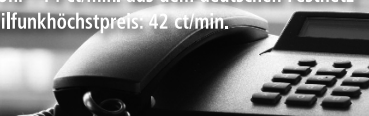
- 7 x Abendessen im Hotel **€ 160,- p.P.**
- Ausflugspaket inkl. Eintrittsgelder und Fährüberfahrt nach Guernsey lt. Programm **€ 359,- p.P.**
- Zusatzausflug: Klippenwanderung **€ 45,- p.P.**
- Zusatzausflug: Insel Sark **€ 110,- p.P.**

Reiseveranstalter: Globalis Erlebnisreisen GmbH · Uferstr. 24 · 61137 Schöneck

### Beratung und Buchung:

**Hotline: 01 80 55 66 367**

Mo. bis Fr. 9 bis 18 Uhr · 14 ct/min. aus dem deutschen Festnetz  
Mobilfunkhöchstpreis: 42 ct/min.



### Oder fordern Sie unseren ausführlichen Prospekt an:

GLOBALIS Erlebnisreisen  
Uferstr. 24 · 61137 Schöneck  
oder per E-Mail: [info@globalis.de](mailto:info@globalis.de)  
Betreff: Nussbaum Leserreise Jersey



# Ihr gutes Recht



## Kostenfalle Smartphone?

(pm/red). Bereits jeder dritte Deutsche telefoniert mit einem Smartphone und verwendet es zudem zum Online-Shopping, Chatten in sozialen Netzwerken und Internet-Surfen. Vieles, was die Anwender dabei nutzen, ist zwar kostenlos; meist finanzieren sich diese Angebote aber durch die Einblendung von Werbeanzeigen. Ob aus reiner Neugier oder echtem Interesse – schnell klickt man so ein Banner an.

### Doch Vorsicht

Das kann teure Folgen haben! „Viele Smartphone-Kunden finden auf ihrer Handyrechnung plötzlich Beträge ‚anderer Anbieter‘, die sie sich nicht erklären können“, so die D.A.S. Rechtsschutzversicherung. Um frühzeitig ungewollte Abos zu erkennen, sollte daher jeder Verbraucher seine Handyrechnungen regelmäßig genau kontrollieren. Ist die Abbuchung bereits erfolgt, sollte er schnellstmöglich zur Bank gehen und den Betrag für das Abo oder die App zurückbuchen lassen. Anschließend muss der Handybesitzer die Telefon- und Abo-Anbieter per Einschreiben darüber informieren, dass die Forderung nicht anerkannt und daher die Rechnung nicht bezahlt wird.

Außerdem ist es wichtig, gegenüber dem Abo-Anbieter den Vertrag sofort zu widerrufen bzw. zu kündigen. Mit der seit August 2012 im Bürgerlichen Gesetzbuch verankerten „Button-Lösung“ wird der Schutz der Verbraucher gegen Abo-Fallen erheblich gestärkt.

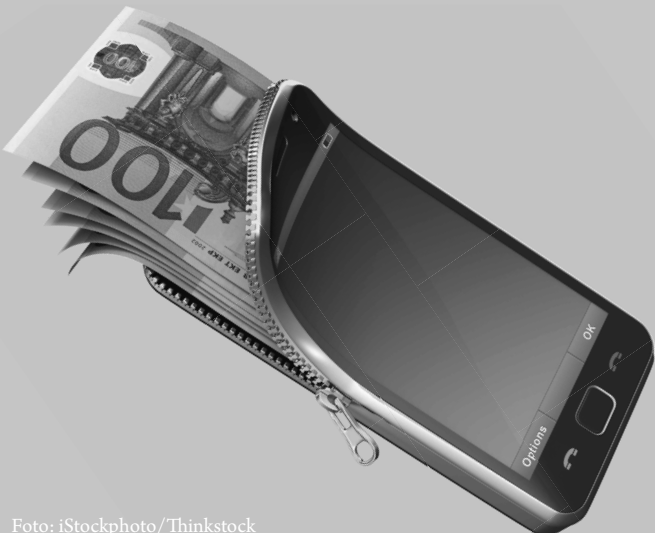


Foto: iStockphoto/Thinkstock

## Mario Bauer

### Rechtsanwalt

Heidelberger Str. 6 · 68782 Brühl  
Telefon 06202 74092



Kanzleifilm und weitere Informationen:

[www.kanzlei-bauer-bruehl.de](http://www.kanzlei-bauer-bruehl.de)



Foto: Archiv

## Was tun bei Flugverspätung

(ADAC/red). Bei einer mehr als dreistündigen Verspätung muss die Fluggesellschaft Ausgleichszahlungen leisten – es sei denn, sie ist für die Verspätung nicht verantwortlich (z. B. bei extremen Unwettern). Die Höhe der Ausgleichszahlung richtet sich nach der Länge der Flugstrecke und reicht von 250 bis 600 Euro.

Pauschalreisende können sich zudem bei einer Verspätung von mehr als vier Stunden an ihren Reiseveranstalter wenden und eine Reisepreisminderung in Höhe von fünf Prozent des Tagesreisepreises pro weiterer Stunde der Flugverspätung fordern.



**FliesenHandel**  
Walldorf

**Jetzt in neuen Räumen!**  
Über 1000 Fliesen auf 600 m<sup>2</sup>

Dass wir deutlich größer geworden sind, merken Sie vor allem im Innenraum. Eine große Auswahl an Fliesen, tolle Ideen, präsentiert in neugestalteten Milieus, warten darauf von Ihnen entdeckt zu werden. Und das am besten gleich ...

■ **Fliesenhandel Walldorf**  
Daimlerstraße 57  
69190 Walldorf  
(Industriegebiet bei SAP)

■ Tel: 0 62 27 / 303 14  
Fax: 0 62 27 / 89 17 51  
www.fliesenhandel-walldorf.de

Öffnungszeiten: Mo. - Fr.: 7.30 Uhr - 12.00 Uhr und 13.00 Uhr - 18.00 Uhr • Sa. 8.30 Uhr - 12.00 Uhr

**PFLGE • VERTRAUEN • GEBORGENHEIT • SICHERHEIT**



SENIENZENTRUM BRÜHL

... und abends wieder nach Hause ...

## Unser Tagespflege-Angebot

- Fahrdienst mit rollstuhlgerechten, klimatisierten Fahrzeugen
- Drei seniorengerechte Mahlzeiten täglich
- Teilnahme an allen Freizeitangeboten sowie Veranstaltungen im Haus
- Umsetzung ärztlicher Verordnungen wie Logopädie
- Krankengymnastik und Ergotherapie
- Ein Vollbad pro Woche – auf Wunsch –
- Med. Fußpflege und Friseur im Haus (nicht inklusiv)

**Unsere Tagespflege unterstützt und ergänzt die häusliche Pflege und entlastet die Angehörigen**

Sie können frei wählen, ob Sie uns an jedem Werktag oder nur an einzelnen Tagen besuchen wollen.

**Öffnungszeiten:** Mo. - Fr. 8.00 Uhr - 16.00 Uhr  
**Fahrdienst:** Abholung ab 7.15 Uhr  
Rückfahrt ab 15.30 Uhr

**Wir sind gerne für Sie da – mit ♥ und Kompetenz**



**B+O Seniorenzentrum Brühl**  
Alten-, Wohn- und Pflegeheim  
Mannheimer Landstraße 25 • 68782 Brühl  
Telefon 06202 708-0 • Fax 06202 708-111  
www.bo-seniorenzentrum-bruehl.de  
kontakt@bo-seniorenzentrum.de

## SCHUHMACHER GbR

Stahlbau • Behälterbau • Öltankservice

Lieferung von Heizöltanks aus Kunststoff und Stahl  
Reinigung und Entsorgung von Heizöltanks  
TÜV-Zulassung nach § 19.1 WHG  
EINBAU VON TANK-INNENHÜLLEN  
**69124 Eppelheim • Handelsstr. 11 • Tel. 06221 / 76 52 60**

# KINOPROGRAMM 30.01.13 – 06.02.13

CINEMAXX-MANNHEIM.DE	CINEPLEX-MANNHEIM.DE
<b>NEU</b>	<b>NEU</b>
<b>Fünf Freunde 2</b>   FSK 0   Do/Fr, Mo-Mi 15:30, 17:00; Sa/So 13:45, 15:00, 16:45 Uhr	<b>Die Männer der Emden</b>   FSK 12   17:00 Uhr
<b>The Last Stand</b>   FSK 16   19:45, 23:00; Do/Fr, Mo-Mi 16:45; Sa/So 16:30 Uhr	<b>Fünf Freunde 2</b>   FSK 0   14:00, 16:45, 18:30; So 12:00 Uhr
<b>Zero Dark Thirty</b>   FSK 16   19:30, 22:30; Do/Fr, Mo-Mi 16:30; Sa 16:15 Uhr	<b>The Impossible</b>   FSK 12   Do-Sa, Mo-Mi 19:45; Do-Mo 16:30; Sa 22:30; So 12:00 Uhr
<b>AKTUELL</b>	<b>AKTUELL</b>
<b>Der Hobbit: Eine unerwartete Reise HFR 3D</b>   FSK 12   Do/Fr, Mo-Mi 16:15; Sa/So 16:45; Do/Fr, Di 20:30; Sa 20:45 Uhr	<b>Anna Karenina</b>   FSK 12   So 11:45 Uhr
<b>Django Unchained</b>   FSK 16   18:00; Do-Sa, Mo-Mi 20:30, 22:15; Do/Fr, Mo-Mi 16:15; So 16:00, 20:15 Uhr	<b>Cloud Atlas</b>   FSK 12   So 20:00 Uhr
<b>Flight</b>   FSK 12   Do/Fr, Mo-Mi 16:00, 19:30, 22:45; Sa 16:30, 19:45, 23:00; So 19:45 Uhr	<b>Die Vampirschwestern</b>   FSK 0   14:30 Uhr
<b>Frankenweenie 3D</b>   FSK 12   Sa/So 14:00 Uhr	<b>Django Unchained</b>   FSK 16   17:00; Do-Sa, Mo/Di 20:00; So 20:45; Fr/Sa 23:00 Uhr
<b>Gangster Squad</b>   FSK 16   23:00; Do/Fr, Mo-Mi 20:00 Uhr	<b>Jesus liebt mich</b>   FSK 12   Di 16:30 Uhr
<b>House at the End of the Street</b>   FSK 16   So-Sa, Mo-Mi 22:30 Uhr	<b>Life Of Pi: Schiffbruch mit Tiger 3D</b>   FSK 12   14:00, 17:00; Do-Di 20:00 Uhr
<b>Jack Reacher</b>   FSK 16   Sa 20:00 Uhr	<b>Lincoln</b>   FSK 12   17:00; Do-Sa, Mo-Mi 20:00; So 11:00, 19:45 Uhr
<b>Movie 43</b>   FSK 16   Do-Sa, Mo-Mi 20:15; So 22:00 Uhr	<b>Ralph reichts</b>   FSK 6   14:30 Uhr
<b>Pitch Perfect</b>   FSK 0   Sa/So 13:45 Uhr	<b>Ritter Rost</b>   FSK 0   14:45 Uhr
<b>Ritter Rost 3D</b>   FSK 0   Sa 14:00; So 14:45 Uhr	<b>Sammys Abenteuer 2</b>   FSK 0   14:00 Uhr
<b>Sammys Abenteuer 2 3D</b>   FSK 0   Sa/So 14:15 Uhr	<b>Schlussmacher</b>   FSK 6   14:45, 17:30; Do-Sa, Mo/Di 20:15 Uhr
<b>Schlussmacher</b>   FSK 6   Do-Sa, Mo-Mi 19:45 Uhr	<b>Quartett</b>   FSK 0   14:15; Do-Sa, Mo/Di 20:45; So 11:00 Uhr
<b>Skyfall</b>   FSK 12   Do-Sa, Mo-Mi 16:45; So 16:30 Uhr	<b>Silver Linings</b>   FSK 12   Mi 16:30 Uhr
<b>Twilight Saga: Breaking Dawn 2</b>   FSK 12   Sa/So 13:45 Uhr	<b>OV</b>
<b>OV</b>	<b>Argo</b>   FSK 12   So 11:00 Uhr
<b>Celal ile Ceren türk. OmU</b>   FSK 12   23:00; Do, Fr, Mo-Mi 20:15; Sa/So 14:15, 17:00 Uhr	<b>The Hobbit: an unexpected journey HFR 3D</b>   FSK 12   Mi 20:00 Uhr
<b>Hükümet Kadın türk. OmU</b>   FSK 6   Do-Sa, Mo-Mi 17:00; Sa/So 14:15 Uhr	<b>Django Unchained</b>   FSK 16   16:45, 20:45; Fr/Sa 23:00 Uhr
<b>The Last Stand</b>   FSK 16   Do 22:45, So 20:45 Uhr	<b>The Gangster Squad</b>   FSK 16   Fr 22:30 Uhr
<b>SPECIAL</b>	<b>Life Of Pi</b>   FSK 12   So 11:00 Uhr
<b>Echte Kerle: Parker</b>   FSK 16   Mi 20:00 Uhr	<b>Lincoln - OmU</b>   FSK 12   Mi 20:15 Uhr
<b>Sneak Preview Night</b>   FSK 16   Mo 20:15 Uhr	<b>Preview: Parker</b>   FSK 16   Mi 20:30 Uhr
<b>Superbowl 2013</b>   FSK 16   So 19:00 Uhr	<b>Zero Dark Thirty</b>   FSK 16   Do-Di 20:30; Fr/Sa 23:00, Mi 20:45 Uhr
<b>Cappukino: Sushi in Suhl</b>   FSK 0   Mi 14:30 Uhr	<b>SPECIAL</b>
	<b>Ladies First: Kokovääh 2</b>   FSK 6   Mi 20:00 Uhr
	<b>SNEAK PREVIEW NIGHT OV</b>   FSK 16   So 20:00 Uhr
	<b>Part Time Kings</b>   FSK 0   So 11:30 Uhr
	<b>TATORT LIVE: Die schöne Mona ist tot</b>   FSK 12   Mi 20:15 Uhr




24h-Ticket-Hotline 0 1805 / 62 54 66 = MA Kino (14 ct/min. aus dem dt. Festnetz. Mobilfunkhöchstpreis 42 ct/min.)

## Film der Woche

# FÜNF FREUNDE 2



Zweite Spielfilmadaption von Enid Blytons Jugendklassiker vom bereits bewährten Team um Regisseur Mike Marzuk und SamFilm.

Auf ihre Fahrradtour ins Katzenmoor haben sich die unternehmungslustigen Geschwister Julian, Dick und Anne, ihre Cousine Georgina, genannt George, sowie ihr Hund Timmy lange gefreut. Doch der Camping-Urlaub in der Natur endet mit der Entführung von Dick, den zwei minderbemittelte Ganoven mit dem gleichaltrigen Millionärssohn Hardy verwechseln. Mit Raffinesse und Mut nehmen die fünf Freunde seine Spur auf, die von einem mysteriösen Wanderzirkus zur Burg Eulennest führt, wo die Entführer Dick den Hinweis zu einem Riesensmaragd entlocken wollen.

Auch die zweite Spielfilmadaption von Enid Blytons beliebten Jugendklassikern stammt vom bewährten Erfolgsteam Mike Marzuk und SamFilm.

Der vollständige Bericht und Trailer zu diesem Film unter **LOKALMATADOR.DE**  
WebCode: Freunde1001



**BEST WESTERN PLUS**

BEST WESTERN PLUS

# PALATIN

PALATIN IST, WAS DU DRAUS MACHST

Tickets bestellen unter 06222 – 582-660 (Mo, Di, Do, Fr 17 – 20 Uhr & Sa 10 – 12 Uhr)



**ART & EROS**  
14. Februar 2013  
VALENTINSTAG

ab 19 Uhr  
**34 EUR pro Person**

Vernissage mit den Exponaten des Ehepaares Sabine Schreier und Marcus Thomas, die einstimmen auf Liebe, Romantik und Leidenschaft, begleitet von einem prickelnden Aperó.

Im Anschluss erwartet die Liebenden ein sinnliches 3-Gänge-Menü inkl. Wasser und Kaffee, gefühlvoll begleitet von der Sängerin Tanja Hamleh.



**N8: SCHWÄRMER**  
POWERED BY PALATIN

ACHTUNG, ES WIRD WILD!  
DACHUNGELFLEBER AM

# ROSEN MONTAG

TIERISCHE STIMMUNG MIT:  
**SASCHA KREBS,  
RAINER KRAFT, ANDREAS  
KRAFT FEAT. VANESSA**

MONTAG – 20:30 UHR  
**11.02.2013**  
**PALATIN**  
WIESLOCH

UNTERHALTUNG  
[www.palatin.de](http://www.palatin.de)

## SIMON AVDEMIOTIS Meisterbetrieb

- seit 1995 -

- Fliesen-, Platten-  
Mosaikverlegung
- Natursteinverlegung
- Komplettbäder

- Terrassen- und  
Balkonsanierung
- Altbausanierung
- Verputzarbeiten



Schwetzingen · Tel. 06202 12487 · Fax 5849690 · Mobil 0171 8753651



## Blickfang

Unikate – Mit Liebe handgemacht!  
Onlineshop: [www.vio24.de](http://www.vio24.de)

Wir sind nun auch unter der Woche für Sie da! Neue Öffnungszeiten:

 <b>Donnerstag</b>	<b>15 - 18 Uhr</b>
 <b>Freitag</b>	<b>15 - 18 Uhr</b>
 <b>Samstag</b>	<b>10 - 13 Uhr</b>

**Einladungskarten zur Hochzeit/zum Geburtstag  
Geschenke und Geschenkgutscheine zum Valentinstag!**

**Trends im Februar:**

Veranstaltungstipp:  
2. Wellness- & Wohlfühlmesse in Altlußheim am Sonntag, 3. Februar von 11 bis 18 Uhr

Blickfang • Violetta Galm • Mannheimer Str. 41 • 68782 Brühl • [info@vio24.de](mailto:info@vio24.de) • Tel. 0176 20727333

## FLIESENSTUDIO



# HÄSE

KERAMIK + MOSAIK

Richtig Fliesen. Seit 1931.

Coblitzallee 8 | 68163 Mannheim  
06 21 - 70 01 83 6  
[www.haese-keramik.de](http://www.haese-keramik.de)

Besuchen Sie unsere große Fliesenausstellung und lassen Sie sich inspirieren. Wir freuen uns auf Sie!

# FUNKI Gipser & Stuckateure

### Unsere Leistungen:

<b>ALLES</b>	◆ Innenputz	◆ Akustikbau
<b>AUS</b>	& Außenputz	◆ Vollwärmeschutz
<b>EINER</b>	◆ Trockenbau	◆ Renovierungen
<b>HAND</b>	◆ Spachteltechnik	◆ Reparaturservice

**Kontaktadresse:**  
Heset Vuniqi, Lausitzer Str. 27, 68775 Ketsch  
Mobilfunk: 0162 4397772, Büro: 06202 1263062



## HOFFMANN

Kanal-Rohrreinigungstechnik



### WC-Rohr-Kanal verstopft oder defekt?

- Kanal-Rohrreinigung
- Kanalstandsetzung
- Rückstau-Verschlüsse
- Kanal-Rohr TV & Verlaufsörtung
- Abwasserpumpen
- Regenwassernutzung
- Reparatur defekter Abwasserrohre
- und Hebeanlagen
- Dachrinnenreinigung

**06202-17159** [www.kanal-rohrreinigung.de](http://www.kanal-rohrreinigung.de)  
68723 Oftersheim - Röhlichstraße 20

**24 Std. Service**

## Goldankauf



Wir kaufen Gold- und Silberschmuck, Münzen, Bruch- und Zahngold, versilbertes Besteck 90/100, Zinn, Militärartikel.

**Gebr. Birkenfelder, Schwetzingen Str. 2 (gegenüber Festhalle)  
Brühl, Tel. 0 62 02 / 409 406 9, Mobil 01 72 / 1 00 35 33**

## Mit uns kommt die Sonne in Ihren Garten



Gestaltung-Umgestaltung-Baumschnitt  
Rollrasen-Teichbau-Pflasterbau  
Natursteinarbeiten-Pergolenbau  
Zaun und Torbau-Gartenpflege  
Reparaturarbeiten  
und vieles mehr.

**Fritz Sold jun.**  
Garten-Landschaftsbau Plankstadt  
Tel.: 06202/52568  
Fax.: 592640  
[www.Galabau-sold.de](http://www.Galabau-sold.de)



seit 1990

## Sofort Ölwechsel

alle Pkw und Kleintransporter

---

### An- und Verkauf aller Fahrzeuge

Beratung: günstige Kfz-, Rechtsschutz-, Unfallversicherung usw.

## AutoŠuster

Casterfeldstr. 126, 68199 MA-Neckarau  
Tel. 06 21/ 85 37 37 · Fax 06 21/ 8 41 42 13



**FIRST REISEBÜRO**  
 WELTWEIT REISEN · D. Jaschinski  
 68723 Schwetzingen · Friedrichstr. 33  
 Tel. 06202 9310-0

Besuchen Sie uns im Internet und kommen Sie dann persönlich vorbei:  
[www.first-reisebuero.de/schwetzingen1](http://www.first-reisebuero.de/schwetzingen1) · E-Mail: [schwetzingen1@first-reisebuero.de](mailto:schwetzingen1@first-reisebuero.de)

**Gewerbeverein**  
**Brühl + Rohrhof e.V.**




**Rolläden+Tore  
 Sonnenschutz**

- Rolläden aus Kunststoff + Aluminium
- Garagentore und Rollgitter
- Markisen und Sonderbeschattungen
- Motorisierung von Rolläden/Markisen
- Jalousien - Rollos - Vertikallamellen
- Neubespannung von Markisen
- Insektenschutzgitter
- Reparaturen und Instandsetzung

Fackel GmbH, Gewerbepark Hardtwald 5, 68723 Oftersheim  
 Tel. 06202/ 57 60 52, Fax 06202/ 57 60 54, [www.rolladen-fackel.de](http://www.rolladen-fackel.de)

**Getränke Zobeley**  
 Schwetzingen Str. 18 · 68782 Brühl  
 Tel. 06202 71206

Lernen Sie mal  
**brasilianischen Wein**  
 bei uns kennen



Öffnungszeiten:  
 Mo. - Fr. 14 - 18 Uhr, Sa. 8-13 Uhr  
 mittwochs geschlossen

**Gasthaus »Zur Traube«**  
 Brühl · Tel. 71818 · MONTAG RUHETAG

Sa., 02.02.2013, ab 10 Uhr  
**SCHLACHTFEST**




Es laden ein: Claudia, Bernhard und Team  
 Faschingsdienstag: Buntes Faschingstreiben  
 Aschermittwoch: „Heringsessen“, frisch & lecker

**pc - service krall**  
 zuverlässig - schnell - preisgünstig

Dipl. Informatiker Otto W. Krall [www.pcservicekrall.de](http://www.pcservicekrall.de)  
 Brühl 06202/9786211 0171/5292190 Mail: [ottokrall@gmx.de](mailto:ottokrall@gmx.de)

**Sie möchten die Daten Ihrer alten  
 Festplatte auf eine neue kopieren?**

**COMPUTER-Probleme?**  
 Rufen Sie uns, wir kommen prompt und preiswert!

**PC-Rufservice.de**  
 Timo Röllinghoff · Gartenstr. 36 · 68782 Brühl  
 mobil: 0178.751 0000 oder Tel. 06202.40 94 510

**Sie brauchen  
 neue Ideen  
 für Ihr Bad?**

Dann besuchen Sie uns in  
 unserem Ausstellungs- und  
 Beratungsstudio Brühl!



**KLEIN**  
**BÄDER UND MEHR**

Terminvereinbarung: 06202 / 71545  
 Werkstr. 8 | 68782 Brühl-Rohrhof  
[www.klein-baederundmehr.de](http://www.klein-baederundmehr.de)

**Kosmetik-, Nagel- und Rollenstudio**  
 Aktuelle Damenmode  
**Helga Fassl**



68782 Brühl · Mannheimer Str. 36 - 40  
[www.helgafassl.de](http://www.helgafassl.de) [info@helgafassl.de](mailto:info@helgafassl.de)  
 Telefon 06202 77574 + 77333  
 Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Öffnungszeiten:  
 Mo. - Fr. 9:00 - 12:30 Uhr und 15:00 - 19:00 Uhr  
 Sa. 9:00 - 12:30 Uhr mittwochs geschlossen  
 und nach tel. Vereinbarung




**Wir haben für  
 Sie reduziert**

20 %  
 30 %  
 40 %  
 50 %

auf die aktuelle Winterware  
 Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Seit 1984 Ihr Kosmetik-Studio in Brühl